

Godišnje izvješće
Annual Report

2010



PARTNER BANKA

SADRŽAJ | CONTENTS

5

Izvešće o obavljenom nadzoru za 2010. godinu
Report on conducted supervision in 2010

9

Izvešće Uprave o stanju banke u 2010. godini
Report of the Management Board on the Status of the Bank in 2010

17

Izvešća revizora i financijski izvještaji na dan 31. prosinca 2010.
Auditor's report and financial statements as at 31 December 2010.

77 - 83

Prilog 1 – Dopunski izvještaji za Hrvatsku narodnu banku
Appendix 1: Complementary financial statements for Croatian National Bank

84 - 93

Prilog 2 – Usklađenje godišnjih financijskih izvještaja i dopunskih izvještaja za Hrvatsku narodnu banku
Appendix 2: Overview of differences between primarily IFRS financial statements and complementary financial statements for Croatian National Bank

95 - 97

Rukovodstvo Banke i adrese
Bank Management and addresses

Izvješće o
obavljenom nadzoru u 2010. godini

Report
on conducted supervision in 2010

U ime Nadzornog odbora Partner banke, čast mi je predstaviti poslovne rezultate Banke. Ukupno gledajući, 2010. godina je bila godina puna izazova, kako za Partner banku, tako i bankarski sustav. Pokazali smo da imamo održivo poslovanje i odgovornost prema dioničarima, klijentima i društvu u cjelini. Nedavna globalna kriza ostavila je duboki trag i na domaće gospodarstvo koje je drugu godinu za redom zabilježilo pad. Unatoč nepovoljnom gospodarskom okruženju, monetarna politika tijekom 2010. godine bila je nepromijenjena. Jedina promjena se odnosi na smanjenje stope obvezne pričuve sa 14 na 13 posto. Prognoze za 2011. godinu upućuju na pozitivan rast gospodarstva, što potkrepljuje i činjenica da su određeni makroekonomski pokazatelji i kretanja u domaćem financijskom sustavu već ušli u uzlaznu fazu.

Izješće o obavljenom nadzoru poslovanja u 2010. godini

Tijekom 2010. godine Nadzorni odbor je održao sedam redovnih sjednica. Na sjednicama Nadzornog odbora održanim tijekom 2010. godine raspravljana su pitanja koja pripadaju u odlučivanje Nadzornog odbora temeljem Zakona i Statuta. Isto tako Nadzorni odbor je redovito obavještan i aktivno je raspravljao o rezultatima poslovanja i stanju u Banci temeljem izvješća koje je Uprava podnosila Nadzornom odboru – i to onih koje je Uprava dužna podnijeti u skladu sa zakonom tako i izvješća koja su izrađivana na zahtjev Nadzornog odbora. Sukladno zakonskoj obvezi, Nadzorni odbor Banke ispitao je Godišnja financijska izvješća za 2010. godinu, izvješće o stanju Banke, te prijedlog odluke o upotrebi dobiti Banke ostvarene u 2010., koji mu je uputila Uprava Banke.

Nadzorni odbor prihvatio je izvješće Uprave o stanju Banke i suglasio se da se cjelokupna neto dobit od 2.469.334,62 kuna raspodijeli u zadržanu dobit. Revizorski odbor, koji djeluje kao pododbor Nadzornog odbora, na svojim je sjednicama razmatrao financijska izvješća, izvješća revizora o obavljenoj reviziji isto kao i druga izvješća Unutarnje revizije Banke. Nadzorni odbor je sukladno tome primio preporuke Revizorskog odbora.

Na kraju želio bih se zahvaliti dioničarima na ukazanom povjerenju da nadziremo rad Partner banke, članovima Uprave, kolegama u Nadzornom odboru i djelatnicima Banke koji su pridonijeli da je i ove godine Banka uspješno udovoljila svim zahtjevima svojih klijenata brzo i profesionalno.

S poštovanjem,



mr. sc. Borislav Škegro

Predsjednik Nadzornog odbora | President of the Supervisory Board

On behalf of Partner Bank's Supervisory Board, it is my honour to present the bank's operational highlights. In general, 2010 was a year of challenges for Partner Bank as well as for the banking system. We have proved that we have a sustainable business and demonstrated responsibility towards our stakeholders, clients and society. The recent global crises also had a significant impact on the national economy which registered a decline for the second year in a row. Despite an unfavourable economic environment, monetary policy remained unchanged during 2010. The only change was a decrease in the obligatory reserve rate from 14 to 13 percent. The forecast for 2011 indicates positive economic growth supported by certain macroeconomic indicators and movements in the national financial system which are already on the rise.

Report on conducted supervision of operation in 2010

During 2010, the Supervisory Board held seven regular meetings. At these meetings, the Supervisory Board discussed issues within their domain according to the law and bank's statute. In addition, the Supervisory Board was regularly informed and actively discussed the results of the bank's operations based on the reports submitted by the Management Board in accordance with the law as well as reports submitted at the request of the Supervisory Board. In accordance with legal obligations, the Supervisory Board examined the Annual Financial Report for 2010, the Report on the Bank's operations and the proposed decision on the use of the Bank's 2010 profits submitted by the Bank's Management Board.

The Supervisory Board accepted the Management Board's report on the Bank's operations and agreed that the total net profit of 2,469,334.62 HRK (Croatian Kuna) is to be distributed to retained profit. The Audit Committee, which acts as a subcommittee of the Supervisory Board, examined the financial reports, auditor's reports as well as other reports of the Bank's internal audit. Accordingly, the Supervisory Board received the recommendations of the Audit Committee.

Finally, I would like to thank the stakeholders for their confidence to monitor Partner Bank's operations, the members of the Management Board and colleagues of the Supervisory Board as well as the employees who ensured the Bank successfully met the needs of its clients both efficiently and professionally.

Yours truly,

**Izvješće Uprave o
stanju banke u 2010. godini**

**Report of the Management Board
on the Status of the Bank in 2010**

U ime Uprave Partner banke zadovoljstvo nam je vlasnicima, kao i poslovnim partnerima, predstaviti rezultate poslovanja Banke u 2010. godini.

Ovaj pregled poslovanja u 2010. godini treba promatrati u svjetlu niza izazova s kojima se Banka suočavala. 2010. je bila druga godina za redom sa ostvarenim negativnim BDP-om, te godina znatnog rasta djelomično naplativih i nenaplativih potraživanja (tzv. B i C kategorije). Negativni trendovi na tržištu rada započeti u 2009. godini nastavljeni su i u 2010., a registrirana stopa nezaposlenosti se krajem godine približila stopi od 19 posto. Tržište kapitala je također nastavilo niz negativnih trendova iz 2009. godine, a Burza je živnula tek u prosincu i to javnom ponudom MOL-a za dionice INA-e. Bankarski sustav je bio likvidan, a stabilnost tečaja nije dovedena u pitanje.

Dnevno poslovanje Partner banke u 2010. godini obilježeno je kontinuiranom komunikacijom s klijentima, praćenjem rizika i uvođenjem tehnoloških naprednih rješenja, a sve s ciljem održavanja stabilnosti bilance, povećanjem profitabilnosti i efikasnosti.

Sudjelovanjem u klupskom kreditu HBOR-a, Banka je bila u mogućnosti odgovoriti na potrebe klijenata za sredstvima za poboljšanje likvidnosti putem tzv. mikro kredita (Model A). Istovremeno, Banka je osnažila svoju klijentsku bazu, što se prvenstveno odnosi na poduzeća u vlasništvu države i poduzeća u vlasništvu lokalne uprave.

Prema revidiranim podacima, Partner banka je ostvarila dobit prije oporezivanja u iznosu od 2,9 milijuna kuna što predstavlja smanjenje od 4,5 milijuna kuna ili 60 posto u odnosu na prethodnu godinu. Posljedica je to dvostruko višeg iznosa rezerviranja za potencijalne gubitke sukladno restriktivnoj politici rezerviranja koju Banka kontinuirano primjenjuje.

Neto kamatni prihodi su veći za 4 posto u odnosu na prethodnu godinu, što je rezultat povećanja kamatnih prihoda za 1 posto, i istovremeni pad kamatnih troškova za 2 posto. Navedeno je, najvećim dijelom, posljedica bržeg pada pasivnih kamatnih stopa od aktivnih, ali i strukturalnih promjena u samoj aktivni, odnosno pasivi.

Opći i administrativni troškovi niži su od onih iz prethodne godine za 4 posto što je rezultat pomnog planiranja, upravljanja i kontrole troškova.

Imovina Banke na kraju izvještajnog razdoblja iznosi 1,3 milijardi kuna, što je 4 posto više nego na kraju prethodne godine.

Najveći segment imovine čine krediti klijentima s udjelom do 71 posto (2009., 66 posto), a povećanje udjela zabilježila su i ulaganja u financijske instrumente kako u segmentu raspoloživih za prodaju (i to sa 9 posto na 10 posto ukupne aktive) tako i u segmentu ulaganja koja se drže do dospeljeća kojih prethodne godine Banka nije imala.

Na dan 31. prosinca 2010. godine Banka je imala 107 milijuna kuna u novcu i novčanim ekvivalentima. Novčanim ekvivalentima smatraju se plasmani kod drugih banaka s preostalim dospeljećem do 90 dana.

U izvorima sredstava zabilježeno je smanjenje zaduženja kod drugih banaka za 8 posto te porast ukupnih depozita

On behalf of Partner Bank's Management Board, it is my pleasure to present the results of the bank's operation in 2010 to our shareholders as well as to business partners.

The Partner Bank's operation in 2010 should be viewed in the light of a number of challenges encountered by the Bank. 2010 was the second year in a row with a negative national GDP as well as a year of significant growth in partially payable and non-payable receivables (so-called B and C category). Negative trends in the labour market, which started in 2009, continued in 2010 and the national unemployment rate reached 19% by the end of the year. A series of negative trends was also reported in the capital market in 2009 with the stock exchange recovering in December, namely with the public offer of the Hungarian oil company MOL for INA's equities. The banking system was solvent and currency stability was not brought into question.

The daily operation of Partner Bank in 2010 was marked by continuous communication with clients, risk monitoring and the introduction of technologically advanced solutions with the aim of balance sheet stability to increase profitability and efficiency.

By participating in the syndicated loan program of the Croatian Bank for Reconstruction and Development, the Bank was in a position to meet its client's needs for funds to improve liquidity through so-called micro-loans (Model A). At the same time, the Bank has empowered its client base, which primarily refers to state-owned companies and companies owned by local governments.

According to audited data, Partner Bank recorded profit before tax of 2.9 million HRK which represents a decrease of 4.5 million HRK or 60 % over the previous year. This is a result of a two fold larger amount of reserves for potential losses in accordance with the restrictive reserve policy which has been constantly applied by the Bank.

Net interest income is 4% higher in comparison with the previous year, a result of the increase of interest income by 1% as well as of interest expenses by 2%. The increase of interest income and expenses is mostly a result of the decrease of a passive interest rate as well as of structural changes in the assets, in other words liabilities.

General and administrative expenses are 4% lower than expenses from the previous year, a result of careful expense planning, managing and controlling.

The bank's assets amounted to 1.3 billion HRK at the end of the reporting period which is 4% more than at the end of the previous year.

The largest segment of assets consist of client's loans with a share of 71% (66% in 2009), while the increase of share of investment in the financial instruments and in the segment available for sale (from 9% to 10% of total assets) as well as in the investment segment kept to maturity date which was not possible for the Bank in the previous year was registered.

On December 31, 2010, the Bank had 107 million HRK in cash and cash equivalents. Placements with other banks with maturity up to 90 days are considered cash equivalents.

od 7 posto, što je rezultat porasta depozita korporativnih klijenata nakon poboljšanja razine likvidnosti na tržištu. Oročeni depoziti stanovništva porasli su 6 posto čineći izvore sredstava stabilnima.

Kapital i rezerve veći su za 1% u odnosu na kraj 2009. godine i iznose ukupno gotovo 174 milijuna kuna.

Imajući u vidu sve prethodno rečeno, smatramo da je u 2010. godini poduzet niz aktivnosti koje su ojačale bilancu Banke isto kao i njezinu ukupnu sposobnost za uspješan nastup na tržištu u 2011. godini.

Naposljetku, sve naše buduće poslovne aktivnosti i nadalje ćemo temeljiti na stručnom i organiziranom timu djelatnika naše Banke kojima i na ovaj način zahvaljujemo na radu u predanosti koju su pokazali u 2010. godini.

Posebno se želimo zahvaliti svim Članovima Nadzornog odbora Banke na vrijednoj suradnji i podršci.

An 8% decrease in loans with other banks and 7% increase of total deposits were noted in liabilities, a result of an increase of corporate clients' deposits after improving the liquidity in the market.

Retail time deposits increased by 6% making the liabilities more stable.

Capital and reserves increased by 1% at the end of 2009 and amounts to a total of 174 million HRK.

Keeping in mind the above-mentioned, we believe that a number of activities which strengthened the Bank's balance sheet as well as its total capability to successfully operate in the market in 2011, have been undertaken. Finally, we will continue to base all our future business activities on the skilled and organised team of our bank professionals whom, in this way, we thank for their work and dedication in 2010.

We would like to express a special thanks to all members of the Bank's Supervisory Board for their valuable co-operation and support.



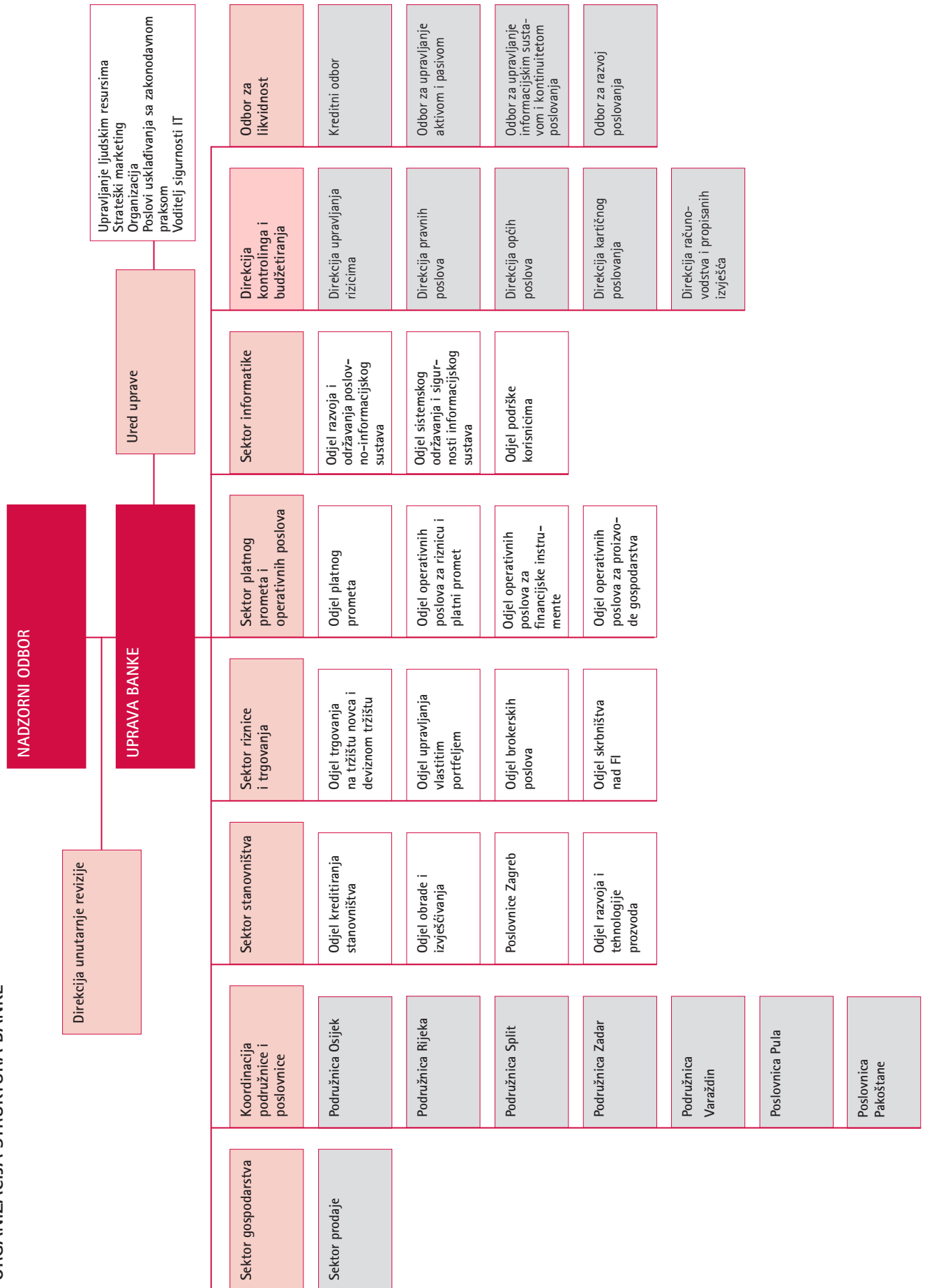
Jozo Matas

Predsjednik Uprave | President of the Management Board

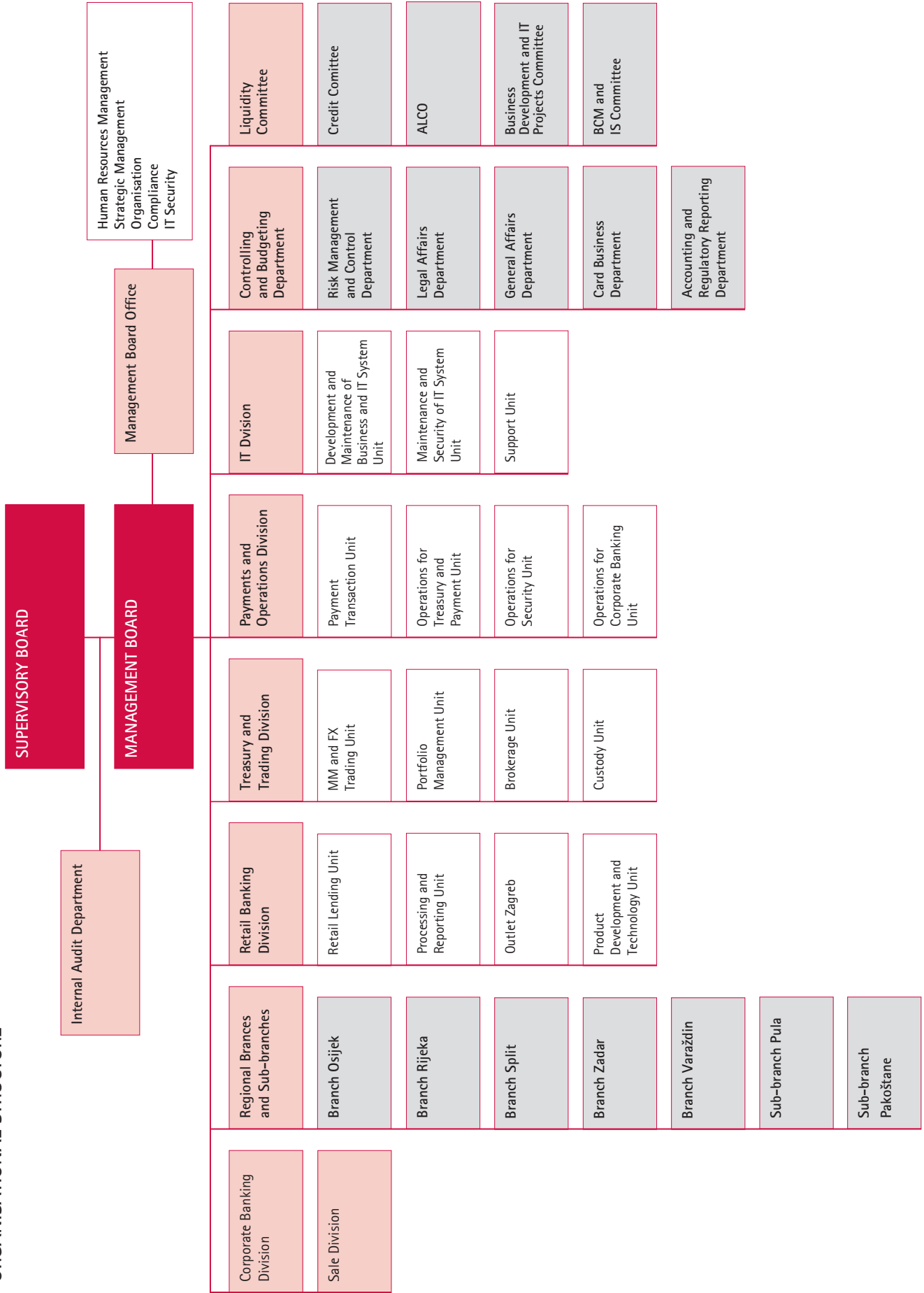
Organizacijska struktura Banke

Organizational structure of the Bank

ORGANIZACIJA STRUKTURA BANKE



ORGANISATIONAL STRUCTURE



Financijski izvještaji na dan 31. prosinca
2010. s izvještajem ovlaštenog revizora

Financial statements as at 31 December
2010 together with Independent Auditor's
Report

Odgovornost za financijske izvještaje

Temeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu (NN 109/07), Uprava je dužna osigurati da financijski izvještaji za svaku financijsku godinu budu pripremljeni sukladno zakonskoj računovodstvenoj regulativi primjenjivoj na banke u Hrvatskoj, tako da daju istinitu i objektivnu sliku financijskog stanja i rezultata poslovanja Banke za to razdoblje.

Uprava razumno očekuje da Banka ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenog razloga, Uprava i dalje prihvaća načelo trajnosti poslovanja pri izradi financijskih izvještaja.

Pri izradi financijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- da se odaberu i potom dosljedno primjenjuju odgovarajuće računovodstvene politike;
- da prosudbe i procjene budu razumne i oprezne;
- da se primjenjuju važeći računovodstveni standardi, a svako značajno odstupanje obznani i objasni u financijskim izvještajima; te
- da se financijski izvještaji pripreme po načelu trajnosti poslovanja, osim ako je neprimjereno pretpostaviti da će Banka nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj Banke, kao i njihovu usklađenost s hrvatskim Zakonom o računovodstvu (NN 109/07). Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Banke, te stoga i za poduzimanje razumnih mjera radi sprječavanja i otkrivanja pronevjera i ostalih nezakonitosti.

Responsibility of the Management Board

Pursuant to the Croatian Accounting Law (Official Gazette 109/07), the Management Board is responsible for ensuring that the financial statements are prepared for each financial year in accordance with accounting regulations applicable to banks in Croatia which give a true and fair view of the financial position and results of the Bank for that period.

The Management Board has a reasonable expectation that the Bank has adequate resources to continue in operational existence for the foreseeable future. For this reason, the Management Board continues to adopt the going concern basis in preparing the financial statements.

In preparing those financial statements, the responsibilities of the Management Board include ensuring that:

- suitable accounting policies are selected and then applied consistently;
- judgements and estimates are reasonable and prudent;
- applicable accounting standards are followed, subject to any material departures disclosed and explained in the financial statements; and
- the financial statements are prepared on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Bank will continue in business.

The Management Board is responsible for keeping proper accounting records, which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the Bank and must also; ensure that the financial statements comply with the Croatian Accounting Law (Official Gazette 109/07). The Board is also responsible for safeguarding the assets of the Bank and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

Potpisali u ime Uprave:

Signed on the behalf of the Management Board:

dr. sc. Ante Žigman
član Uprave
Member of the Management Board

Petar Repušić, dipl.oec.
član Uprave
Member of the Management Board

Partner banka d.d.

Vončinina 2
10000 Zagreb

29. ožujka 2011. godine
29 March 2011



Izveštaj neovisnog revizora

Upravi i dioničarima Partner banke d.d.

Obavili smo reviziju priloženih financijskih izvještaja Partner banke d.d. (Banka) koji uključuju izvještaj o financijskom položaju na dan 31. prosinca 2010. godine, izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama na kapitalu i izvještaj o novčanom tijeku za godinu tada završenu, te sažetak značajnih računovodstvenih politika i bilježaka, koja su prikazana na stranicama 22 do 76.

Odgovornosti Uprave

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivan prikaz ovih financijskih izvještaja u skladu sa računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj. Odgovornosti Uprave uključuju: utvrđivanje, uvođenje i održavanje internih kontrola važećih za sastavljanje i objektivan prikaz financijskih izvještaja u kojima neće biti značajnih pogrešnih prikaza uzrokovanih prijevarom ili pogreškom; odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika; i utvrđivanje razumnih računovodstvenih prosudaba primjerenih u danim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je izraziti mišljenje o tim financijskim izvještajima na osnovi obavljene revizije. Reviziju smo obavili sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju pridržavanje revizora etičkim pravilima, te planiranje i provođenje revizije do razine koja je potrebna za postizanje razumnog uvjerenja o tome da u financijskim izvještajima nema značajnih pogrešnih iskaza.

Revizija uključuje provođenje postupaka radi pribavljanja revizorskih dokaza o iznosima i objavama prikazanim u financijskim izvještajima. Odabir postupka ovisi o prosudbi revizora, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih prikaza u financijskim izvještajima uzrokovanih prijevarom ili pogreškom. U procjenjivanju tih rizika, revizor razmatra interne kontrole važeće za sastavljanje i objektivan prikaz financijskih izvještaja koje sastavlja Banka kako bi odredio odgovarajuće revizorske postupke u danim okolnostima, ali ne i za izražavanje mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Banke. Revizija također uključuje procjenjivanje primijenjenih računovodstvenih politika i primjerenost utvrđenih računovodstvenih procjena Uprave, kao i ocjenu cjelokupnog prikaza financijskih izvještaja.

Vjerujemo da su nam pribavljeni revizorski dokazi dostatni i čine razumnu osnovu za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, financijski izvještaji prikazani na stranicama 22 do 76 prikazuju realno i objektivno financijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2010. godine, te rezultate njenog poslovanja, promjena na kapitalu i novčanog tijeka za godinu koja je završila na navedeni datum u skladu sa zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj.

Ostale zakonske i regulatorne obveze

Na temelju Odluke o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja banaka (Narodne Novine 62/08, dalje u tekstu „Odluka“) Uprava Banke izradila je obrasce koji su prikazani na stranicama 77 do 93, a sadrže bilancu na dan 31. prosinca 2010. godine, račun dobiti i gubitka, izvještaj o promjenama na kapitalu i novčani tijek za godinu tada završenu kao i bilješke o uskladama sa osnovnim financijskim izvještajima. Za ove obrasce i pripadajuće bilješke odgovara Uprava Banke, te sukladno Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja ne predstavljaju sastavni dio financijskih izvještaja, već su propisani Odlukom. Financijske informacije u obrascima ispravno su izvedene iz osnovnih financijskih izvještaja Banke koji su pripremljeni u skladu sa računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj koji su prikazani na stranicama od 22 do 76.

Grant Thornton revizija d.o.o.
Koranska 16, Zagreb

Zagreb, 29. ožujka 2011. godine

Siniša Dušić
Ovlašteni revizor



Independent Auditor's Report

To the Management Board and shareholders of Partner bank d.d.

We have audited the accompanying financial statements of Partner bank d.d. (herein below: "the Bank") which comprise of the financial position as at 31 December 2010, statement of comprehensive income, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes as presented on pages 22 to 76.

Management's Responsibility

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting regulations applicable to banks in Croatia. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Bank's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements presented on pages 22 to 76 give a true and fair view of the financial positions of the Bank as at 31 December 2010 and the results of its operations, changes in equity and cash flows for the year then ended in accordance with statutory accounting regulations applicable to banks in Croatia.

Other legal and regulatory requirements

In accordance with the By-law on the structure and content of the annual financial statements (Official Gazette 62/2008) (herein below: "the By-law") the Bank's management has prepared complementary financial statements (herein below: "forms") which are presented on pages 77 to 93, and which contain the balance sheet as at 31 December 2010, income statement, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended together with notes on reconciliation of the mentioned forms with the primary financial statements of the Bank. This financial information is the responsibility of the Bank's management and is, pursuant to IFRS, not a required part of the financial statements, but is required by the By-law. These financial information presented in the forms have been properly derived from the primary financial statements which were prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as presented on pages 22 to 76 or are based on underlying accounting records of the Bank.

Grant Thornton revizija d.o.o.
Koranska 16, Zagreb

Zagreb, 29 March 2011

Siniša Dušić
Certified auditor

IZVJEŠTAJ O SVEOBUHVAATNOJ DOBITI

ZA GODINU KOJA JE ZAVRŠILA 31. PROSINCA 2010.

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	2010.	2009.
Prihodi od kamata Interest income	4	98.037	97.410
Rashodi od kamata Interest expense	4	(46.083)	(47.236)
Neto prihodi od kamata Net interest income		51.954	50.174
Prihodi od naknada i provizija Fee and commission income	5	10.206	12.205
Rashodi od naknada i provizija Fee and commission expense	5	(3.779)	(4.650)
Neto prihodi od naknada i provizija Net fee and commission income		6.427	7.555
Neto dobit od financijskog poslovanja Net gains from financial operations	6	4.524	5.582
Ostali prihodi od redovnog poslovanja Other operating income	7	2.138	2.791
(Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja Impairment (charge)/reversal for credit losses	9	(10.321)	(4.981)
Ostali rashodi od redovnog poslovanja Other operating expenses	8	(51.818)	(53.715)
Dobit prije oporezivanja Profit before tax		2.904	7.406
Porez na dobit Income tax expense	10	(435)	(1.365)
Neto dobit za godinu Net profit for the year		2.469	6.041
Nerealizirana dobit / (gubitak) od financijske imovine raspoložive za prodaju Unrealised profit / (loss) from financial assets available for sale		(104)	998
Ostala sveobuhvatna dobit Other comprehensive income		(104)	998
Ukupno sveobuhvatna dobit Total comprehensive income for the year		2.365	7.039
Zarada po redovnoj dionici u HRK Earnings per share in HRK	29	2,77	6,78

Financijske izvještaje prikazane na stranicama 22 do 76 odobrila je Uprava Banke 29. ožujka 2011. godine.

Direktor Direkcije računovodstva i propisanih izvješća:
Director of Accounting and Regulatory Reporting Department:



Ivan Vukasović, dipl. oec.

Financial statements set out on pages 22 to 76 were approved by the Management Board 29 March 2011.

Uprava:
Management Board:



dr. sc. Ante Žigman, član | Member



Petar Repušić, dipl.oec. | Member

IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU

ZA RAZDOBLJE OD 1.SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2010.

STATEMENT OF FINANC. POSITION

AS AT 31 DECEMBER 2010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
SREDSTVA ASSETS			
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	11	49.976	60.215
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	12	74.564	137.824
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	13	57.444	65.330
Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss		-	275
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	14	922.797	826.181
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	15	130.729	106.749
Ulaganja koja se drže do dospijeca Investments held to maturity	16	6.376	-
Preuzeta imovina Repossessed assets	17	14.134	9.782
Materijalna imovina Tangible fixed assets	18	33.499	33.734
Nematerijalna imovina Intangible assets	19	3.891	4.026
Ostala imovina Other assets	20	5.482	6.804
Odgodena porezna imovina Deferred tax assets	10	1.125	1.038
		1.300.017	1.251.958
OBVEZE LIABILITIES			
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	21	24.431	20.000
Depoziti klijenata Amounts due to customers	22	847.617	788.532
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	23	243.883	264.360
Ostale obveze Other liabilities	24	9.187	4.833
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for contingent liabilities	25	1.296	2.945
		1.126.364	1.080.670
VLASNIČKA GLAVNICA SHAREHOLDERS' EQUITY			
Dionički kapital Share capital	27	89.100	89.100
Kapitalni dobitak Share premium		628	628
Zadržana dobit Retained earnings		19.151	13.110
Pričuva Reserves		66.054	66.054
Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealised loss from assets available for sale		(3.749)	(3.645)
Dobit tekuće godine Profit for the year		2.469	6.041
		173.653	171.288
Ukupno obveze i vlasnička glavnica Total liabilities and shareholders' equity		1.300.017	1.251.958

Financijske izvještaje prikazane na stranicama 22 do 76 odobrila je Uprava Banke 29. ožujka 2011.

Direktor Direkcije računovodstva i propisanih izvješća:
Director of Accounting and Regulatory Reporting Department:



Ivan Vukasović, dipl. oec.

Financial statements set out on pages 22 to 76 were approved by the Management Board 29 March 2011.

Uprava /
Management Board:



dr. sc. Ante Žigman,
član | Member



Petar Repušić, dipl.oec.
član | Member

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA

ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2010.

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Note	Dionički kapital Share capital	Kapitalni dobitak Share premium	Zadržana dobit Retained earnings	Pričuva Reserves	Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealised loss from assets available for sale		Dobit tekuće godine Profit for the year	Ukupno Total
Stanje 31. prosinca 2008. At 31 December 2008	27,28	89.100	628	10.010	66.054	(4.643)		13.100	164.249
Neto dobit tekuće godine prepravljeno Net profit for the year restated previously		-	-	-	-	-	-	6.041	6.041
Nerealizirana dobit/(gubitak) od finan. imovine raspoložive za prodaju / Unrealised profit / (loss) from financ. assets available for sale		-	-	-	-	998	-	-	988
Ostala sveobuhvatna dobit Other recognised loss		-	-	-	-	998	-	6.041	7.039
Raspored dobiti Allocation of profit to reserves	30	-	-	3.100	-	-	-	(3.100)	-
Stanje 31. prosinca 2009. At 31 December 2009		89.100	628	13.110	66.054	(3.645)		6.041	171.288
Neto dobit tekuće godine Net profit for the year		-	-	-	-	-	-	2.469	2.469
Nerealizirana dobit/(gubitak) od finan. imovine raspoložive za prodaju / Unrealised profit / (loss) from financ. assets available for sale		-	-	-	-	(104)	-	-	(104)
Ostala sveobuhvatna dobit Other recognised income		-	-	-	-	(104)	-	2.469	2.365
Raspored dobiti Allocation of profit to reserves	30	-	-	6.041	-	-	-	6.041	-
Stanje 31. prosinca 2010. At 31 December 2010		89.100	628	19.151	66.054	(3.749)		2.469	173.653

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU

ZA RAZDOBLJE OD 1.SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2010.

CASH FLOW STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	2010.	2009.
Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti / Cash flow from operating activities			
Dobit prije oporezivanja Profit before tax		2.904	7.406
Amortizacija Depreciation		4.282	4.207
Prodaja i otpisi dugotrajne imovine Disposal and write-off of non-current assets	18, 19	1	27
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja i otpisi kredita Increase/ (decrease) of impairment of loans	14	13.295	2.823
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja i otpisi ostale imovine Increase/ (decrease) of impairment of other assets	20	587	608
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja za potencijalne obveze (Decrease) / increase in provisions for contingent liabilities	25	(1.649)	429
Povećanja rezerviranja ulaganja raspoloživih za prodaju Impairment of financial instruments available for sale		-	58
Porez na dobit Income tax paid		(487)	181
Poslovni rezultat prije promjena na poslovnim sredstvima Operating result before changes in operating assets		18.933	15.739
Promjene na poslovnim sredstvima Changes in operating assets and liabilities			
Povećanje sredstava kod HNB-a Increase in balances with Croatian National Bank		(1.740)	(872)
Povećanje plasmana kod drugih banaka Increase of placements with other banks		(179)	(304)
Povećanje financijskih instrumenata prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitaka (Increase / Decrease of financ. instruments at fair value through profit or loss)		275	275
Povećanje / smanjenje kredita i potraživanja (Increase) / Decrease in loans and receivables		(109.911)	34.718
Povećanje ulaganja koje se drže do dospijeca Increase of investments held to maturity		(6.376)	-
(Povećanje)/smanjenje ostalih sredstava (Increase) / decrease in other assets		(6.086)	1.349
Povećanje / (smanjenje) depozita drugih banaka Decrease in deposits from other banks		4.431	(35.604)
Povećanje depozita klijenata / Increase in amounts due to customers		59.085	8.265
Povećanje ostalih obveza Increase in other liabilities		4.354	978
Neto novac korišten za poslovne aktivnosti Net cash used in operating activities		(32.214)	23.994
Novčani tijek od investicijskih aktivnosti Cash flow from investing activities			
Kupnja materijalne i nematerijalne imovine Purchase of tangible and intangible assets	18,19	(3.913)	(4.867)
(Povećanje) / smanjenje ulaganja raspoloživih za prodaju (Increase) / decrease of investments available for sale		(24.084)	29.049
Neto novac korišten za investicijske aktivnosti Net cash used for investing activities		(27.997)	24.182
Novčani tijek iz financijskih aktivnosti Cash flow from financing activities			
Primici od ostalih pozajmljenih sredstava Proceeds from other borrowed funds		174.456	63.291
Otplata ostalih pozajmljenih sredstava Repayments of other borrowed funds		(194.983)	(69.187)
Neto novac iz financijskih aktivnosti Net cash from financing activities		(20.527)	(5.896)
Neto povećanje/(smanjenje) novca i novčanih ekvivalenata Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents		(85.738)	42.280
Novac i novčani ekvivalenti na početku godine Cash and cash equivalents at the beginning of the year		192.676	150.396
Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine (bilješka 30) Cash and cash equivalents at the end of the year (note 30)	31	106.938	192.676

BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA RAZDOBLJE OD 1.SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2010.

1. OPĆI PODACI

Partner banka d.d. Zagreb, (Banka) osnovana je u Republici Hrvatskoj. Registrirana je pri Trgovačkom sudu u Zagrebu 1991. godine. Sjedište Banke je u Zagrebu, u Vončininoj 2. Većinski dioničar je Metroholding d.d., Zagreb. Krajnja kontrolna stranka je g. Božo Čulo.

Djelatnost Banke jest obavljanje svih vrsta depozitnih i kreditnih poslova za pravne i fizičke osobe, obavljanje poslova platnog prometa u zemlji i inozemstvu, izdavanje garancija, avala i drugih oblika jamstava, kupoprodaje vrijednosnih papira, obavljanje poslova skrbništva nad vrijednosnim papirima u skladu sa zakonom koji uređuje izdavanje vrijednosnih papira i trgovanje tim papirima, kupnje i prodaje vrijednosnih papira po nalogu nalogodavca (u svoje ime i za račun nalogodavca), upravljanje portfeljem vrijednosnih papira za računa nalogodavca-vlasnika portfelja, investicijsko savjetovanje te drugih bankovnih poslova.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

1. GENERAL INFORMATION

Partner banka d.d. Zagreb (the "Bank") is incorporated in the Republic of Croatia. It was registered at the Commercial Court in Zagreb in 1991. The Bank's registered seat is in Zagreb, Vončinina 2. The majority shareholder of the Bank is the company Metroholding d.d., Zagreb. The ultimate controlling party is Mr. Božo Čulo.

The Bank's main areas of operation include all types of deposit and lending operations for corporate and retail customers, domestic and foreign payment operations, issuing of guarantees, backed bills and other types of guarantees, securities trading, custody in accordance with Law which define issuing of securities and trading with those securities, buying and selling securities by order of customer (on its own behalf and on behalf of the customer), portfolio management on behalf of the customer – the owner of portfolio, investment consulting and other banking activities.

Nadzorni odbor Supervisory Board

Borislav Škegro	predsjednik President
Božo Čulo	zamjenik predsjednika Vice President
Ivan Ćurković	član Member

Uprava Management Board

Martina Dalić	predsjednik do 28. prosinca 2010. President until 28 December 2010
Jozo Matas	predsjednik od 14. ožujka 2011. President from 14 March 2011
Ante Žigman	član do 31. ožujka 2011. Member until 31 March 2011
Petar Repušić	član od 23. prosinca 2010. Member from 23 December 2010

Vlasnička struktura Banke

The ownership structure of the Bank is as follows:

Dioničar / Shareholder	Djelatnost / Principal business	2010.	2009.
Metroholding d.d., Zagreb	Upravljanje holding društvima Holding company management	99,99%	99,99%
Ostali / Other	–	0,01%	0,01%

2. TEMELJ ZA PREZENTIRANJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Glavne računovodstvene politike primijenjene u pripremi ovih financijskih izvještaja sažete su u nastavku. Tamo gdje se računovodstvene politike podudaraju s računovodstvenim načelima Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja (MSFI), u opisu računovodstvenih politika Banke može se pozivati na pojedine standarde. Ako nije drugačije

2. BASIS OF PRESENTATION OF FINANCIAL STATEMENTS

The principal accounting policies applied in preparation of these financial statements are summarized below. Where specific accounting policies are aligned with accounting principles set out in International Financial Reporting Standards ("IFRS"), reference may be made to certain Standards.

navedeno, riječ je o standardima koji su bili u primjeni u Republici Hrvatskoj na dan 31. prosinca 2010. godine.

2.1. Usklađenost zakonskih zahtjeva za računovodstvo banaka u Hrvatskoj i MSFI

Financijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Hrvatskoj. Poslovanje Banke provodi se u skladu sa Zakonom o kreditnim institucijama, prema kojem financijsko izvještavanje Banke propisuje Hrvatska narodna banka (HNB), koja predstavlja središnju nadzornu instituciju bankarskog sustava u Hrvatskoj. Ovi financijski izvještaji izrađeni su u skladu s navedenim bankarskim propisima.

Osnovna razlika između zahtjeva MSFI i HNB-a odnosi se na priznavanje rezervacija od umanjenja vrijednosti financijske imovine izračunatih na bazi portfelja. U skladu s propisima HNB-a, banke sa sjedištem u Hrvatskoj trebaju priznavati rezervacije na bazi portfelja po propisanim stopama od 0,85% do 1,20% na bilančnu i izvanbilančnu izloženost kreditnom riziku dužnika kod kojih nije utvrđeno umanjenje vrijednosti na pojedinačnoj osnovi, dok MSFI zahtijeva da se rezervacije na bazi portfelja utvrđuju za postojeće, ali neidentificirane gubitke na bazi modela vrednovanja uzimajući u obzir individualne karakteristike banke i dužnika u portfelju (npr. instrumenti osiguranja plaćanja, tip i rejting dužnika, i sl.).

Uz to, HNB propisuje minimalne iznose rezervacija za gubitke od umanjenja vrijednosti za određene izloženosti za koje je posebno prepoznato umanjenje vrijednosti, a koji mogu biti različiti od gubitaka od umanjenja vrijednosti izračunatih u skladu sa MSFI.

2.2. Osnova za izradu izvještaja

Financijski izvještaji prezentirani su u tisućama hrvatskih kuna (HRK), osim gdje je drukčije navedeno.

Financijski izvještaji sastavljeni su po načelu nastanka događaja, kao i pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja.

3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

3.1. Osnova prikaza

Standardi, tumačenja i dodaci koji su izdani od IASB i usvojeni od strane hrvatskog Odbora te su stupili na snagu

Na datum odobrenja financijskih izvještaja u Republici Hrvatskoj bili su izdani dolje navedeni standardi i tumačenja koji su stupili na snagu za godinu završenu na datum 31. prosinca 2010. godine.

Banka je u 2010. godini usvojila ove izmijenjene standarde i tumačenja tijekom godine te prema zahtjevima prikazala usporedne podatke. Usvajanje izmijenjenih standarda nije

Unless otherwise stated, reference is made to Standards applicable in Republic of Croatia as at 31 December 2010.

2.1. Compliance with Croatian accounting regulations and IFRS

The financial statements have been prepared in accordance with statutory accounting requirements for banks in Croatia. The Bank's operations in Croatia are subject to the Law for credit institutions, in accordance with which the Bank's financial reporting is regulated by the Croatian National Bank ("CNB") which is the central monitoring institution of the banking system in Croatia. These financial statements have been prepared in accordance with these banking regulations.

The main differences between the requirements of the International Financial Reporting Standards ("IFRS") and the accounting regulations of the CNB relate to the recognition of impairment losses of financial assets calculated on portfolio basis. In accordance with CNB regulations, banks with headquarters in Croatia should recognize impairment on the portfolio basis by the prescribed rates from 0.85% to 1.20% on balance sheet and off-balance sheet exposure to credit risk of counterparties for which impairment on individual basis is not determined, while IFRS requires that the provisions on portfolio basis should be determined for existing but unidentified losses on the basis of valuation models taking into account individual characteristics of the Bank and counterparty (e.g. collateral, customers' scoring, and alike).

Additionally, the CNB prescribes minimal levels of impairment losses for certain specifically identified impaired exposures, which may be different from the impairment loss required to be recognized in accordance with IFRS.

2.2. Basis of preparation

The financial statements are presented in thousands of Croatian Kuna (HRK), unless otherwise stated.

The financial statements are prepared on the accrual basis of accounting, under the going concern assumption.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1. Basis of presentation of financial statements

Standards, interpretations and appendices issued by IASB and adopted by Croatian Board and came into force

As of the date of approval of financial statements in Republic of Croatia following standards and interpretations have come into force for the year ended 31 December 2010.

The Bank has adopted following standards and interpretations during the year 2010 and according to the requirements presented comparative data. Adoption of changed standards did not have impact on principal as at 1 January 2010.

imalo utjecaja na glavnici na dan 1. siječnja 2010. godine.

- MSFI 1 – Prva primjena MSFI, trošak ulaganja pri prvoj primjeni – revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 2 – Isplate s temelja dionica – revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 7 – Financijski instrumenti: Objave (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 1 – Prezentiranje financijskih izvješća – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 16 – Nekretnine postrojenja i oprema – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 18 – Prihodi (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 19 – Primanja zaposlenih – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 20 – Državne potpore i objavljivanja državne pomoći – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 23 – Troškovi posudbe – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 27 – Konsolidirani i odvojeni financijski izvještaji trošak ulaganja pri prvoj primjeni (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 28 – Ulaganja u pridružena društva – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 29 – Financijsko izvještavanje u uvjetima hiperinflacije – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 31 – Udjeli u zajedničkim pothvatima – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 32 – Financijski instrumenti: Prezentiranje i MRS 1 Objavljivanje financijskih instrumenata s opcijom prodaje izdavatelju i obveze temeljem likvidacije – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 36 – Umanjenje imovine – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 38 – Nematerijalna imovina – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 39 – Financijski instrumenti priznavanje i mjerenje – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 40 – Ulaganja u nekretnine – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRS 1 – First-time adoption IFRS – cost of investments – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 2 – Share-based Payment – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 7 – Financial Instruments: Disclosures ((effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 1 – Presentation of Financial Statements – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 16 – Property, Plant and Equipment – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 18 – Revenue (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 19 – Employee Benefits – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 20 – Government Grants – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 23 – Borrowing Costs – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 27 – Consolidated and Separate Financial Statements (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 28 – Investments in Associates – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 29 – Financial reporting in Hyperinflationary Economies – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 31 – Interests in Joint Ventures– revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 32 – Financial Instruments: Presentation and IAS 1 Disclosure of Financial Instruments with option of selling to issuer and liabilities on the base of liquidation – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 36 – Impairment of Assets – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 38 – Intangible Assets – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 39 – Financial Instruments: Recognition and Measurement– revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 40 – Investment Property – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 41 – Agriculture – revised (effective for periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 15 – Agreements for the Construction of Real Estate (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 16 – Hedges of a Net Investment (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 17 – Distributions of Non-cash Assets to Owners (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 18 – Transfers of Assets from Customers (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 3 – Business Combinations – revised (effective for periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 5 – Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)

- MRS 41 – Poljoprivreda – revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRIC 15 – Ugovori o izgradnji nekretnina (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRIC 16 – Zaštita neto ulaganja (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRIC 17 – Raspodjela nenovčane imovine vlasnicima (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRIC 18 – Transferi imovine od kupaca (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 3 – Poslovna spajanja – revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 5 – Dugotrajna imovina namijenjena prodaji i ukinuti dijelovi poslovanja – revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 27 – Konsolidirani i zasebni financijski izvještaji (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 28 – Ulaganja u pridružena društva – revidirani temeljem izmjene MSFI (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 31 – Udjeli u zajedničkim pothvatima – revidirani temeljem izmjene MSFI 3 (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 39 – Financijski Instrumenti: Priznavanje i mjerenje: instrumenti zaštite (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)

STANDARDI, TUMAČENJA I DODACI KOJI JOŠ NISU STUPLI NA SNAGU

Na datum odobrenja financijskih izvještaja, bila su izdana sljedeća tumačenja i standardi koji još nisu na snazi za godinu završenu 31. prosinca 2010. godine:

- Unapređenja MSFI 2010. (većina ovih unapređenja stupa na snagu za obračunska razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2010. godine ili 1. siječnja 2011. godine),
- IFRIC 19 – Zatvaranje financijskih obveza povećanjem kapitala (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. srpnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 9 – Financijski instrumenti (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2013. godine ili kasnije)

Uprava predviđa da će sva gore navedena tumačenja i standardi biti primijenjeni u financijskim izvještajima Društva za razdoblja od kad su na snazi, te da njihovo usvajanje neće imati značajan utjecaj na financijske izvještaje Društva u razdoblju prve primjene.

- IAS 27 – Consolidated and Separate Financial Statements (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 28 – Investments in Associates – revised based on changes of IFRS (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 31 – Interests in Joint Ventures – revised based on changes of IFRS 3 (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 39 – Financial Instruments: Recognition and Measurement: Hedging Instruments (effective to periods starting 1 January 2010 or later)

STANDARDS, INTERPRETATIONS AND APPENDICES THAT HAVE NOT YET ENTERED INTO FORCE

At the date of approval of Financial Statements, following interpretations and standards were not yet entered into force for the year ended 31 December 2010:

- IFRS Improvement 2010 (the most of improvements will enter into force to accounting periods starting on or later than 1 July 2010 or 1 January 2011),
- IFRIC 19 – Extinguishing Financial Liabilities with Equity Instruments (effective to periods starting 1 July 2010 or later)
- IFRS 9 – Financial instruments (effective to periods starting 1 January 2013 or later)

Management Board estimates that all above stated interpretations and standards will be effective in Bank's Financial Statements when will enter into force, and that their adoption will not has significant effect on Financial Statements in first time application.

3.2. Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi od kamata obračunavaju se po načelu nastanka na temelju nepodmirene glavnice i po efektivnim kamatnim stopama koje su u primjeni, a koje predstavljaju stopu kojom se procijenjeni budući novčani priljevi diskontiraju do neto knjigovodstvenog iznosa financijskog sredstva tijekom njegovog očekivanog vijeka uporabe.

Prihodi od kamata uključuju kupone zarađene na temelju ulaganja u vrijednosnice i ostala ulaganja s fiksnim prihodom, kao i obračunati diskont i premiju na trezorske zapise i druge diskontirane instrumente.

Kreditni kod kojih je došlo do umanjenja vrijednosti otpisuju se do nadoknadivog iznosa, a prihodi od kamata se nakon toga priznaju na temelju kamatne stope koja je upotrebljavana za diskontiranje budućih novčanih tijekova u svrhu mjerenja nadoknadivog iznosa.

3.3. Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Naknade i provizije sastoje se uglavnom od naknada od domaćeg i inozemnog platnog prometa, izdanih garancija i akreditiva, kartičnog poslovanja i drugih kreditnih instrumenata Banke. Naknade i provizije se u pravilu priznaju kad je usluga izvršena. Naknade za odobrenje kredita koji će vjerojatno biti povučeni odgađaju se, zajedno s povezanim izravnim troškovima odobrenja, i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit tijekom razdoblja kredita.

3.4. Oporezivanje

Porezni rashod na temelju poreza na dobit jest zbirni iznos tekuće porezne obveze i odgođenih poreza.

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u računu dobiti i gubitka jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili odbitne u drugim godinama, kao ni stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Banke izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno u postupku donošenja na dan bilance.

Odgođeni porez jest iznos za koji se očekuje da će po njemu nastati obveza ili povrat na temelju razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u financijskim izvještajima i pripadajuće porezne osnovice koja se upotrebljava za izračunavanje oporezive dobiti, a obračunava se metodom bilančne obveze. Odgođene porezne obveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina priznaje se u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit na temelju koje je moguće iskoristiti odbitne privremene razlike.

Knjigovodstveni iznos odgođene porezne imovine preispituje se na svaki datum bilance i umanjuje u onoj mjeri u kojoj više nije vjerojatno da će biti raspoloživ dostatan iznos oporezive dobiti za povrat cijele ili dijela porezne imovine.

3.2. Interest income and expense

Interest income is recognized on accrual basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount.

Interest income includes coupons earned on fixed income investments and securities and accrued discount and premium on treasury bills and other discounted instruments.

When loans become impaired, they are written down to their recoverable amounts and interest income thereafter is recognized based on the rate of interest that was used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the recoverable amount.

3.3. Fee and commission income and expense

Fees and commissions consist mainly of fees on domestic and foreign payments, fees for issuing guarantees and letters of credit, fees and commissions on card operations and other credit instruments issued by the Bank. Fees and commissions are generally recognized as income when service is provided. Fees for loans that are probable of being drawn are deferred (together with the related direct issue costs) and recognized as an adjustment to the effective yield of the loan, and thus adjust the interest income.

3.4. Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax expense is based on taxable income for the year. Taxable income differs from net income as reported in the income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it excludes items that are never taxable or deductible. The Bank's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

Deferred tax is the tax expected to be payable or recoverable on differences between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax basis used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognized for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilized.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset realized. Deferred tax is charged or credited in the

Odgođeni porez obračunava se po poreznim stopama za koje se očekuje da će biti u primjeni u razdoblju u kojem će doći do podmirenja obveze ili realizacije sredstva. Odgođeni porez knjiži se na teret ili u korist računa dobiti i gubitka, osim ako se odnosi na stavke koje se knjiže izravno u korist ili na teret kapitala, pri čemu se odgođeni porez također iskazuje u okviru kapitala.

Odgođena porezna imovina i obveze prebijaju se ako se odnose na poreze na dobit koje je nametnula ista porezna vlast i ako Banka namjerava podmiriti svoju tekuću poreznu imovinu i obveze na neto osnovi.

Banka je obveznik plaćanja raznih indirektnih poreza, koji su iskazani u okviru administrativnih troškova.

3.5. Novac i novčani ekvivalenti

Za potrebe izvještaja o novčanim tijekovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju gotovinu, sredstva kod HNB-a, stanja na žiro računima i oročena sredstva kod drugih banaka s preostalim dospijanjem do 3 mjeseca od dana stjecanja.

Novac i novčani ekvivalenti isključuju obveznu pričuvu kod HNB-a, budući da sredstva obvezne pričuve nisu na raspolaganju Banci u njezinom svakodnevnom poslovanju. Obvezna pričuva kod HNB-a jest iznos koji su obvezne izdvajati sve poslovne banke koje imaju dozvolu za rad u Republici Hrvatskoj.

3.6. Financijska imovina

Financijska imovina Banke razvrstana je u portfelje ovisno o namjeri Banke u trenutku stjecanja financijskog sredstva i u skladu s ulagačkom strategijom. Financijska imovina i financijske obveze svrstane su u portfelje „iskazane prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka“, „koji se drže do dospijanja“, „raspoložive za prodaju“ ili „dani krediti i potraživanja“. Temeljna je razlika među spomenutim kategorijama u pristupu mjerenja financijske imovine i priznavanja njihove fer vrijednosti u financijskim izvještajima.

Sva financijska imovina i sve financijske obveze priznaju se odnosno prestaju se priznavati na dan namire, kad je kupoprodaja financijskog sredstva ili financijske obveze definirana ugovorenim datumom isporuke financijskog sredstva u rokovima utvrđenima prema konvencijama na predmetnom tržištu.

Pri početnom priznavanju financijskog sredstva ili financijske obveze Banke sredstvo odnosno obvezu mjere prema trošku uvećanom za troškove transakcije koji se mogu izravno pripisati stjecanju odnosno izdavanju financijskog sredstva ili financijske obveze.

(a) Imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka

Financijska imovina svrstana je u portfelj imovine iskazane prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka ako se drži radi trgovanja.

income statement, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity.

Deferred tax assets and liabilities are offset when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Bank has the ability and intention to settle on a net basis.

The Bank is subject to various indirect taxes which are included in administrative expenses

3.5. Cash and cash equivalents

For the purpose of reporting cash flows, cash and cash equivalents are defined as cash, balances with the Croatian National Bank, current accounts with other banks and term placements with other banks with maturity up to 3 months from the date of acquisition.

Cash and cash equivalents excludes the obligatory reserves with the Croatian National Bank as these funds are not available for the Bank's day to day operations. The obligatory reserve with the Croatian National Bank is a required reserve to be held by all commercial banks licensed in Croatia.

3.6. Financial assets

Financial assets held by the Bank are categorized into portfolios in accordance with the Bank's intent on the acquisition and pursuant to the Bank's investment strategy. Financial assets and liabilities are classified as 'At fair value through profit or loss', 'Held to maturity', 'Assets available for sale' or as 'Loans and receivables'. The principal difference among the portfolios relates to the measurement of financial assets and the recognition of their fair values in the financial statements.

All financial assets are recognized and derecognized on a settlement date basis, where the purchase or sale of financial asset is under a contract whose terms require delivery of the financial asset within the timeframe established by the market concerned.

When a financial asset or financial liability is recognized initially, the Bank measures it at its cost increased for transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of the financial asset or financial liability.

(a) Assets at fair value through profit or loss

Financial assets are classified at fair value through profit or loss where the financial assets are held for trading.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near future; or
- it is a part of an identified portfolio of financial instruments that the Bank manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or

Imovina je svrstana u imovinu koja se drži radi trgovanja ako je:

- stečena prije svega u svrhu prodaje ili otkupa u kratkom roku,
- dio portfelja određenih financijskih instrumenata kojima Banka upravlja i kod kojih je u novije vrijeme prisutan obrazac ostvarivanja dobiti u kratkom roku ili
- derivatni financijski instrument koji nije određen ni učinkovit kao instrument zaštite.

Na dan bilance nema financijske imovine prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka koja je raspoređena u ovu kategoriju.

Mjerenje:

Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka početno se mjeri prema fer vrijednosti, a povezani troškovi transakcije iskazuju se kao rashod. Nakon početnog priznavanja, financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka obračunava se i iskazuje prema fer vrijednosti, koja je približna cijeni koja kotira na priznatim burzama ili koja je određena primjenom prihvatljivih modela procjene vrijednosti. Banka nerealizirane dobiti i gubitke iskazuje u okviru Neto dobiti iz financijskog poslovanja. Kamata zarađena na imovini iskazanoj prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, koja predstavlja kupone na dužničke vrijednosne papire, obračunava se svakodnevno i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru Prihoda od kamata.

Dividende na vrijednosnice namijenjene trgovanju knjiže se kad su objavljene i iskazuju u bilanci u okviru Ostale imovine, a u računu dobiti i gubitka u okviru Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja.

Sve kupoprodaje vrijednosnica koje se drže radi trgovanja, a koje se isporučuju u roku utvrđenom propisima ili tržišnim konvencijama (kupnja i prodaja „redovnim putem“) priznaju se kao spot transakcije. Transakcije koje ne udovoljavaju kriteriju spot transakcija obračunavaju se kao financijski derivati.

(b) Ulaganja raspoloživa za prodaju

Ulaganja raspoloživa za prodaju obuhvaća onu nederivatnu financijsku imovinu koja je označena kao raspoloživa za prodaju ili nije svrstana ni u: (a) dane kredite i potraživanja, (b) ulaganja koja se drže do dospijeca ili u (c) imovinu iskazanu prema fer vrijednosti u račun dobiti i gubitka.

U ovoj kategoriji nalaze se vlasnički i dužnički vrijednosni papiri. Financijska se imovina raspoloživa za prodaju, nakon početnog priznavanja, ponovno mjeri prema fer vrijednosti na temelju kotiranih cijena ili iznosa koji su izvedeni iz modela novčanih tijekova.

Ako cijene koje kotiraju na tržištu nisu dostupne, fer vrijednost dužničkih vrijednosnica procjenjuje se primjenom sadašnje vrijednosti budućih novčanih tijekova, a fer vrijednost nekotirajućih vlasničkih instrumenata procjenjuje se primjenom odgovarajućeg omjera između cijene i zarade odnosno cijene i novčanog tijeka pročišćenoga na način da odražava specifične okolnosti vezane uz izdavatelja.

Dobici i gubici koji proizlaze iz promjena fer vrijedno-

- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

At the balance sheet date, there are no financial assets at fair value through profit or loss which are designated into this category.

Measurement:

Financial assets at fair value through profit or loss are initially accounted at fair value and related transaction costs are recorded as an expense. Subsequent to the initial recognition financial assets at fair value through profit or loss are accounted for and stated at fair value which approximates the price quoted on recognized stock exchanges or acceptable valuation models. The Bank includes unrealized gains and losses in 'Net gain from financial operations.' Interest earned on assets at fair value through profit or loss representing coupons on debt securities is accrued on a daily basis and reported as 'Interest income' in the income statement.

Dividends on trading securities are recorded when declared and included as a receivable in the balance sheet line 'Other assets' and in 'Other operating income' in the profit and loss account.

All purchases and sales of securities held for trading that require delivery within the time frame established by regulation or market convention ('regular way' purchases and sales) are recognized as spot transactions. Transactions that do not meet the 'regular way' settlement criterion are treated as financial derivatives.

(b) Assets available for sale

Available-for-sale financial assets are those non-derivative financial assets that are designated as available for sale or are not classified as (a) loans and receivables, (b) held-to-maturity investments or (c) financial assets at fair value through profit or loss.

This portfolio comprises equity and debt securities. Subsequent to initial recognition, available-for-sale financial assets are re-measured at fair value based on quoted prices or amounts derived from cash flow models.

In circumstances where the quoted market prices are not readily available, the fair value of debt securities is estimated using the present value of future cash flows and the fair value of unquoted equity instruments is estimated using applicable price/earnings or price/cash flow ratios refined to reflect specific circumstances of the issuer.

For available-for-sale assets, gains and losses arising from changes in fair value are recognised directly in equity under the caption 'Other reserves', until the security is disposed of or is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously recognized in equity is included in the profit or loss for the period.

The Bank assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity investments classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is considered in determining whether the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale

sti imovine svrstane u kategoriju raspoloživo za prodaju priznaju se izravno u kapitalu u okviru Ostale rezerve do trenutka prodaje ili umanjenja financijske imovine, a nakon toga ostvareni se dobiti ili gubici prethodno priznati u kapitalu iskazuju u okviru računa dobiti i gubitka razdoblja.

Na svaki datum bilance Banka procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti financijske imovine ili grupe financijske imovine, uključujući u slučaju glavnih vrijednosnica raspoloživih za prodaju značajan ili dugotrajan pad fer vrijednosti vrijednosnica ispod njihove nabavne vrijednosti. Ako takvi dokazi postoje za financijsku imovinu raspoloživu za prodaju, kumulativni gubitak – koji se mjeri kao razlika između nabavne vrijednosti i tekuće fer vrijednosti umanjene za gubitak od umanjenja vrijednosti navedene financijske imovine koja je prethodno priznata u računu dobiti i gubitka – uklanja se iz glavnice i priznaje u računu dobiti i gubitka.

Gubici od umanjenja priznati u računu dobiti i gubitka na osnovi vlasničkih instrumenata u portfelju raspoloživo za prodaju ne poništavaju se kasnije u račun dobiti i gubitka. Gubici od umanjenja priznati u računu dobiti i gubitka na osnovi dužničkih instrumenata iz portfelja raspoloživo za prodaju kasnije se poništavaju ako se povećanje fer vrijednosti instrumenta može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja gubitaka od umanjenja.

Kamata zarađena tijekom razdoblja u kojem je vrijednosnica raspoloživa za prodaju bila u posjedu obračunava se svakodnevno primjenom efektivne kamatne stope i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru Prihodi od kamata.

Tečajne razlike po vlasničkim instrumentima u stranim valutama iz portfelja raspoloživo za prodaju iskazuju se u kapitalu, zajedno s dobitima i gubicima od promjene fer vrijednosti, sve do prodaje instrumenta. Tečajne razlike po dužničkim instrumentima iz portfelja raspoloživo za prodaju koji su nominirani u stranoj valuti iskazuju se u računu dobiti i gubitka.

Dividende na vrijednosnice raspoložive za prodaju knjiže se kad su objavljene, a potraživanja za dividende u bilanci se iskazuju u okviru Ostala imovina, dok se u računu dobiti i gubitka iskazuju u okviru Neto dobiti iz financijskog poslovanja. Nakon uplate iznos potraživanja se umanjuje.

(c) Ulaganja koja se drže do dospjeća

Ulaganja koja se drže do dospjeća predstavljaju nederivativnu financijsku imovinu s fiksnim ili odredivim iznosom plaćanja i fiksnim dospjećem za koju Uprava Banke ima pozitivnu namjeru i mogućnost držati je do dospjeća osim:

- (a) onih koje Banka nakon početnog priznavanja iskazuje po fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka;
- (b) onih koje Banka iskazuje kao raspoložive za prodaju; i
- (c) onih koji se mogu definirati kao krediti i potraživanja.

Početo se priznaju po fer vrijednosti uključujući izravne i neizravne troškove transakcije, a naknadno se mjere po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope. Kamate na ulaganja koja se drže do dospjeća prikazuju se u računu dobiti i gubitka u okviru 'Prihoda od kamata i sličnih prihoda'. U slučaju umanjenja vrijednosti,

financial assets, the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in profit or loss – is removed from equity and recognised in the income statement.

Impairment losses recognized in profit or loss for equity investments classified as available-for-sale are not subsequently reversed through profit or loss. Impairment losses recognized in profit or loss for debt instruments classified as available-for-sale are subsequently reversed if an increase in the fair value of the instrument can be objectively related to an event occurring after the recognition of the impairment loss.

Interest earned whilst holding available-for-sale securities is accrued on a daily basis using the effective interest rate method and reported as "Interest income" in the income statement.

Foreign exchange differences related to available-for-sale equity instruments held in foreign currency are reported together with fair value gains and losses in equity until the financial asset is sold. Foreign exchange differences related to available-for-sale debt instruments held in foreign currency are reported in income statements.

Dividends on securities available for sale are recorded as declared and included as a receivable in the balance sheet line 'Other assets' and in 'Net trading valuation gains on financial instruments' in the profit and loss account. Upon payment of the dividend, the receivable is offset against the collected cash.

(c) Investments held to maturity

Financial instruments held to maturity are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity, for which management has the intent and the ability to hold to maturity except:

- (a) those stated according to fair value in profit and loss account after first time recognition
- (b) those stated as investments available to sale; and
- (c) those that could be defined as loans and receivables.

Investments held to maturity are initially recognized at fair value including direct and indirect transaction costs, and after are carried at amortised cost using effective interest rate method. Interest earned from held-to-maturity financial instruments is reported as interest and similar income. In case of impairment of assets, loss of impairment is reported as decrease of book value of investments and recognized in Income Statement as Net profit/loss from investment financial instruments. Investments held to maturity are government bonds, treasury bills and bills of exchange.

gubitak od umanjenja vrijednosti se prikazuje kao smanjenje knjigovodstvene vrijednosti ulaganja i priznaje se u računu dobiti i gubitka u okviru 'Neto dobitaka/(gubitaka) od investicijskih vrijednosnica'. Ulaganja koja se drže do dospijeća su državne obveznice, trezorski zapisi i mjenice.

(d) Dani krediti i potraživanja

Dani krediti i potraživanja nederivatna su financijska imovina s fiksnim ili odredivim plaćanjima koja ne kotira na aktivnom tržištu, osim: (a) imovine koju Banka ima namjeru prodati odmah ili u kratkom roku, a koja je svrstana u imovinu koja se drži radi trgovanja i koju su nakon početnog priznavanja razvrstali kao imovinu koja se iskazuje prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, (b) imovine koju Banka nakon početnog priznavanja razvrstava u portfelj imovine raspoložive za prodaju ili (c) imovine kod koje Banka možda neće biti u mogućnosti vratiti veći dio svog početnog ulaganja zbog razloga koji nije pogoršanje kvalitete kredita i koja je svrstana u portfelj imovine raspoložive za prodaju.

Ovaj portfelj obuhvaća kredite odobrene klijentima.

Kredit i potraživanja početno se priznaju prema fer vrijednosti, a naknadno mjere prema amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope, umanjenom za ispravak vrijednosti zbog umanjenja. Troškovi prema trećim stranama, kao što su pristojbe za osiguranje kredita, tretiraju se kao dio troška transakcije, kao i naknade klijentima. Naknade za odobrenje kredita po kojima će sredstva vjerojatno biti povučena odgađaju se, zajedno sa svim povezanim izravnim troškovima, i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit te se za njih usklađuje i prihod od kamata.

Na svaki datum bilance Banka procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti financijske imovine ili grupe financijskih sredstava. Vrijednost financijske imovine ili grupe financijskih sredstava je umanjena te do gubitaka od umanjenja vrijednosti dolazi ako i samo ako postoje objektivni dokazi umanjenja vrijednosti kao rezultat jednog ili više događaja koji su nastupili nakon početnog priznavanja imovine (događaj nastanka gubitka) te ako taj događaj (ili događaji) nastanka gubitka ima utjecaj na procijenjene budućeg novčanog tijeka financijske imovine ili grupe financijskih sredstava koja se može pouzdano procijeniti.

Kriteriji kojima se banka koristi za utvrđivanje objektivnih dokaza za postojanje gubitka od umanjenja vrijednosti uključuju:

- propuste u ugovornim isplata glavnice ili kamata;
- teškoće zajmoprimca s novčanim tijekom (npr. omjer kapitala, postotak neto prihoda od prodaje);
- kršenje odredbi i uvjeta zajma;
- pokretanje stečajnog postupka;
- pogoršanje konkurentne pozicije zajmoprimca;
- smanjenje vrijednosti zaloga i
- smanjenje ispod razine investicijskog razreda.

Banka najprije procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti pojedinačno za financijsku imovinu

(d) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market, other than (a) those that the Bank intends to sell immediately or in the near term, which shall be classified as held for trading, and those that the entity upon initial recognition designates as at fair value through profit or loss; (b) those that the Bank upon initial recognition designates as available for sale; or (c) those for which the Bank may not recover substantially all of its initial investment, other than because of credit deterioration, which shall be classified as available for sale.

This portfolio comprises loans provided to customers.

Loans and receivables are measured at initial recognition at fair value, and are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method, less any allowance for impairment. Third party expenses, such as legal fees, incurred in securing a loan are treated as part of the cost of the transaction as well as fees received from customers. Loan origination fees for loans which are probable of being drawn down, are deferred (together with related direct costs) and recognized as an adjustment to the effective yield of the loan and as such adjust the interest income.

The Bank assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

The criteria that the Bank uses to determine that there is objective evidence of an impairment loss include:

- delinquency in contractual payments of principal or interest;
- cash flow difficulties experienced by the borrower (for example, equity ratio, net income percentage of sales);
- breach of loan covenants or conditions;
- initiation of bankruptcy proceedings;
- deterioration of the borrower's competitive position;
- deterioration in the value of collateral; and
- downgrading below investment grade level.

The Bank first assesses whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant, and individually or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Bank determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets individually assessed for impairment and for which impairment loss is recognized are not included in the assessment for impairment on collective basis.

koja je pojedinačno značajna te pojedinačno ili kolektivno za financijsku imovinu koja nije pojedinačno značajna. Ako Banka odredi da nema objektivnih dokaza o umanjenju vrijednosti za pojedinačno procijenjenu financijsku imovinu, bez obzira je li značajna ili nije, ona uključuje imovinu u grupu financijskih sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika i kolektivno procjenjuje zbog umanjenja vrijednosti. Imovina koja se pojedinačno procjenjuje zbog umanjenja vrijednosti i za koju se priznaje gubitak od umanjenja vrijednosti ne uključuje se u kolektivnu procjenu umanjenja vrijednosti.

Iznos gubitka priznaje se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti imovine i sadašnje vrijednosti procijenjenog novčanog tijeka (isključujući buduće kreditne gubitke koji nisu nastali) diskontiranoga po prvotnoj efektivnoj kamatnoj stopi financijske imovine.

Kada kredit nije naplativ, otpisuje se na teret pripadajućeg rezerviranja za umanjenje vrijednosti kredita. Takvi se krediti otpisuju nakon izvršenja svih potrebnih procedura i nakon određivanja iznosa gubitka.

Ako se u naknadnim razdobljima iznos umanjenja vrijednosti smanji i ako se to smanjenje može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja umanjenja vrijednosti (kao što je poboljšanje dužnikovog kreditnog rejtinga), prethodno priznati gubitak od umanjenja vrijednosti se ukida usklađenjem iznosa rezerviranja za umanjenje vrijednosti. Iznos ukidanja priznaje se u računu dobiti i gubitka u trošku umanjenja vrijednosti za kreditne gubitke.

Ispravak vrijednosti kredita zbog umanjenja knjži se ako postoji objektivni dokaz da Banka neće biti u mogućnosti naplatiti cijeli iznos potraživanja o dospijeću.

(e) Financijske obveze

Financijske obveze Banke, kao što su ostala pozajmljena sredstva i depoziti klijenata, početno su iskazane prema fer vrijednosti umanjenoj za troškove transakcije. Financijske obveze naknadno se iskazuju prema amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope. Rashodi od kamata nastali izdavanjem podređenih instrumenata uključuju se u račun dobiti i gubitka u okviru Rashodi od kamata.

(f) Ugovori o prodaji i reotkupu

Ako je neko financijsko sredstvo prodano na temelju sporazuma o reotkupu sredstva po fiksnoj cijeni ili po prodajnoj cijeni uvećanoj za prinos zajmodavatelja ili ako je pozajmljeno na temelju sporazuma o povratu sredstva prenositelju, ne prestaje se priznavati jer Banka zadržava gotovo sve rizike i nagrade povezane s vlasništvom.

Vrijednosnice prodane na temelju ugovora o prodaji i reotkupu (repo ugovori) iskazuju se kao imovina u okviru bilančnih stavki ili ih Banka reklasificira u Potraživanja temeljem reotkupa ako preuzimatelj stekne pravo na prodaju ili zalog sredstva. Obveza prema drugoj strani iskazuje se u okviru Obveze prema drugim bankama ili Depoziti klijenata. Vrijednosnice kupljene na temelju ugovora o kupnji i ponovnoj prodaji (obrnuti repo ugovori) iskazuju se kao

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate.

When a loan is uncollectible, it is written off against the related provision for loan impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the previously recognised impairment loss is reversed by adjusting the allowance account. The amount of the reversal is recognised in the income statement in impairment charge for credit losses.

Impairment loss on loans is recognized if there is objective evidence that the Bank will not be able to collect whole amount of receivable at maturity date.

(e) Financial liabilities

Financial liabilities of the Bank like 'Other borrowed funds', 'Amounts due to customers', are recognised initially at fair value net of transaction cost incurred. Financial liabilities are subsequently stated at amortized costs using the effective interest rate method. Interest expense arising on the issue of certificated debts is included in the income statement line 'Interest expense'.

(f) Sale and repurchase agreements

If a financial asset is sold under an agreement to repurchase it at a fixed price or at the sale price plus a lender's return or if it is loaned under an agreement to return it to the transferor, it is not derecognized as the Bank retains substantially all the risks and rewards of ownership.

Securities sold under sale and repurchase agreements ('repos') are recorded as assets in the balance sheet lines of assets in original classification or the Bank reclassifies the asset on its balance sheet, as a 'Repurchase receivable' if the transferee obtains the right to sell or pledge the asset. The corresponding liability towards the counterparty is included in 'Amounts due to banks' or 'Amounts due to customers' as appropriate. Securities purchased under agreements to purchase and resell ('reverse repos') are recorded as assets in the balance sheet line 'Due from banks' or 'Loans and receivables' as appropriate, with the corresponding decrease in cash being included in 'Cash and balances with the Croatian National Bank'.

The difference between the sale and repurchase price is treated as interest and accrued evenly over the life of the repo agreement using the effective interest rate.

imovina u bilanci u okviru Potraživanja od drugih banaka ili Krediti i potraživanja, pri čemu se u izvještaju o novčanom tijeku knjiži odgovarajuće smanjenje novca pod stavkom Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke.

Razlika između prodajne i otkupne cijene prikazuje se kao kamata i obračunava ravnomjerno tijekom valjanosti repo ugovora primjenom efektivne kamatne stope.

3.7. Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina

Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina iskazuje se prema trošku ulaganja umanjeno za akumuliranu amortizaciju. Amortizacija se obračunava pravocrtno, tako da se nabavna vrijednost sredstva otpisuje do njegove rezidualne vrijednosti tijekom procijenjenog vijeka uporabe sredstva. Imovina u izgradnji ne amortizira se. U 2010. godini Banka je primjenjivala nove stope amortizacije kako je navedeno u dolje prikazanoj tabeli.

Ekonomski vijek uporabe procijenjen je kako slijedi:

	2010.	2009.
Zgrade	50 godina	50 godina
Računala	5 godina	5 godina
Namještaj i oprema	5 do 10 godina	5 do 10 godina
Motorna vozila	5 godina	5 godina
Nematerijalna imovina	5 godina	5 godina

Rezidualna vrijednost imovine i korisni vijek uporabe pregledavaju se i po potrebi usklađuju na svaki datum bilance. Nadalje, knjigovodstveni iznosi dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine provjeravaju se na svaki dan bilance, kako bi se utvrdilo jesu li viši od iznosa koji se mogu vratiti. Ako knjigovodstveni iznos nekog sredstva premašuje njegovu procijenjenu nadoknadivu vrijednost, otpisuje se do iznosa nadoknadive vrijednosti. Nadoknadivi iznos je iznos fer vrijednosti imovine umanjeno za troškove prodaje ili vrijednosti u upotrebi, ovisno koji je viši. Umanjenje vrijednosti priznaje se u razdoblju u kojem je utvrđeno i iskazuje se u okviru rashoda od poslovanja. Nakon priznavanja gubitaka od umanjenja trošak amortizacije osnovnih sredstava usklađuje se u budućim razdobljima tako da se ponovno procijenjen knjigovodstveni iznos imovine, umanjeno za eventualan ostatak vrijednosti, sustavno raspoređuje tijekom preostalog korisnog vijeka trajanja tog sredstva.

3.8. Dugotrajna imovina koja se drži radi prodaje

Dugotrajna imovina klasificira se kao imovina koja se drži radi prodaje i iskazuje se po knjigovodstvenoj vrijednosti ili fer vrijednosti umanjenoj za troškove prodaje, ovisno koja je niža, ako će se njezina knjigovodstvena vrijednost prije svega nadoknaditi prodajom, a ne stalnim korištenjem.

3.7. Tangible and intangible assets

Tangible and intangible fixed assets are started at cost less accumulated depreciation/amortization. Depreciation is calculated on a straight-line basis to write down the cost of such assets to their residual values over their estimated useful lives. Assets in the course of construction are not depreciated. In 2010 the Bank applied new depreciation rates as stated in the table below:

The estimated economic useful lives are as follows:

	2010	2009
Buildings	50 years	50 years
Computers	5 years	5 years
Furniture and equipment	5 to 10 years	5 to 10 years
Motor vehicles	5 years	5 years
Intangible assets	5 years	5 years

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date. In addition, the carrying amounts of fixed and intangible assets are reviewed at each balance sheet date to assess whether they are recorded in excess of their recoverable amounts, and where carrying values exceed this estimated recoverable amount, assets are written down to their recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and value in use. Impairment is recognized in the respective period and is included in operating expenses. After the recognition of an impairment loss the depreciation charge for fixed assets is adjusted in future periods to allocate the assets' revised carrying value, less its residual value (if any), on a systematic basis over its remaining useful life.

3.8. Non-current assets held for sale

Non-current assets are classified as assets held for sale and stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell if their carrying amount is recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use.

3.9. Preračunavanje stranih valuta

(a) Funkcionalna i izvještajna valuta

Stavke uključene u financijske izvještaje Banke iskazane su u valuti primarnoga gospodarskog okruženja u kojem Banka posluje (funkcionalna valuta). Financijski izvještaji Banke prikazani su u kunama, što predstavlja funkcionalnu i izvještajnu valutu Banke.

(b) Transakcije i stanja u stranoj valuti

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u kune po tečajevima koji su važeći na dan transakcije.

Monetarne stavke u stranim valutama ponovno se preračunavaju u kune po pripadajućim spot tečajevima na dan bilance. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane prema fer vrijednosti preračunavaju se primjenom valutnog tečaja važećeg na dan procjene fer vrijednosti. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po povijesnom trošku ne preračunavaju se ponovno na dan bilance.

Tečajne razlike nastale podmirenjem novčanih stavki i njihovim ponovnim preračunavanjem iskazuju se u okviru Neto dobiti/gubitka iz financijskog poslovanja za razdoblje. Tečajne razlike nastale preračunavanjem nemonetarne imovine iskazane prema fer vrijednosti iskazuju se u računu dobiti i gubitka razdoblja, osim tečajnih razlika koje su nastale ponovnim preračunavanjem nemonetarne imovine raspoložive za prodaju kod koje se gubici i dobiti priznaju izravno u kapitalu. Kod te kategorije nenovčanih stavki svaka se dobit, odnosno svaki gubitak nastao preračunavanjem također priznaje izravno u kapitalu.

Banka ima imovinu i obveze izvorno iskazane u kunama, a koje su jednosmjernom valutnom klauzulom vezane uz stranu valutu. Zahvaljujući toj klauzuli, Banka ima mogućnost revalorizirati sredstvo i povezanu obvezu primjenom valutnog tečaja važećeg na dan dospijanja ili valutnog tečaja važećeg na dan izdavanja financijskog instrumenta, ovisno o tome koji je viši. Kod jednosmjerne valutne klauzule ugrađene u obveze istu opciju ima druga ugovorna strana. Tako Banka procjenjuje vrijednost svoje imovine i svojih obveza na koje se primjenjuje spomenuta klauzula ili po srednjem tečaju HNB-a važećem na dan bilance ili primjenom ugovornoga valutnog tečaja opcije, tj. izvornog tečaja ako je viši.

Tečajevi HNB-a za najznačajnije valute koje je Banka primjenjivala u izradi bilance na izvještajne datume

31. prosinca 2010.	1 EUR = 7,385173 kn	1 USD = 5,568252 kn
31. prosinca 2009.	1 EUR = 7,306199 kn	1 USD = 5,089300 kn

3.9. Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Bank are measured using the currency of the primary economic environment in which the Bank operates ('the functional currency'). The financial statements are presented in Croatian Kuna's (HRK), which is the Bank's functional and presentation currency.

(b) Transactions and balances in foreign currency

Transactions denominated in foreign currencies are translated into HRK at the prevailing exchange rates on the date of the transaction.

Monetary items denominated in foreign currencies are retranslated into HRK at the appropriate spot rates of exchange prevailing at the balance sheet date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are included in 'Net profit/loss on financial operations' for the period. Exchange differences arising on the retranslation of non-monetary assets carried at fair value are included in profit or loss for the period except for exchange differences arising on the retranslation of non-monetary assets available-for-sale in respect of which gains and losses are recognized directly in equity. For such non-monetary items, any exchange component of that gain or loss is also recognized directly in equity.

The Bank has assets and liabilities originated in HRK, which are linked to foreign currency with one-way currency clause. Due to this clause the Bank has to revalue both the asset and related liability by higher of: foreign exchange rate valid as of the date of maturity, or foreign exchange rate valid as of the date of origination of the financial instrument. In case of liability linked to this clause the counterparty has this option. As such the Bank values its assets and liabilities related to this clause by middle rate of CNB valid at the date of balance sheet or foreign exchange rate agreed by the option (rate valid at origination), whichever is higher.

The principal rates of exchange set forth by the CNB and used in the preparation of the Bank's balance sheet at the reporting dates were as follows:

31 December 2010	1 EUR = 7.385173 HRK	1 USD = 5.568252 HRK
31 December 2009	1 EUR = 7.306199 HRK	1 USD = 5.089300 HRK

3.10. Ugovori o financijskim garancijama

Ugovori o financijskim garancijama jesu ugovori koji od izdavatelja zahtijevaju izvršenje specifičnih plaćanja kako bi se imatelju nadoknadio gubitak koji nastaje kada dužnik ne podmiri dospjela plaćanja u skladu s uvjetima dužničkog instrumenta. Takve financijske garancije daju se bankama, financijskim institucijama i drugim tijelima u ime klijenata u svrhu osiguranja kredita, prekoračenja i drugih bankarskih proizvoda.

Financijske garancije prvobitno se priznaju u financijskim izvještajima prema fer vrijednosti na datum kad je dana garancija. Nakon prvotnog priznavanja, obveze banke po takvim garancijama mjere se po prvobitnom vrednovanju, umanjenom za amortizaciju koja se obračunava kako bi se u računu dobiti i gubitka priznali prihodi od naknada ostvareni primjenom pravocrtne metode tijekom vijeka trajanja garancije i najbolje procjene troška koji je potreban za podmirenje bilo koje financijske obveze na dan bilance, ovisno o tome što je više. Te se procjene utvrđuju na temelju iskustva sa sličnim transakcijama i povijesnim gubicima, uzimajući u obzir i prosudbe Uprave.

Bilo koje povećanje obveze za garancije priznaje se u računu dobiti i gubitka u sklopu ostalih troškova poslovanja.

3.11. Rezerviranja

Banka priznaje rezerviranja ako ima sadašnju obvezu koja je nastala na temelju prošlih događaja i ako je vjerojatno da će Banka morati podmiriti obvezu. Uprava određuje iznos rezerviranja na temelju pregleda pojedinačnih stavki i iskustva s gubicima u proteklim razdobljima, razmatrajući sadašnje gospodarske uvjete, obilježja rizika raznih kategorija transakcija i druge relevantne činitelje na dan bilance. Ako je učinak materijalno značajan, rezerviranja se diskontiraju do sadašnje vrijednosti.

3.12. Troškovi mirovinskih naknada

Banka nema definirane planove za svoje zaposlenike ili rukovoditelje za isplatu primanja nakon odlaska u mirovinu. Banka za svoje zaposlenike uplaćuje doprinose u obvezne fondove mirovinskog osiguranja, koje iskazuje kao trošak razdoblja na koje se odnose. Odgovornost za sva buduća plaćanja zaposlenicima na toj osnovi snosi Republika Hrvatska.

3.13. Fiducijarni poslovi

Imovina i pripadajući prihodi, zajedno s povezanim obvezama za povratom imovine klijentima isključeni su iz ovih financijskih izvještaja ako Banka nastupa u fiducijarnom svojstvu, odnosno kao ovlaštena osoba, povjerenik ili zastupnik.

3.10. Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a debt instrument. Such financial guarantees are given to banks, financial institutions and other bodies on behalf of customers to secure loans, overdrafts and other banking facilities.

Financial guarantees are initially recognised in the financial statements at fair value on the date the guarantee was given. Subsequent to initial recognition, the bank's liabilities under such guarantees are measured at the higher of the initial measurement, less amortisation calculated to recognise in the income statement the fee income earned on a straight line basis over the life of the guarantee and the best estimate of the expenditure required to settle any financial obligation arising at the balance sheet date. These estimates are determined based on experience of similar transactions and history of past losses, supplemented by the judgment of Management.

Any increase in the liability relating to guarantees is taken to the income statement under other operating expenses.

3.11. Provisions

Provisions are recognized when the Bank has a present obligation as a result of a past event, and it is probable that the Bank will be required to settle that obligation. Management Board determines the adequacy of the provision based upon reviews of individual items, recent loss experience, current economic conditions, the risk characteristics of the various categories of transactions and other pertinent factors at the balance sheet date. Provisions are discounted to present value where the effect is material.

3.12. Retirement benefit costs

The Bank has no post-retirement benefit plans for its employees or management. The Bank makes contributions on behalf of its employees to mandatory state pension plans, which are charged as expense in the period to which they relate. Any future payments to employees are the responsibility of the Republic of Croatia.

3.13. Fiduciary activities

Assets and income arising thereon together with related undertakings to return such assets to customers are excluded from these financial statements when the Bank acts in a fiduciary capacity such as nominee, trustee or agent.

3.14. Kritične računovodstvene procjene i ključni izvori neizvjesnosti procjena

U primjeni računovodstvenih politika Uprava je dužna davati prosudbe, procjene i izvoditi pretpostavke o knjigovodstvenim iznosima imovine i obveza koje ne moraju biti očigledne iz drugih izvora. Procjene i s njima povezane pretpostavke temelje se na prošlom iskustvu i drugim činiteljima koji se smatraju relevantnim. Ostvareni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i pretpostavke na temelju kojih su izvedene kontinuirano se revidiraju. Promjene računovodstvenih procjena priznaju se u razdoblju promjene ako promjena utječe samo na to razdoblje odnosno i u razdoblju promjene i u budućim razdobljima ako promjena utječe i na tekuće i na buduća razdoblja.

U nastavku su iznesene osnovne pretpostavke koje se odnose na budućnost i drugi ključni izvori neizvjesnosti procjena na dan bilance koji nose značajan rizik, koji može dovesti do materijalno značajnog usklađenja knjigovodstvenih iznosa imovine i obveza u idućoj financijskoj godini.

Iako Banka u određenim razdobljima može pretrpjeti gubitke, koji su uglavnom razmjerni u odnosu na ispravak vrijednosti zbog umanjenja kredita, Uprava je prosudila da su ispravci za gubitke po kreditima adekvatni za pokriće gubitaka koji bi mogli nastati po rizičnoj aktivnosti.

U okviru redovnog poslovanja protiv Banke je pokrenuto nekoliko sudskih sporova i pritužbi. Uprava Banke vjeruje da eventualna konačna obveza Banke nakon okončanja sporova neće imati materijalno značajan negativan utjecaj na financijski položaj ni na buduće rezultate poslovanja Banke.

3.15. Regulatorno okruženje

Banka podliježe regulativi HNB-a. Regulativa obuhvaća limite i druga ograničenja vezana uz minimalnu razinu adekvatnosti kapitala, klasifikaciju kredita i izvanbilančnih preuzetih obveza te utvrđivanje rezerviranja za kreditni rizik, rizik likvidnosti, kamatni rizik i valutni rizik. Banka je na kraju godine udovoljavala svim regulatornim zahtjevima.

3.16. Netiranje financijskih instrumenata

Financijska imovina i obveze se netiraju te se u bilanci iskazuju u neto iznosu, u slučaju kad postoji zakonski provedivo pravo na prijeboj priznatih iznosa i postoji namjera namire na neto principu ili istodobno stjecanja imovine i podmirenja obveza.

3.17. Najmovi

Banka sklapa ugovore o operativnom najmu. Ukupna plaćanja po tim najmovima terete ostale troškove poslovanja u računu dobiti i gubitka primjenom pravocrtne metode tijekom trajanja najma.

3.14. Critical accounting judgements and key sources of estimation uncertainty

In the application of the Bank's accounting policies, management is required to make judgments, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

While it is possible that in particular periods the Bank may sustain losses, which are substantially relative to the allowance for impairment losses, it is the judgment of management that the allowance for impairment losses is adequate to absorb losses incurred on the risk assets.

There are several legal actions against the Bank, which have arisen from the regular course of its operations. The management estimates that the probable outcome will have no significant negative effects on the Banks' financial position or its results.

3.15. Regulatory requirements

The Bank is subject to the regulatory requirements of the CNB. These regulations include limits and other restrictions pertaining to minimum capital adequacy requirements, classification of loans and off balance sheet commitments and forming allowances to cover credit risk, liquidity, interest rate and foreign currency position. At year end the Bank was in compliance with all regulatory requirements.

3.16. Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

3.17. Leases

The leases entered into by the Bank are operating leases. The total payments made under operating leases are charged to other operating expenses in the income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

U slučaju raskida ugovora o operativnom najmu prije isteka roka najma svako potrebno plaćanje penala najmo-
davcu priznaje se kao trošak u razdoblju u kojem je ugovor
raskinut.

When an operating lease is terminated before the lease
period has expired, any payment required to be made to the
lessor by way of penalty is recognised as an expense in the
period in which termination takes place.

4. PRIHODI I RASHODI OD KAMATA

4. INTEREST INCOME AND EXPENSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Prihodi od kamata Interest income		
Zajmovi poduzećima Corporate loans	76.398	71.998
Zajmovi stanovništvu Retail loans	15.829	17.285
Prihodi od vrijednosnih papira Income from securities	4.759	6.179
Plasmani drugim bankama Placements with other banks	92	1.008
Hrvatska narodna banka Balances with Croatian National Bank	515	503
Ostalo Other	444	437
	98.037	97.410
Rashodi po kamatama Interest expense		
Depoziti stanovništva Retail deposits	22.137	16.557
Kreditni od banaka Bank borrowings	8.832	10.057
Depoziti banaka Bank deposits	553	3.045
Depoziti nebankarskih financijskih društava Non-banking financial institutions deposits	5.955	7.217
Depoziti poduzeća Corporate deposits	5.891	9.187
Depoziti ostalih društava Deposits from other companies	2.715	1.173
	46.083	47.236

5. PRIHODI I RASHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

5. FEE AND COMMISSION INCOME AND EXPENSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Prihodi od naknada i provizija Fee and commission income		
Prihodi od provizija poduzeća Corporate customers	8.080	10.007
Prihodi od provizija stanovništva i obrtnika Citizens and sole-traders	1.727	1.860
Prihodi od provizija banaka Banks	71	72
Ostale naknade i provizije Other fees and commissions	328	266
	10.206	12.205
Rashodi po naknadama i provizijama Fee and commission expense		
Usluge Fine FINA service charges	2.593	3.256
Ostale naknade i provizije Other fees and commissions	1.186	1.394
	3.779	4.650

6. NETO DOBIT OD FINANCIJSKOG POSLOVANJA

6. NET GAINS FROM FINANCIAL OPERATIONS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Dobici od kupoprodaje deviza Gains on foreign currency trading	3.811	5.151
Dobici/(gubici) kod svođenja pozicija bilance na srednji tečaj Gains / (losses) on translation of balance sheet items	280	423
Dobici od prodaje mjenica Gains on sale of bills of exchange	433	8
	4.524	5.582

7. OSTALI PRIHODI OD REDOVNOG POSLOVANJA

7. OTHER OPERATING INCOME

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Prihodi od trgovanja vrijednosnim papirima Securities trading	345	315
Prihodi od dividendi Dividends	434	420
Ostalo Other	1.359	2.056
	2.138	2.791

8. OSTALI RASHODI OD REDOVNOG POSLOVANJA

8. OTHER OPERATING EXPENSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Troškovi zaposlenika (bilješka 8.1) Staff costs (Note 8.1)	29.174	29.935
Materijali i usluge Cost of material and services	10.583	11.221
Amortizacija (bilješka 18 i 19) Depreciation and amortization (Notes 18 and 19)	4.282	4.207
Troškovi najma Rental costs	3.463	3.990
Troškovi administracije i marketinga Administrative and marketing costs	2.381	2.806
Premije osiguranja Insurance premiums	1.566	1.199
Porezi, doprinosi i ostalo Taxes, contributions and other costs	369	357
	51.818	53.715

8.1. Troškovi zaposlenika

8.1. Staff costs

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Plaće Salaries	14.639	14.926
Porezi i prirezi lokalnoj vlasti Taxes and surtaxes	4.770	4.944
Doprinosi za mirovinsko osiguranje Pension insurance contributions	4.674	4.852
Doprinosi za zdravstveno osiguranje i zapošljavanje Health insurance and employment contributions	4.154	4.267
Ostali troškovi zaposlenika Other staff related costs	937	946
	29.174	29.935

Na dan 31. prosinca 2010. godine, Banka je zapošljavala 119 zaposlenika. (31. prosinca 2009.: 121).

There were 119 employees at 31 December 2010 (31 December 2009: 121).

9. TROŠAK / (UKIDANJE) UMANJENJA VRIJEDNOSTI KREDITA I POTRAŽIVANJA

9. IMPAIRMENT CHARGE / (REVERSAL) FOR CREDIT LOSSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Note	2010.	2009.
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	14	18.005	7.980
Ulaganja raspoloživa za prodaju Assets available for sale	15	-	58
Ostala sredstva Other assets	20	877	1.166
Sudski sporovi Court disputes	25	533	1.620
Ostale potencijalne obveze Other contingent liabilities	25	60	-
		19.475	10.824
Manje: naplaćeni ili oslobođeni iznosi Less: amounts collected or released			
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	14	(4.923)	(3.708)
Ostala sredstva Other assets	20	(290)	(391)
Sudski sporovi Court disputes	25	(1.629)	(425)
Ostale potencijalne obveze Other contingent liabilities	25	(613)	(766)
Naplata potraživanja otpisanih u prethodnim godinama Collection of receivables written off in previous years		(1.699)	(553)
		10.321	4.981

10. POREZ NA DOBIT

Banka je obveznik poreza na dobit po stopi od 20% na oporezivu dobit.

Usklađenje poreza na dobit:

10. INCOME TAX

The Bank is subject to income tax, which is assessed by applying the rate of 20% to taxable profits.

Reconciliation of income tax is as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Tekući porez Current income tax	522	1.129
Odgođeni porez Deferred income tax	(87)	236
	435	1.365

U skladu s lokalnim propisima Porezna uprava može u bilo koje doba pregledati knjige i evidencije Banke u razdoblju od 3 godine nakon isteka godine u kojoj je porezna obveza iskazana te može uvesti dodatne porezne obveze i kazne.

In accordance with the regulations of the Republic of Croatia, the Tax Authorities may at any time inspect the Bank's books and records within 3 years following the year in which the tax liability is reported, and may impose additional tax assessments and penalties.

Usklađenje tekućeg poreza:

The reconciliation of the income tax expense for the period:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Računovodstvena dobit prije oporezivanja Accounting profit before tax	2.904	7.406
Očekivani porez po stopi od 20% Theoretical tax liability calculated at tax rate of 20%	581	1.481
Porezni učinak neoporezivog prihoda Tax effect of non taxable income	(195)	(172)
Porezni učinak porezno nepriznatih troškova Tax effect of expenses not deductible for tax purposes	49	56
Trošak poreza na dobit Income tax expense	435	1.365
Efektivna porezna stopa Effective tax rate	14,98%	18,43%

Usklađenje odgođenog poreza:

Reconciliation of deferred tax is as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	1.038	1.274
Priznavanje/(iskorištenje) odgođene porezne imovine Recognized / (released) deferred tax assets	87	(236)
Stanje 31. prosinca At 31 December	1.125	1.038

Prema poreznim propisima, inicijalne naknade kod odobravanja zajmova smatraju se prihodom koji se oporezuje kada klijent izvrši uplatu. U skladu s MRS-om 39, ove naknade dio su efektivne kamate i priznaju se kao prihod od kamata tijekom trajanja zajma, što rezultira odgođenom poreznom imovinom.

Based on tax regulations, initial fees relating to issuing loans are treated as taxable income when paid by the customer. In accordance with IAS 39, these fees are part of the effective interest and are recognised as interest income over the period of the loan, which results in deferred tax assets.

11. NOVČANA SREDSTVA I TEKUĆI RAČUNI KOD BANAKA

11. CASH AND AMOUNTS DUE FROM BANKS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Novac na klirinškom računu Cash on the clearing account	8.649	13.867
Devizni tekući računi kod inozemnih banaka Foreign currency accounts with foreign banks	25.770	30.735
Devizni tekući računi kod domaćih banaka Foreign currency accounts with domestic banks	3.679	5.913
Novac u blagajni Cash in hand	11.878	9.700
	49.976	60.215

12. SREDSTVA KOD HRVATSKE NARODNE BANKE

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Prekonoćni depoziti (bilješka 31) Overnight deposits (Note 31)	-	65.000
Obvezna pričuva u HRK Obligatory reserves in HRK	65.636	64.721
Obvezna pričuva u stranoj valuti Obligatory reserves in foreign currencies	8.928	8.103
	74.564	137.824

Od 10. veljače 2010. godine obvezna pričuva u kunama i devizama obračunavana je po jedinstvenoj stopi od 13% (2009.:14%), na kunske i devizne depozite te devizne kredite.

Izdvojena sredstva obvezne rezerve kod Hrvatske narodne banke nisu predviđena za financiranje tekućeg poslovanja Banke.

12. BALANCES WITH CROATIAN NATIONAL BANK

Starting from 10 February 2010 obligatory reserve is calculated as 13% in HRK denominated and foreign currency denominated balances (2009.:14%), for HRK and foreign deposits and foreign loans.

Obligatory reserves with Croatian National Bank are not provided for financing current operations.

13. PLASMANI KOD DRUGIH BANAKA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a (bilješka 31) Foreign currency placements with OECD countries (Note 31)	56.961	65.026
Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a (i) Foreign currency placements with OECD countries (i)	350	204
Kunski plasmani preko tržišta novca (i) HRK placements via money market (i)	133	100
	57.444	65.330

(i) Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a i kunski plasmani preko tržišta novca imaju izvorno dospijeće preko 90 dana te se u svrhu prikaza izvještaja o novčanom tijeku ne smatraju novčanim ekvivalentom.

13. PLACEMENTS WITH OTHER BANKS

(i) Foreign currency placements with OECD countries and HRK placements via money market have original maturity over 90 days and as such are not stated as cash equivalent in Statement of cash flow.

14. DANI KREDITI I POTRAŽIVANJA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Poduzeća Foreign currency	777.501	690.932
Stanovništvo Foreign currency	183.131	164.602
Ostala društva HRK placements via money market (i)	5.658	845
	966.290	856.379
Umanjeni za ispravke za umanjenje vrijednosti HRK placements via money market (i)	(43.493)	(30.198)
	922.797	826.181
Kratkoročni dio HRK placements via money market (i)	731.263	552.765
Dugoročni dio HRK placements via money market (i)	191.534	273.416

14. LOANS AND RECEIVABLES

Analiza bruto zajmova poduzećima prije ispravka vrijednosti za gubitke zbog umanjenja vrijednosti po vrsti djelatnosti subjekta:

Analysis of gross loans and advances to legal entities before impairment provision by type of activity:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Industrija Manufacturing	363.898	240.056
Trgovina Trade	163.322	201.170
Ostale usluge Other services	121.047	112.546
Građevinarstvo Construction	75.437	74.331
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	21.780	21.636
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	21.429	31.830
Turizam Tourism	10.588	9.363
	777.501	690.932

Promjene na umanjenju vrijednosti

Movement in impairment provisions

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2009.	31. 12. 2008.
Stanje 1. siječnja At 1 January	30.198	27.375
Nova rezerviranja (bilješka 9) Additional provision (Note 9)	18.005	7.980
Naplaćeni iznosi tijekom godine (bilješka 9) Amounts recovered during the year (Note 9)	(4.923)	(3.708)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(95)	(1.427)
Ostalo Other	223	-
Tečajne razlike Exchange differences	85	(22)
Stanje 31. prosinca At 31 December	43.493	30.198

Poduzeća

Corporate entities

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	21.752	19.628
Nova rezerviranja Additional provision	15.241	4.393
Naplaćeni iznosi tijekom godine Amounts recovered during the year	(4.197)	(1.073)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(41)	(1.188)
Tečajne razlike Exchange differences	71	(8)
Stanje 31. prosinca At 31 December	32.826	21.752

Stanovništvo

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	8.446	7.747
Nova rezerviranja Additional provision	2.987	3.587
Naplaćeni iznosi tijekom godine Amounts recovered during the year	(726)	(2.635)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(54)	(239)
Tečajne razlike Exchange differences	14	(14)
Stanje 31. prosinca At 31 December	10.667	8.446

Retail customers

Prosječne ponderirane kamatne stope

	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
	%	%
Poduzeće Corporate customers	12,13	12,77
Stanovništvo Retail customers	10,90	11,22
Kreditni iz sredstava HBOR-a Croatian Bank for Reconstruction and Development loans	5,44	5,27

Weighted average interest rates

15. ULAGANJA RASPOLOŽIVA ZA PRODAJU

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Mjenice pravnih osoba Corporate bills of exchange	-	10.361
Trezorski zapisi Treasury bills	19.700	60.125
Komercijalni zapisi Commercial bills	990	968
Obveznice Bonds	8.854	6.300
Udjeli u investicijskim fondovima Shares in investment funds	72.009	-
Umanjeni za ispravke za umanjenje vrijednosti Less impairment provisions	-	(223)
	101.553	77.531
Vlasničke vrijednosnice Equity securities		
- kotirane - listed	4.041	4.041
- nekotirane - unlisted	25.135	25.177
	29.176	29.218
	130.729	106.749
Kratkoročni dio Current	121.864	100.252
Dugoročni dio Non-current	8.865	6.497

15. INVESTMENTS AVAILABLE FOR SALE

Mjenice pravnih osoba kupljene su na sekundarnom tržištu. Izdavači tih mjenica su trgovačka društva iz Republike Hrvatske. Mjenice i trezorski zapisi ne kotiraju na aktivnom tržištu, pa su iskazani po amortiziranom trošku umanjenom za eventualna umanjena vrijednosti.

Na dan 31. prosinca 2009. godine, Banka je založila trezorske zapise u vrijednosti od 41.100 tisuća HRK za repo kredit od ostalih domaćih nebankovnih financijskih institucija (bilješka 23).

Promjene na umanjenju vrijednosti

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	-	165
Nova rezerviranja (bilješka 9) Additional provisions (Note 9)	-	58
Stanje 31. prosinca At 31 December	-	223

16. ULAGANJA KOJA SE DRŽE DO DOSPIJEĆA

Na dan 31. prosinca 2010. godine, ulaganja koja se drže do dospijeća u iznosu od 6.376 tisuća HRK odnose se na korporativne obveznice.

17. PREUZETA IMOVINA

Kretanje imovine preuzete u zamjenu za nenaplaćena potraživanja:

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	9.782	6.543
Preuzimanje Takeover	4.521	3.354
Prodaja Sale	(169)	(115)
Stanje 31. prosinca At 31 December	14.134	9.782

Corporate bills of exchange have been acquired on the secondary market. The issuers of those bills are domestic companies. The bills of exchange and treasury bills are not quoted on an active market. Therefore, they are carried at amortised cost less any impairment losses.

At 31 December 2009, the Bank deposited treasury bills in amount of HRK 41,100 thousand for repurchase loan with domestic nonbanking financial institutions (Note 23).

Movement in impairment provisions

16. INVESTMENTS HELD TO MATURITY

At 31 December 2010 investments held to maturity amount to HRK 6,376 thousand and relate to corporate bonds.

17. REPOSSESSED ASSETS

Movement of repossessed assets:

18. MATERIJALNA IMOVINA

18. TANGIBLE ASSETS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Građevinski objekti Buildings	Računala Computers	Ulaganja u tuđu imovinu Leasehold improvements	Namještaj i oprema Furniture and equipment	Ukupno Total
Nabavna vrijednost Cost					
1. siječnja 2009. 1. January 2009	35.136	6.038	13.174	11.184	65.532
Nabava Additions	-	1.093	212	538	1.843
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	(436)	(26)	(325)	(787)
31. prosinca 2009. 31 December 2009	35.136	6.695	13.360	11.397	66.588
Nabava Additions	16	1.079	610	871	2.576
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	(213)	-	(58)	(271)
31. prosinca 2010. 31 December 2010	35.152	7.561	13.970	12.210	68.893
Ispravak vrijednosti Accumulated depreciation					
1. siječnja 2009. 1 January 2009	6.609	4.963	11.675	7.464	30.711
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	703	515	718	967	2.903
Smanjenje Decrease	-	(436)	-	(324)	(760)
31. prosinca 2009. 31 December 2009	7.312	5.042	12.393	8.107	32.854
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	703	584	590	933	2.810
Smanjenje Decrease	-	(210)	(2)	(58)	(270)
31. prosinca 2010. 31 December 2010	8.015	5.416	12.981	8.982	35.394
Sadašnja vrijednost Carrying amount					
Na dan 31. prosinca 2009. At 31 December 2009	27.824	1.653	967	3.290	33.734
Na dan 31. prosinca 2010. At 31 December 2010	27.137	2.145	989	3.228	33.499

Na dan 31. prosinca 2010. godine, Banka je vlasnik građevinskih objekata sadašnje vrijednosti u iznosu od 27.137 tisuća HRK (31. prosinca 2009.: 27.842 tisuća HRK) za koje je postupak upisa u zemljišne knjige u tijeku.

At 31 December 2010 the Bank is an owner of building premises with current value of 27,137 thousand HRK (at 31 December 2009: 27,842 thousand HRK) for which there is an ongoing process for registration in land books.

19. NEMATERIJALNA IMOVINA

19. INTANGIBLE ASSETS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Software	Ostala nematerijalna imovina Computers	Ukupno Total
Nabavna vrijednost Cost			
1. siječnja 2009. 1. January 2009	8.133	1.092	9.225
Nabava Additions	2.127	897	3.024
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	-	-
31. prosinca 2009. 31 December 2009	10.260	1.989	12.249
Nabava Additions	1.238	99	1.337
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	-	-
31. prosinca 2010. 31 December 2010	11.498	2.088	13.586
Ispravak vrijednosti Accumulated depreciation			
1. siječnja 2009. 1 January 2009	5.859	1.060	6.919
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	1.153	151	1.304
Smanjenje Decrease	-	-	-
31. prosinca 2009. 31 December 2009	7.012	1.211	8.223
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	1.247	225	1.472
Smanjenje Decrease	-	-	-
31. prosinca 2010. 31 December 2010	8.259	1.436	9.695
Sadašnja vrijednost Carrying amount			
Na dan 31. prosinca 2009. At 31 December 2009	3.248	778	4.026
Na dan 31. prosinca 2010. At 31 December 2010	3.239	652	3.891

20. OSTALA SREDSTVA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Ostala potraživanja od zaposlenika Other receivables from employees	5.013	4.959
Ostala potraživanja i unaprijed plaćeni troškovi Other receivables and prepaid expenses	4.734	3.346
Potraživanja na osnovi naknada i provizija Fees and commissions receivable	2.420	2.059
Potraživanja za kupljene devize (bilješka 31) Receivables for purchased foreign currencies (Note 31)	1	2.435
Potraživanja od kupaca Trade receivables	995	1.099
	<u>13.163</u>	<u>13.898</u>
Umanjeno za ispravke za umanjenja vrijednosti Less: impairment provision	<u>(7.681)</u>	<u>(7.094)</u>
	<u>5.482</u>	<u>6.804</u>

Sva navedena sredstva dospijevaju u roku od godine dana.

All other assets stated above are current.

Promjene na ispravcima za umanjenje vrijednosti:

Movements in impairment provision:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	7.094	6.486
Nova rezerviranja (bilješka 9) Additional provision (Note 9)	877	1.166
Naplaćeni iznosi tijekom godine (bilješka 9) Amounts recovered during the year (Note 9)	(290)	(391)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(57)	(155)
Tečajne razlike Exchange differences	57	(12)
Stanje 31. prosinca At 31 December	<u>7.681</u>	<u>7.094</u>

21. DEPOZITI DRUGIH BANAKA

21. DEPOSITS FROM OTHER BANKS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Oročeni depoziti u HRK Term deposits in HRK	20.000	20.000
Oročeni depoziti u devizama Term deposits in foreign currencies	4.431	-
	<u>24.431</u>	<u>20.000</u>
Kratkoročni dio Current	24.431	20.000

Kamata na oročeni kunski depozit drugih banaka iznosi 2,2%, a na oročeni devizni (eur) iznosi 1,3%.

Interest rate on term deposits in HRK amounts to 2.2% and on term deposits in foreign currency (EUR) amounts to 1.3%.

22. DEPOZITI KLIJENATA

22. AMOUNTS DUE TO CUSTOMERS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Depoziti po viđenju Demand deposits		
Poduzeća Corporate customers	102.618	99.740
Stanovništvo Retail customers	35.205	27.568
Ostala društva Other legal entities	24.120	21.605
	161.943	148.913
Oročeni depoziti Term deposits		
Poduzeća Corporate customers	108.117	124.521
Stanovništvo Retail customers	376.780	356.460
Ostala društva Other legal entities	200.777	158.638
	685.674	639.619
Ukupno depoziti po viđenju i oročeni depoziti Total demand and term deposits	847.617	788.532
Kratkoročni dio Current	740.969	714.487
Dugoročni dio Non-current	106.648	74.045

Prosječna ponderirana kamatna stopa na oročene depozite u 2010. godini bila je 5,63% za stanovništvo i 5,11% za poduzeća (2009.: stanovništvo 5,70% i poduzeća 6,13%), a na depozite po viđenju 0,93% (2009.: 0,93%).

In 2010, the weighted average interest rate on term deposit was 5.63% for retail customers and 5.11% for corporate customers (2009: retail customers 5.70% and corporate customers 6.13%), and 0.93% for demand deposits (2009: 0.93%).

23. OSTALA POZAJMLJENA SREDSTVA

23. OTHER BORROWED FUNDS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Originalno dospijeće Original maturity	Valuta Currency	Kamatna stopa % Interest rate %	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Pozajmice od HBOR-a Borrowings from Croatian Bank for Reconstruction and Development	1g. – 12 g. 1 - 12 years	HRK, EUR	3 – 9%	220.104	200.069
Pozajmice od domaćih banaka Borrowings from domestic banks	preko 3 godine over 3 years	EUR	5,27%	23.729	23.912
Pozajmice od domaćih nebankovnih financijskih institucija Borrowings from domestic nonbanking financial institutions	-	-	-	-	40.379
				243.833	264.360
Kratkoročni dio Current				76.760	148.053
Dugoročni dio Non-current				167.123	122.203

Na dan 31. prosinca 2009. godine, pozajmice od domaćih nebankovnih financijskih institucija u iznosu od 40.379 tisuća HRK se odnose na repo kredite sklopljene sa Raiffeisen Invest d.o.o. po kojem su založeni trezorski zapisi Banke u vrijednosti od 41.100 tisuća HRK (bilješka 15).

At December 2009 borrowings from domestic nonbanking institutions in amount of 40,379 thousand HRK relate to repurchase loans with Raiffeisen Invest in which Bank's treasury bills in the amount of 41,100 thousand HRK were pledged (Note 15).

24. OSTALE OBVEZE

24. OTHER LIABILITIES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Obveze prema dobavljačima Trade payables	1.056	1.337
Obračunate obveze Accrued liabilities	753	172
Obveze za primljene uplate u svrhu registracije društava Liabilities for received payments for the purpose of company registration	193	111
Obveze po uplatama za kredite Liabilities related to payments for loans	6.570	2.998
Obveze u devizama za privremene uplate nerezidenata Liabilities in foreign currency for temporary payment of non-residents	443	-
Obveze u devizama za privremene uplate nerezidenata Other liabilities	172	215
	9.187	4.833

Sve navedene ostale obveze imaju dospjeće do godinu dana.

All other liabilities stated above are current.

25. REZERVIRANJA ZA POTENCIJALNE OBVEZE

25. PROVISIONS FOR CONTINGENT LIABILITIES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Stanje 1. siječnja At 1 January	2.945	2.516
Nova rezerviranja – sudski sporovi (bilješka 9) New provisions – litigation (Note 9)	533	1.620
Nova rezerviranja – ostale potencijalne obveze (bilješka 9) New provisions – other contingent liabilities (Note 9)	60	-
Smanjenja – sudski sporovi (bilješka 9) Decrease in provisions – litigation (Note 9)	(1.629)	(425)
Smanjenja – ostale potencijalne obveze (bilješka 9) Decrease in provisions – other contingent liabilities (Note 9)	(613)	(766)
Stanje 31. prosinca At 31 December	1.296	2.945

26. POTENCIJALNE I PREUZETE OBVEZE

Na dan 31. prosinca 2010. vodi se jedan pravni spor iz područja radnog prava (bez financijskih obveza u slučaju eventualnog gubitka spora osim samih sudskih troškova) i tri pravna spora iz područja obveznog prava u kojima je Banka tuženik. Na dan 31. prosinca 2010. godine rezerviranja za sudske sporove za koje Banka predviđa isplatu odštete iznosi 523 tisuća kuna (2009. godine: 1.620 tisuća kuna). Osim prema zahtjevima bankarske regulative, nisu izvršene rezervacije ukoliko Banka očekuje pozitivan ishod sudskog spora.

26. CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS

At 31 December 2010 there was one labour dispute (without financial liabilities in case of losing court case, except court costs) and three legal actions in connection with the civil law against the Bank. At 31 December 2010 provision for litigation for which Bank expects payments amounts to 523 thousand HRK (2009: 1,620 thousand HRK). Additional provisions were not made if Bank expect positive outcome of litigation, other than requirements of banking regulations.

Preuzete kapitalne obveze: Na dan 31. prosinca 2010. i 31. prosinca 2009. Banka nije imala preuzetih kapitalnih obveza.

Preuzete kreditne obveze: U sljedećoj tablici navedeni su ugovoreni iznosi izvanbilančnih potencijalnih i preuzetih obveza Banke.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Činidbene garancije Performance guarantees	41.461	43.824
Kunske garancije Guarantees in HRK	20.982	16.479
Preuzete obveze za kreditiranje Commitments to extend credit	18.852	27.848
Akreditivi Letters of credit	4.480	30.716
Devizne garancije Foreign currency guarantees	5.040	6.968
	90.815	125.835

Capital commitments: At 31 December 2010 and 31 December 2009, the Bank had no capital commitments.

Credit Commitments: The contractual amounts of off balance sheet contingencies and commitments are provided in the table below:

27. DIONIČKI KAPITAL

Registrirani dionički kapital Banke na dan 31. prosinca 2010. i 31. prosinca 2009. sastoji se od 891.000 redovnih dionica, svaka nominalne vrijednosti 100 HRK. Tijekom 2010. i 2009. godine nije bilo promjena u upisanom kapitalu.

28. PREMIJA NA IZDANE DIONICE, PRIČUVE I ZADRŽANA DOBIT

Raspodjeljive i neraspodjeljive pričuve Banke utvrđene su i iskazane u ovim financijskim izvještajima u skladu s propisima i odlukama HNB-a.

29. ZARADA PO DIONICI

Osnovna

Za izračunavanje zarade po dionici, za zaradu se uzima dobit tekuće godine (dobit nakon poreza) koja pripada vlasnicima redovnih dionica nakon oduzimanja iznosa koji se odnose na povlaštene dividende. U nastavku je prikazano usklađenje dobiti nakon poreza koja je raspodijeljena redovnim dioničarima Banke.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Dobit tekuće godine u HRK Profit for the year in HRK	2.469.334	6.040.904
Dobit koja pripada redovnim dioničarima u HRK Profit attributable to ordinary shareholders in HRK	2.469.334	6.040.904
Prosječan broj redovnih dionica tijekom godine Weighted average number of ordinary shares during the year	891.000	891.000
Zarada po redovnoj dionici u HRK Earnings per ordinary share, in HRK	2,77	6,78

27. SHARE CAPITAL

At 31 December 2010 and 31 December 2009 the registered share capital of the Bank consists of 891,000 ordinary shares, each with a nominal value of 100 HRK. During 2010 and 2009, there were no changes in subscribed capital.

28. SHARE PREMIUM, RESERVES AND RETAINED EARNINGS

The Bank's distributable and non-distributable reserves disclosed in these financial statements are determined by regulations of the CNB.

29. EARNINGS PER SHARE

Basic

For the purpose of calculating earnings per share, earnings are calculated as the net profit after tax for the period attributable to ordinary shareholders after deducting preference dividends. A reconciliation of the profit after tax attributable to ordinary shareholders is provided below:

Razrijeđena

Razrijeđena dobit po dionici za 2010. i 2009. godinu ista je kao i osnovna jer Banka nije imala konvertibilnih instrumenata ni opcija.

30. DIVIDENDE

Banka je odlukom Skupštine 9. lipnja 2010. godine, cjelokupnu dobit ostvarenu u 2009. godini rasporedila u zadržanu dobit.

Uprava predlaže zadržavanje cijele dobiti i za tekuću godinu, a odluku o navedenom prijedlogu donosi Skupština dioničara na sastanku.

31. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

U svrhu prikaza izvještaja o novčanom tijeku, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju sljedeće iznose s dospijecem do najviše 90 dana:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka (bilješka 11) Cash and balances with banks (Note 11)	49.976	60.215
Plasmani kod drugih banaka (bilješka 13) Placements with other banks (Note 13)	56.961	65.026
Prekonoćni depoziti kod HNB-a (bilješka 12) Overnight deposits with CNB (Note 12)	-	65.000
Potraživanja za kupljene devize (bilješka 17) Receivables for purchased foreign currencies (Note 17)	1	2.435
	<u>106.938</u>	<u>192.676</u>

32. SREDSTVA I IZVORI SREDSTAVA PO POSLOVIMA U IME I ZA RAČUN TREĆIH OSOBA I USLUGE SKRBI NAD VRIJEDNOSNICAMA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Banka upravlja sredstvima u ime i za račun: The Bank manages funds on behalf of:		
HBOR Croatian Bank for Reconstruction and Development (CBRD)	8.110	9.628
Fond za razvoj i zapošljavanje Development and Employment Fund	19.755	22.652
	<u>27.865</u>	<u>32.280</u>
Minus: aktiva Less: assets	<u>(27.865)</u>	<u>(32.280)</u>

Banka upravlja sredstvima u ime i za račun pravnih osoba i građana koja su uglavnom plasirana u obliku zajmova poduzećima. Ta sredstva vode se odvojeno od sredstava Banke. Prihodi i rashodi na osnovi tih sredstava knjiženi su u korist ili na teret odgovarajućih izvora. Za svoje usluge Banka je naplaćivala naknadu.

Diluted

Diluted earnings per share for 2010 and 2009 are equal to basic earnings per share, since the Bank did not have any convertible instruments and share options during both years.

30. DIVIDENDS

In accordance with the General Shareholders' Assembly Decision dated 9 June 2010, the Bank transferred the entire profit for the year 2009 to retained earnings.

The management proposes that the entire profits for the current year are transferred to retained earnings, and the decision will be made by the shareholders at the General Assembly.

31. CASH AND CASH EQUIVALENTS

For the purpose of Cash flow statement, cash and cash equivalents include the following amounts with original maturities up to 90 days:

32. FUNDS MANAGED FOR AND ON BEHALF OF THIRD PARTIES AND SECURITIES CUSTODY

The bank manages funds for and on behalf of third parties (legal entities and citizens), which are mainly in the form of loans to enterprises. These assets are accounted separately from those of the Bank. Income and expenses arising from these funds are credited and charged to the corresponding sources and no liability falls on the Banks in connection with these transactions. The Bank is compensated for its services by fees chargeable to the funds.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Imovina na skrbi Custody	20.174	16.871
Zajmovi kojima se upravlja u ime i za račun trećih osoba Loans managed for and on behalf of third parties	8.222	9.305
	28.396	26.176

Banka pruža investicijske usluge i aktivnosti domaćim fizičkim i pravnim osobama u vidu zaprimanja i prijenosa naloga u svezi jednog ili više financijskih instrumenata, izvršavanja naloga za račun klijenata i upravljanje portfeljima. Ujedno pruža i pomoćne usluge koje podrazumijevaju usluge skrbništva (pohrana i administriranje financijskih instrumenata i upravljanje novčanim sredstvima za račun klijenata), kao i davanje kredita ili zajma ulagateljima, kako bi se istima omogućilo trgovanje financijskim instrumentima. Navedena imovina se vodi odvojeno i nije iskazana u okvirima Bilance Banke. Za obavljene investicijske i pomoćne usluge Banka ostvaruje prihode od naknada.

33. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA

Prilikom razmatranja svake transakcije s povezanom stranom pozornost je usmjerena na suštinu odnosa, a ne samo na pravni oblik. Povezane strane s Bankom su:

- Metroholding d.d., Zagreb – većinski vlasnik,
- Potestas d.o.o., Split – društvo u većinskom vlasništvu Metroholdinga,
- Partner kapital d.o.o., Zagreb – društvo u većinskom vlasništvu Metroholdinga,
- Fenomen Plitvice d.o.o., Plitvička jezera – društvo pod kontrolom Metroholdinga,
- članovi Uprave,
- članovi Nadzornog odbora i
- društva pod kontrolom osoba povezanih s članovima Uprave i Nadzornog odbora.

The bank offers investment services and activities to domestic legal entities and citizens in form of receiving and transferring orders for one or more financial instruments, executing orders on behalf of clients and portfolio management. In addition the Bank offers other services like custody and issuing loans and advances to investors, to enable them trading with financial instruments. These assets are accounted separately from those of the Bank. The Bank is compensated for its investment and other services by charging fees.

33. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In consideration of each possible related party relationship, attention is placed to the substance of the relationship, and not merely the legal form. The parties related to the Bank are as follows:

- Metroholding d.d., Zagreb – majority shareholder,
- Potestas d.o.o., Split – a company controlled by Metroholding d.d,
- Partner kapital d.o.o., Zagreb – a company owned by Metroholding d.d,
- Fenomen Plitvice d.o.o., Plitvička jezera – a company controlled by Metroholding d.d,
- Management Board Members,
- Supervisory Board Members, and
- Companies controlled by the persons related to the members of the Management and Supervisory Board.

Na dan 31. prosinca 2010. godine transakcije s povezanim stranama obuhvaćaju sljedeće:

At 31 December 2010 transactions with related parties for the year are as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Metroholding d.d.	Partner kapital d.o.o.	Članovi Uprave i Nadzornog odbora i društva pod kontrolom Management Board and Supervisory Board Members and Companies controlled	Ostali Other
Račun dobiti i gubitka / Income statement				
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	976	1	1.772	7
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(1)	-	(1.082)	(68)
Trošak najamnine Rental costs	(2.225)	-	(815)	-
	(1.250)	1	(125)	(61)
Bilanca / Balance sheet				
Sredstva / Assets				
Zajmovi / Loans	14.965	-	8.850	28
Ulaganja raspoloživa za prodaju / Investments available for sale	-	-	6.044	-
Ostala sredstva / Other assets	762	-	395	-
	15.727	-	15.289	28
Obveze / Liabilities				
Depoziti / Deposits	138	8	20.024	1.072
Ostalo / Other	18	-	174	25
	156	8	20.198	1.097
Potencijalne i preuzete obveze Contingent liabilities and commitments				
Neiskorištene kreditne linije Unused credit lines	-	-	204	12
	-	-	204	12

Na dan 31. prosinca 2009. godine transakcije s povezanim stranama obuhvaćaju sljedeće:

At 31 December 2009 transactions with related parties for the year are as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Metroholding d.d.	Partner kapital d.o.o.	Članovi Uprave i Nadzornog odbora i društva pod kontrolom Management Board and Supervisory Board Members and Companies controlled	Ostali Other
Račun dobiti i gubitka / Income statement				
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	55	38	1.133	5
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(47)	(67)	(1.848)	(37)
Trošak najamnine Rental costs	(3.751)	-	(175)	-
	(3.743)	(29)	(890)	(32)
Bilanca / Balance sheet				
Sredstva / Assets				
Zajmovi / Loans	-	-	9.995	12
Ulaganja raspoloživa za prodaju / Investments available for sale	-	-	6.300	-
Ostala sredstva / Other assets	1	-	80	-
	1	-	16.375	12
Obveze / Liabilities				
Depoziti / Deposits	328	84	19.096	1
Ostalo / Other	34	-	57	-
	362	84	19.153	1
Potencijalne i preuzete obveze / Contingent liabilities and commitments				
Ostalo / Other	-	-	119	28
	-	-	119	28

Naknade menadžmentu

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	2010.	2009.
Neto plaće Net salaries	1.066	1.084
Porezi i doprinosi Taxes and contributions	1.087	1.159
	2.153	2.243

Ukupan iznos naknade menadžmentu odnosi se na isplatu mjesečnih plaća.

34. OBVEZE PO OSNOVI NAJMA

Na dan 31. prosinca 2010. godine Banka ima sklopljeno 9 ugovora o najmu poslovnog prostora i leasingu automobila (31. prosinca 2009. godine: 8 ugovora). Obveze po osnovi najma poslovnog prostora i leasinga su kako slijedi:

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	2010.	2009.
Unutar jedne godine Up to 1 year	3.468	4.306
Od dvije do pet godina From 2 to 5 years	12.688	16.577
Od pet do deset godina From 5 to 10 years	15.217	20.037
	31.373	40.920

35. UPRAVLJANJE FINANCIJSKIM RIZICIMA

Poslovne aktivnosti Banke izložene su različitim vrstama financijskih rizika (kreditni, kamatni, valutni, tržišni, likvidnosni) i operativnih rizika, a upravljanje navedenim rizicima uključuje analizu, procjenu, prihvaćanje i upravljanje određenom razinom rizika ili kombinacijom rizika. Upravljanje i preuzimanje rizika temeljna je odlika financijskog poslovanja. Cilj je Banke dakle postići primjerenu ravnotežu između rizika i povrata te maksimalno smanjenje potencijalnih negativnih učinaka na financijsko poslovanje Banke.

Politike Banke za upravljanje rizicima osmišljene su tako da utvrđuju i analiziraju navedene rizike kako bi se postavila primjerena ograničenja i kontrole te da prate rizike i pridržavanje ograničenja putem pouzdanih i ažurnih informacijskih sustava. Banka redovito pregledava svoje politike i sustave upravljanja rizicima, kako bi se iskazale promjene na tržištima, proizvodima i najbolja praksa.

Za upravljanje rizicima odgovorna je Uprava. Direkcija upravljanja i kontrole rizika utvrđuje, procjenjuje i provodi zaštitu od kreditnih rizika u uskoj suradnji s poslovnim jedinicama Banke. Uprava definira pisana načela za cjelokupno upravljanje rizicima, kao i pisane politike koje pokrivaju određena područja kao što su valutni rizik, kamatni rizik, kreditni rizik te korištenje derivativnih i nederivativnih financijskih instrumenata. Nadalje, Direkcija unutarnje reviji-

Compensation to the Management

	2010.	2009.
Neto plaće Net salaries	1.066	1.084
Porezi i doprinosi Taxes and contributions	1.087	1.159
	2.153	2.243

Total amount of management compensation is related to salary paid on the monthly basis.

34. LEASE LIABILITIES

At 31 December 2010 the Bank has 9 contracts on lease of business premises and company cars (31 December 2009: 8 contracts). Liabilities for lease of business premises and company cars are as follows:

	2010.	2009.
Unutar jedne godine Up to 1 year	3.468	4.306
Od dvije do pet godina From 2 to 5 years	12.688	16.577
Od pet do deset godina From 5 to 10 years	15.217	20.037
	31.373	40.920

35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Bank's activities are exposed to a variety of financial risks (credit risk, interest rate risk, currency risk, market risk, liquidity risk) and operational risks, management of which includes analysis, evaluation, acceptance and management to some degree of risk or combination of risks. Risk management and risk acceptance represents basic merit of financial operations. The Bank's aim is therefore to achieve an appropriate balance between risk and return and minimise potential adverse effects on the Bank's financial performance.

The Bank's risk management policies are designed to identify and analyse these risks, to set appropriate risk limits and controls, and to monitor the risks and adherence to limits by means of reliable and up-to-date information systems. The Bank regularly reviews its risk management policies and systems to reflect changes in markets, products and emerging best practice.

Risk management is responsibility of the Management Board. The Risk Management and Loan Recovery Department identifies, evaluates and hedges credit risks in close co-operation with the Bank's operating units. The Board provides written principles for overall risk management, as well as written policies covering specific areas, such as

zije odgovorna je za neovisni pregled upravljanja rizicima i kontrolnog okruženja.

Najznačajnije vrste rizika jesu kreditni rizik, rizik likvidnosti, tržišni rizik i operativni rizici. Tržišni rizik uključuje valutni rizik, kamatni rizik i ostale vrste cjenovnog rizika.

35.1. Kreditni rizik

Banka je izložena kreditnom riziku koji se može definirati kao rizik gubitka zbog neispunjavanja dužnikove novčane obveze prema Banci. Značajne promjene u gospodarstvu ili u statusu određenog industrijskog segmenta koji predstavlja koncentraciju kreditnog rizika u portfelju Banke mogle bi dovesti do gubitaka za koje nisu napravljena rezerviranja na dan bilance. Uprava stoga oprezno upravlja izloženošću kreditnom riziku. Izloženosť kreditnom riziku prije svega nastaje na temelju danih kredita i potraživanja, dužničkih i ostalih vrijednosnih papira. Kreditni rizik također postoji u izvanbilančnim financijskim aranžmanima kao što su preuzete obveze za kredite, akreditivi, jamstva, garancije i slično. Upravljanje kreditnim rizikom i kontrola rizika u nadležnosti su Uprave Banke.

35.1.1. Mjerenje kreditnog rizika

(a) Dani krediti i potraživanja

Prilikom odobravanja plasmana klijentima i bankama na temelju ugovora, Banka procjenjuje i mjeri kreditni rizik na temelju:

1. procjene dužnikove kreditne sposobnosti,
2. procjene dužnikove urednosti u podmirivanju svih obveza i
3. prema kvaliteti instrumenata osiguranja tražbina Banke.

Banka procjenjuje dužnikovu kreditnu sposobnost na temelju dužnikovog karaktera, statusnih, osobnih i ekonomskih značajki, kvalitete i stručnosti menadžmenta te kvalitete programa, zatim dužnikovog kapitala, dužnikove imovinske snage uključujući i njegovu mogućnost ostvarivanja budućih novčanih priljeva za otplatu duga, dužnikove likvidnosti i profitabilnosti, dužnikovih novčanih tijekova ostvarenih u proteklom razdoblju te očekivanih budućih novčanih tijekova, općih uvjeta poslovanja i perspektive dužnika te položaja na tržištu djelatnosti kojom se dužnik bavi te dužnikovoj izloženosti valutnom riziku.

Navedeni pokazatelji dijele se na kvalitativne i kvantitativne pokazatelje.

Kvantitativni pokazatelji formiraju se iz financijskih izvješća dužnika. Kvalitativni pokazatelji formiraju se iz određenih osobnih pokazatelja dužnika kao što je obrazovanje, vrijeme provedeno u određenoj djelatnosti i dr., kao i na temelju ocjene poslovanja s Bankom, kvalitetom ispunjavanja obveza prema Banci–urednosti u podmirivanju obveza, i dr.

Analizom kvantitativnih i kvalitativnih pokazatelja dobiva se ocjena klijenta, koja može biti u rasponu od 1 do 5, s tim da su ocjene od 2,5 do 5 prihvatljive za Banku, tj. smatra se

currency risk, interest rate risk, credit risk, use of derivative financial instruments and non-derivative financial instruments. In addition, Internal audit Department is responsible for the independent review of risk management and the control environment.

The most important types of risk are credit risk, liquidity risk, market risk and operational risks. Market risk includes currency risk, interest rate and other price risks.

35.1. Credit risk

The Bank is exposed to credit risk which is the risk that a counter party will be unable to pay amounts in full when due. Significant changes in the economy, or in the particular industry segment that represents a concentration in the Bank's portfolio, could result in losses that are different from those provided for at the balance sheet date. Management therefore carefully manages its exposure to credit risk. Credit exposures arise principally in loans and advances, debt and other securities. There is also credit risk in off-balance sheet financial arrangements such as loan commitments, letters of credit, guarantees and similar arrangements. The credit risk management and control are responsibility of the Management Board.

35.1.1. Credit risk measurement

(a) Loans and advances

When granting credits to customers and banks according to the contract, the Bank estimates and measures credit risk based on:

1. assessment of counterparty's credit worthiness,
2. assessment of counterparty's regularity in obligations settlement and
3. quality of collateral.

Bank assesses counterparty's credit worthiness based on: counterparty's character, status, personal and economic feature, management skills and program quality, counterparty's capital and assets including the possibility of achieving future cash flows for debt repayment, counterparty's liquidity and profitability, counterparty's cash flows realised in prior periods and expected future cash flows, general business terms and counterparty's perspective, market positioning on the respective market and counterparty's exposure to currency risk.

Stated ratios are divided on qualitative and quantitative ratios.

Quantitative ratios are based on counterparty's financial reports. Qualitative ratios are based on specific personal characteristics such as education, active time in some industry, etc, as well as evaluation of prior business relations with the Bank, quality of fulfilling the obligations and other.

Analysing both of quantitative and qualitative ratios, the credit scoring assessment is made. Credit scoring scale is in range 1 – 5, where scoring from 2.5 to 5 is acceptable for

da se traženi plasman može odobriti, uz ostale uvjete koje Banka propiše, kao i uz adekvatno osiguranje, ako je ocjena prihvatljiva.

Banka stalno prati dužnikovu urednost u podmirivanju obveza, pojedinačno za svaku izloženost, na bazi dekadnih, mjesečnih i tromjesečnih izvještaja.

Prema dužnikovoj urednosti u podmirivanju obveza u tijeku kreditnog odnosa Banka poduzima sve raspoložive mjere naplate dospjelih obveza.

U skladu s propisima HNB-a i internim aktima Banke koji propisuju način klasifikacije njezinih plasmana i potencijalnih obveza, kao i rezerviranja za pokriće gubitaka vezanih uz kreditni rizik, Banka raspoređuje dužnike u rizične skupine – potpuno nadoknadivi plasmani A, djelomično nadoknadivi plasmani B (B1, B2, B3) i nenadoknadivi plasmani C.

Svi klijenti Banke u početnom odobravanju plasmana svrstani su u rizičnu skupinu A.

Tijekom otplate plasmana ako dužnik postane neredovit u otplati dospjelih obveza Banka kvartalno procjenjuje mogućnost naplate takvih plasmana te u skladu s propisima i internim aktima raspoređuje ih u rizične skupine. Plasmani se raspoređuju u rizične skupine prema danima kašnjenja i/ili na temelju procjene nadoknadivog iznosa plasmana te prema kvaliteti instrumenata osiguranja.

Rezervacije se rade u postocima koji se dobiju procjenom nadoknadivog iznosa plasmana, tj. sadašnje vrijednosti očekivanih budućih naplata.

Interna skala Banke za ocjenjivanje i raspoređivanje vanjskog ocjenjivanja

Plasmane po kojima je izložena kreditnom riziku Banka klasificira u tri rizične skupine:
Bank's internal rating scale and mapping of external ratings:

1. potpuno nadoknadivi plasmani (rizična skupina A) fully recoverable placements (risk group A)	Plasmani za koje se procjenjuje da će u skladu s ugovorom u cijelosti biti naplaćeni (glavnica i kamate) Placements for which no objective evidence of impairment is identified
2. djelomično nadoknadivi plasmani (rizična skupina B) partly recoverable placements (risk group B)	Plasmani za koje se procjenjuje da neće u cijelosti biti naplaćeni u ugovorenoj visini (glavnica i kamate); klasificiraju se u tri podskupine (B1, B2, B3) Placements which are assessed as not fully collectable, and are classified into three sub-groups (B1, B2, B3)
3. nenadoknadivi plasmani (rizična skupina C) irrecoverable placements (risk group C)	Plasmani za koje se procjenjuje da su 100% nenaplativi ili da su naplativi u neznatnom iznosu (iznos koji ne prelazi 10% ugovorenog iznosa plasmana) Placements which are assessed as 100% uncollectable or collectable in minor portion (less than 10%)

35.1.2. Kontrola ograničenja rizika i politike za njihovo ublažavanje

Banka upravlja, ograničava i kontrolira koncentracije kreditnog rizika gdje god je takav rizik utvrđen, osobito u pogledu pojedinih klijenata i grupa, gospodarskih sektora i zemalja.

Banka utvrđuje razine kreditnog rizika koji preuzima postavljanjem ograničenja na iznos rizika prihvaćenog u odnosu na jednog zajmoprimca odnosno banaka zajmoprimaca te na zemljopisne i gospodarske segmente. Takvi se

the Bank, i.e. it is presumed that credit can be granted to customer, with other Bank's terms, and adequate collateral.

Bank regularly monitors customer's settlement of obligations, individual exposure on 10-days period, monthly and quarterly.

During the credit relationship with the Bank, corresponding to the debtor's regularity in settlement of obligations, the Bank undertakes all available measures for collection of due receivables.

In accordance with CNB regulations and Bank's internal acts that prescribe the methods for classification of placements and potential liabilities, as well as impairment provisions in relation to credit risk, the Bank grades debtors into different risk groups – fully recoverable placements (risk group A), partly recoverable placements (risk group B1, B2, B3) and irrecoverable placements (risk group C).

All customers are classified in A risk group at the beginning of the loan relationship.

During repayment period in case of slattern repayment, the Bank quarterly assesses possibility of collection of its receivables, and according to internal acts classifies customers into risk groups. Classification into risk groups is made according to days of delay or/and on the base of assessment of slattern repayment amount and quality of collateral. Provisions are calculated as percentage obtained by estimation of reimbursable amount of placement, i.e. current value of expected future repayments.

Bank's internal rating scale and mapping of external ratings

35.1.2. Risk limit control and mitigation policies

The Bank manages, limits and controls concentrations of credit risk wherever they are identified – in particular, to individual counterparties and groups, and to industries and countries.

The Bank structures the levels of credit risk it undertakes by placing limits on the amount of acceptable risk in relation to one borrower, or groups of borrowers, and to geographical and industry segments. Such risks are monitored on a revolving basis and are subject to an annual or more

rizici prate na *revolving* osnovi te se pregledavaju jednom godišnje ili češće ako je potrebno. Ograničenja na razini kreditnog rizika prema proizvodima, gospodarskim sektorima i zemlji Uprava Banke odobrava na tromjesečnoj osnovi.

Izloženost prema bilo kojem zajmoprimcu, uključujući banke, nadalje je ograničena podograničenjima koja pokrivaju bilančnu i izvanbilančnu izloženost. Stvarna izloženost u odnosu na ograničenja svakodnevno se prati.

Izloženošću kreditnom riziku također se upravlja redovnom analizom sposobnosti zajmoprimaca i potencijalnih zajmoprimaca u podmirivanju obveza otplate kamata i glavnice te promjenom kreditnih ograničenja gdje je potrebno.

U nastavku navodimo daljnje specifične mjere kontrole i ublažavanja:

(a) Zalog

Banka se koristi cijelim nizom politika i postupaka u svrhu ublažavanja kreditnog rizika. Najtradicionalniji od njih je uzimanje zaloga za potraživanja, što je uobičajena praksa. Banka uvodi smjernice o prihvatljivosti specifičnih kategorija zaloga ili ublažavanja kreditnih rizika. Najznačajnije vrste zaloga za kredite i potraživanja jesu:

- depozit,
- hipoteka nad stambenim prostorom,
- zalog poslovne imovine kao što je poslovni prostor, zalihe i potraživanja te
- zalog financijskih instrumenata kao što su dužnički i vlasnički vrijednosni papiri.

Dugoročna financijska sredstva i krediti društvima u pravilu su osigurana, a *revolving* krediti fizičkim osobama u pravilu nisu osigurani. Nadalje, kako bi se smanjio kreditni gubitak, Banka će tražiti dodatni zalog od ugovorne stranke čim se utvrde pokazatelji umanjena vrijednosti za pojedine relevantne kredite i dane kredite i potraživanja.

Zalog koji se drži kao osiguranje za svu financijsku imovinu osim za dane kredite i potraživanja utvrđen je na temelju prirode instrumenta. Dužnički vrijednosni papiri, trezorski i ostali zapisi u pravilu nisu osigurani.

(b) Preuzete obveze vezane za kredite

Najvažnija svrha ovih instrumenata jest osigurati raspoloživost sredstava prema potrebama klijenta. Garancije i akreditivi imaju isti kreditni rizik kao i krediti. Zalog za platežne i činidbene garancije te dokumentarne i komercijalne akreditive – koji predstavljaju pisanu obvezu Banke u ime klijenta koji je ovlastio treću stranku da može podizati sredstva Banke do utvrđenog iznosa pod određenim uvjetima – predstavljaju pripadajuće pošiljke robe na koje se odnose i stoga imaju manji rizik od direktnog kredita.

Preuzete obveze za kreditiranje predstavljaju neiskorištene odobrene iznose kredita, garancija ili akreditiva. Glede kreditnog rizika na preuzete obveze kreditiranja, Banka je potencijalno izložena gubitku u iznosu koji odgovara ukupno neiskorištenim preuzetim obvezama. Međutim, potencijalni iznos gubitka manji je od ukupnog iznosa neiskorištenih preuzetih obveza, budući da većina preuzetih

frequent review, if necessary. Limits on the level of credit risk by product, industry sector and by country are approved quarterly by the Management Board.

The exposure to any borrower including banks is further restricted by sub-limits covering balance sheet and off-balance sheet exposures. Actual exposures against limits are monitored daily.

Exposure to credit risk is also managed through regular analysis of the ability of borrowers and potential borrowers to meet interest and capital repayment obligations and by changing these lending limits where appropriate.

Some other specific control and mitigation measures are outlined below:

(a) Collateral

The Bank employs a range of policies and practices to mitigate credit risk. The most traditional of these is the collateral for advances, which is common practice. The Bank implements guidelines on the acceptability of specific classes of collateral or credit risk mitigation. The principal collateral types for loans and advances are:

- deposits
- mortgages over residential properties;
- collaterals over business assets such as premises, inventory and accounts receivable;
- collaterals over financial instruments such as debt and equity securities.

Longer-term financing and loans to corporate entities are generally secured; revolving loans to physical persons are generally unsecured. In addition, in order to minimise the credit loss the Bank will seek additional collateral from the counterparty as soon as impairment indicators are noticed for the relevant individual loans and advances.

Collateral held as security for financial assets other than loans and advances is determined by the nature of the instrument. Debt securities, treasury and other eligible bills are generally unsecured.

(b) Credit-related commitments

The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available to a customer as required. Guarantees and standby letters of credit carry the same credit risk as loans. Documentary and commercial letters of credit – which are written undertakings by the Bank on behalf of a customer authorising a third party to draw drafts on the Bank up to a stipulated amount under specific terms and conditions – are collateralised by the underlying shipments of goods to which they relate and therefore carry less risk than a direct loan.

Credit commitments represent unused portions of authorised loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on credit commitments, the Bank is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the likely amount of loss is less than the total unused commitments, as most credit commitments are contingent upon customers maintaining specific credit standards.

obveza ovisi o održavanju specifičnih kreditnih standarda od strane klijenata.

35.1.3. Politike umanjnja vrijednosti i rezerviranja za identificirane gubitke

Sustavi internog ocjenjivanja koji su opisani u bilješki 35.1.1., tj. rezerviranja za umanjnje vrijednosti priznaju se u svrhu financijskog izvještavanja samo za gubitke koji su nastali na dan bilance na temelju objektivnog dokaza o umanjnju vrijednosti.

Rezerviranje za umanjnje vrijednosti za identificirane gubitke iskazano u bilanci na kraju godine temelji se na propisanim kategorijama ili rizičnim skupinama. Tablica u nastavku prikazuje postotak bilančnih stavki Banke koje se odnose na dane kredite i potraživanja te povezano rezerviranje za umanjnje vrijednosti za svaku rizičnu skupinu.

35.1.3. Impairment and provisioning policies

The internal rating systems described in note 35.1.1., i.e. impairment provision is recognized for the purpose of financial statements only for losses incurred at the balance sheet date based on objective proof of impairment.

The impairment provision shown in the balance sheet at year-end is derived from internal rating grades or risk groups. The table below shows the percentage of the Bank's balance sheet items relating to loans and advances and the associated impairment provision for each of the Bank's internal rating categories.

Risk categories for assessment helps the Management Board in determination if there is objective evidence on decreasing values on basis of following criteria defined by the Bank:

	2010.		2009.	
	Dani krediti i potraživanja (%) Loans and advances (%)	Rezerviranje za umanjnje vrijednosti (%) Impairment provision (%)	Dani krediti i potraživanja (%) Loans and advances (%)	Rezerviranje za umanjnje vrijednosti (%) Impairment provision (%)
1. A – potpuno nadoknadivi plasmani 1. A – fully recoverable placements	91%	-0%	93%	-0%
2. B1 – djelomično nadoknadivi plasmani 2. B1 – partly recoverable placements	4%	14%	4%	16%
3. B2 – djelomično nadoknadivi plasmani 3. B2 – partly recoverable placements	4%	49%	2%	36%
4. B3 – djelomično nadoknadivi plasmani 4. B3 – partly recoverable placements	-0%	5%	-0%	4%
5. C – nenadoknadivi plasmani 5. C – irrecoverable placements	1%	32%	1%	44%
	100%	100%	100%	100%

Rizične skupine za ocjenjivanje pomažu Upravi u određivanju postoje li objektivni dokazi o umanjnju vrijednosti na temelju sljedećih kriterija koje je definirala Banka:

- propusti u ugovornim isplatama glavnice ili kamata,
- teškoće zajmoprimca s novčanim tijekom (npr. omjer kapitala, postotak neto prihoda od prodaje),
- kršenje odredbi i uvjeta zajma,
- pokretanje stečajnog postupka,
- pogoršanje konkurentne pozicije zajmoprimca,
- smanjenje vrijednosti zaloga i dr. te
- sniženje ocjene ispod potpuno nadoknadivih plasmana

Politika Banke zahtijeva barem jednom godišnje ili češće, ako to nalažu pojedine okolnosti, pregled pojedine financijske imovine koja prelazi razinu materijalnosti. Rezerviranja za umanjnje vrijednosti za pojedine stavke određuju se prema procjeni gubitka nastalog na dan bilance, ovisno o slučaju, te se primjenjuju na sve značajne stavke. Procjena u pravilu obuhvaća postojeće zaloge (uključujući i ponovnu potvrdu svoje primjenjivosti) te očekivane primitke za pojedine stavke.

- omission in contracted principal and interest payment,
- borrower's difficulties with cash flow,
- violation of the terms and conditions of the loan
- starting bankruptcy procedure,
- deterioration of the competitive position of the borrower ,
- decrease of collateral value, and
- price decrease below fully recoverable placements.

The Bank's policy requires the review of individual financial assets that are above materiality thresholds at least annually or more regularly when individual circumstances require. Impairment allowances on individually assessed accounts are determined by an evaluation of the incurred loss at balance-sheet date on a case-by-case basis, and are applied to all individually significant accounts. The assessment normally encompasses collateral held (including re-confirmation of its enforceability) and the anticipated receipts for that individual account.

35.1.4. Maksimalna izloženost kreditnom riziku prije zaloga ili drugih instrumenta osiguranja kredita

35.1.4. Maximum exposure to credit risk before collateral held or credit enhancements

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na bilančnu imovinu: Credit risk exposures relating to on-balance sheet assets are as follows:		
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Obligatory minimum reserves with Croatian National Bank	74.564	137.824
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	57.444	65.330
Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	-	275
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers:	922.797	826.181
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	130.729	106.749
Ulaganja koja se drže do dospijeha Investments held to maturity	6.376	-
Preuzeta imovina Repossessed assets	14.134	9.782
Ostala imovina Other assets	5.482	6.804
Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na izvanbilančnu imovinu: Credit risk exposures relating to off-balance sheet items are as follows:		
Garancije Guarantees	67.483	67.271
Akreditivi Letters of credit	4.480	30.716
Preuzete kreditne i ostale povezane obveze Loan commitments and other credit related liabilities	18.852	27.848
Na dan 31. prosinca At 31 December	1.302.341	1.278.780

Gornji pregled prikazuje maksimalnu izloženost Banke kreditnom riziku na dan 31. prosinca 2010. i 31. prosinca 2009. bez uzimanja u obzir zaloga ili ostalih instrumenata osiguranja kredita. Glede bilančne imovine, gore navedena izloženost temeljena je na neto knjigovodstvenoj vrijednosti koja je iznesena u bilanci. Kako je prikazano gore, 70,9% ukupne maksimalne izloženosti odnosi se na dane kredite i potraživanja (2009.: 64,6%), a 7,0% predstavlja vanbilančnu izloženost kreditnom riziku za preuzete kreditne obveze i garancije (2009.: 9,8%).

The above table represents a maximum Bank's credit risk exposure at 31 December 2010 and 31 December 2009, without taking into account any collateral held or other credit enhancements attached. For on-balance-sheet assets, the exposures set out above are based on net carrying amounts as reported in the balance sheet. As shown above, 70.9% of the total maximum exposure is derived from loans and advances to customers (2009: 64.6%); 7.0% represents the off-balance exposure to guarantees, letters of credit and credit risk for loan commitments (2009: 9.8%).

35.1.5. Dani krediti i potraživanja

Dani krediti i potraživanja sažeto se prikazuju:

35.1.5. Loans and advances

Loans and advances are summarised as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2010.		31. 12. 2009.	
	Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks
Nedospjeli i vrijednost nije umanjena Neither past due nor impaired	760.978	57.444	715.699	65.330
Dospjeli iznad 90 dana, ali vrijednost nije umanjena Past due 90 days, but not impaired	122.302	-	82.107	-
Vrijednost pojedinačno umanjena Individually impaired	83.010	-	58.573	-
Bruto Gross	966.290	57.444	856.379	65.330
Umanjeno za rezerviranja za umanjene vrijednosti (bilješka 14) Less: allowance for impairment (note 14)	(43.493)	-	(30.198)	-
Neto Net	922.797	57.444	826.181	65.330

Ukupno rezerviranje za umanjene vrijednosti za dane kredite i potraživanja iznosi 43.493 tisuća HRK (2009.: 30.198 tisuća HRK), od čega se 34.400 tisuća HRK (2009.: 20.409 tisuća HRK) odnosi na kredite s pojedinačno umanjnim vrijednostima, dok se preostali iznos od 9.093 tisuća HRK (2009.: 9.789 tisuća HRK) odnosi na rezerviranje za portfelj. Daljnje informacije o rezerviranjima za dane kredite i potraživanja nalaze se u bilješci 14.

Kreditna kvaliteta portfelja danih kredita i potraživanja može se procijeniti na temelju internog sustava ocjenjivanja kojeg je Banka usvojila.

The total impairment provision for loans and advances amounts to 43,493 thousand HRK (2009: 30,198 thousand HRK) of which 34,400 thousand HRK (2009: 20,409 thousand HRK) represents the individually impaired loans and the remaining amount of 9,093 thousand HRK (2009: HRK 9,789 thousand) represents the portfolio provision. Further information of the impairment allowance for loans and advances is provided in the Note 14.

The credit quality of the loans and advances portfolio can be assessed by reference to the internal rating system adopted by the Bank.

31. prosinca 2010.

31 December 2010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Loans and advances to banks
Stupnjevi: Grades:				
A	166.679	716.601	883.280	57.444
B1	8.354	25.633	33.987	-
B2	3.838	32.305	36.143	-
B3	93	1.800	1.893	-
C	4.170	6.817	10.987	-
Ukupno Total	183.134	783.156	966.290	57.444

31. prosinca 2009.

31 December 2009

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Loans and advances to banks
Stupnjevi: Grades				
A	155.336	643.021	798.357	65.330
B1	381	28.514	28.895	-
B2	4.929	13.685	18.614	-
B3	248	1.028	1.276	-
C	3.708	5.529	9.237	-
Ukupno Total	164.602	691.777	856.379	65.330

(a) Dani krediti i potraživanja koji su dospjeli, ali čija vrijednost nije umanjena

Smatra se da vrijednost kredita i potraživanja koji su dospjeli s dospeljećem manjim od 90 dana nije umanjena, osim ako su dostupne druge informacije koje ukazuju na suprotno. Bruto iznos kredita i potraživanja klijentima prema kategorijama koji su dospjeli, ali čija vrijednost nije umanjena, bio je kako slijedi u tablici.

(a) Loans and advances past due but not impaired

Loans and advances due less than 90 days are not considered to be impaired, unless other information is available to indicate the contrary. Gross amount of loans and advances by class to customers that were past due but not impaired were as follow:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers
31. prosinca 2010. 31 December 2010			
Dospijeće iznad 90 dana Past due more than 90 days	27.089	95.213	122.302
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	28.272	85.035	113.307
31. prosinca 2009. 31 December 2009			
Dospijeće iznad 90 dana Past due more than 90 days	25.566	56.541	82.107
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	21.006	52.706	73.712

Nakon početnog priznavanja danih kredita i potraživanja fer vrijednost zaloga temelji se na tehnikama procjene vrijednosti, koje se u pravilu koriste za pripadajuću imovinu. U nadolazećim razdobljima fer vrijednost se ažurira na temelju tržišne cijene ili pokazatelja slične imovine.

Upon initial recognition of loans and advances, the fair value of collateral is based on valuation techniques commonly used for the corresponding assets. In subsequent periods, the fair value is updated by referent to market price or indexes of similar assets.

(b) Dani krediti i potraživanja pojedinačno umanjene vrijednosti

Pregled bruto iznosa danih kredita i potraživanja prema kategorijama čija je vrijednost pojedinačno umanjena te fer vrijednost pripadajućeg zaloga kojeg Banka drži kao osiguranje

(b) Loans and advances individually impaired

The breakdown of the gross amount of individually impaired loans and advances by class, along with the fair value of related collateral held by the Bank as security, are as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers
31. prosinca 2010. 31 December 2010			
Kreditni pojedinačno umanjene vrijednosti Loans individually impaired	16.456	66.557	83.013
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	8.156	70.626	78.782
31. prosinca 2009. 31 December 2009			
Kreditni pojedinačno umanjene vrijednosti Loans individually impaired	9.300	48.722	58.022
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	5.275	30.275	35.550

(c) Dani krediti i potraživanja s promijenjenim bankovnim uvjetima

U aktivnosti restrukturiranja spadaju produženi aranžmani plaćanja te promjene i odgode plaćanja. Politike i procedure vezane uz restrukturiranje temelje se na kriterijima koji, prema prosudbi Uprave Banke, upućuju na to da će se plaćanje najvjerojatnije nastaviti. Navedene se politike stalno pregledavaju. Restrukturiranje se najčešće primjenjuje osobito na kredite za financiranje pravnih osoba.

(c) Loans and advances renegotiated

Restructuring activities include extended payment arrangements, modification and deferral of payments. Restructuring policies and practices are based on criteria which, according to the Management's judgement, indicate that payment will most likely continue. These policies are kept under continuous review. Restructuring is most commonly applied to loans for corporate customers financing.

35.1.6. Dodatna izloženost kreditnom riziku

Datumi ugovornih iznosa ostalih financijskih instrumenata Banke, koji je obvezuju na kreditiranje klijenata i drugih financijskih instrumenata (bilješka 26), prikazani su u tablici u nastavku.

35.1.6. Additional exposure to credit risk

The dates of the contractual amounts of the Bank's other financial instruments that commit it to extend credit to customers and other facilities (Note 26), are summarised in the table below.

31. prosinca 2010. 31 December 2010	Manje od godinu dana Less than 1 year	Od 1 do 3 godine From 1 to 3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
Obveze za odobravanje kredita Loan commitments	18.122	331	399	18.852
Garancije i mjenice Guarantees and bills of exchange	47.913	18.530	1.040	67.483
Akreditivi Letters of credit	4.480	-	-	4.480
Ukupno / Total	70.515	18.861	1.439	90.815
31. prosinca 2009. / 31 December 2009				
Obveze za odobravanje kredita Loan commitments	27.848	-	-	27.848
Garancije i mjenice Guarantees and bills of exchange	38.475	24.152	4.644	67.271
Akreditivi / Letters of credit	30.716	-	-	30.716
Ukupno Total	97.039	24.152	4.644	125.835

35.2. Tržišni rizik

Banka je izložena tržišnim rizicima, a to je rizik da će fer vrijednost ili budući novčani tijekom financijskog instrumenta varirati zbog promjena tržišnih cijena. Tržišni rizici nastaju na temelju otvorenih pozicija u kamatnim, valutnim i vlasničkim financijskim instrumentima te su svi izloženi općim i specifičnim tržišnim kretanjima i promjenama razine kolebljivosti tržišnih stopa ili cijena, kao što su kamatne stope, kreditne marže, tečajevi stranih valuta i cijena vlasničkih vrijednosnih papira. Banka kategorizira izloženosti tržišnom riziku u portfelj trgovanja ili portfelj netrgovanja.

Tržišni rizici koji nastaju na temelju aktivnosti trgovanja i netrgovanja spadaju u područje djelatnosti Sektora riznice Banke. Upravi i voditeljima svake poslovne jedinice redovito se predaju izvještaji.

Portfelji trgovanja uključuju pozicije koje nastaju na temelju tržišnih transakcija pri čemu Banka djeluje kao nalagodavac s klijentima ili s tržištem.

Portfelji netrgovanja prije svega nastaju na temelju upravljanja kamatnim stopama maloprodajnom te komercijalnom bankarskom imovinom i obvezama društva. Portfelji netrgovanja također se sastoje od valutnog rizika i rizika kapitala nastalih na temelju ulaganja Banke koja se drže do dospjeća i koja su raspoloživa za prodaju.

Usklađivanje i kontrolirano neusklađivanje dospjeća i kamatnih stopa sredstava i obveza značajni su podaci za Upravu Banke. Nije uobičajeno da banke imaju potpunu usklađenost jer poslovne transakcije često imaju neizvjesne rokove, a i različite su. Neusklađene stavke mogu potencijalno povećati profitabilnost, ali i povećati rizik od gubitka.

Dospjeće sredstava i obveza, kao i sposobnost zamjene, uz prihvatljivi trošak, obveza na koje se obračunavaju kamate po dospjeću važni su činitelji u procjeni likvidnosti Banke i njezinoj izloženosti promjenama kamatnih stopa i tečajeva.

Likvidnost potrebna za plaćanje iznosa po garancijama i akreditivima na poziv značajno je manja od iznosa preuzete obveze jer Banka u pravilu ne očekuje da će treća stranka povući iznose prema sklopljenim ugovorima. Ukupni ugovoreni iznos preuzetih obveza za kreditiranjem na dan bilance ne predstavlja nužno buduće potrebne novčane tokove jer će mnoge od preuzetih obveza isteći ili biti raskinute bez potrebe njihovog financiranja.

35.2.1. Valutni rizik

Banka je izložena učincima fluktuacija tečajeva stranih valuta, koji utječu na njezin financijski položaj i na novčani tijek.

Banka upravlja valutnim rizikom postavljanjem načela i limita izloženosti stranim valutama te dnevnim praćenjem izloženosti u odnosu na limite. Svoje poslovne aktivnosti Banka usmjerava primarno nastojeći minimalizirati neusklađenost između stavki imovine i obveza nominiranih u stranoj valuti ili uz valutnu klauzulu, održavajući redovno dnevno poslovanje u granicama dnevnih potencijalnih gubitaka. Parametri se redovno pregledavaju u skladu s fluktua-

35.2. Market risk

The Bank is exposed to market risk, which is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices. Market risks arise from open positions in interest rate, currency and equity products, all of which are exposed to general and specific market movements and changes in the level of volatility of market rates or prices such as interest rates, credit spreads, foreign exchange rates and equity prices. The Bank separates exposures to market risk into either trading or non-trading portfolios.

The market risks arising from trading and non-trading activities are concentrated in the Treasury Division. Regular reports are submitted to the Management Board and heads of each business unit.

Trading portfolios include those positions arising from market-making transactions where the Bank acts as principal with clients or with the market.

Non-trading portfolios primarily arise from the interest rate management of the entity's retail and commercial banking assets and liabilities. Non-trading portfolios also consist of foreign exchange and equity risks arising from the Bank's available-for-sale investments.

The matching and controlled mismatching of the maturities and interest rates of assets and liabilities is fundamental to the management of the Bank. It is unusual for banks ever to be completely matched since business transacted is often of uncertain term and of different types. An unmatched position potentially enhances profitability, but can also increase the risk of losses.

The maturities of assets and liabilities and the ability to replace, at an acceptable cost, interest-bearing liabilities as they mature, are important factors in assessing the liquidity of the Bank and its exposure to changes in interest rates and exchange rates.

Liquidity requirements to support calls under guarantees and standby letters of credit are considerably less than the amount of the commitment because the Bank does not generally expect the third party to draw funds under the agreement. The total outstanding contractual amount of commitments to extend credit does not necessarily represent future cash requirements, since many of these commitments will expire or terminate without being funded.

35.2.1. Foreign currency risk

The Bank is exposed to the effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows.

The Bank sets principles and limits for foreign currency exposures which are monitored daily. The Bank directs its business activities trying to minimise the gap between assets and liabilities denominated in or linked to foreign currency, and maintaining the daily business activities within daily potential loss limits. The parameters are regularly reviewed in accordance with fluctuations in foreign currency rates and correlations between currencies.

cijama tečajeva stranih valuta i korelacije između valuta.

U bilješci 36 sažeto je prikazana izloženost Banke valutnom riziku na dan 31. prosinca 2010.

35.2.2. Kamatni rizik

Kamatni rizik novčanog tijeka predstavlja rizik fluktuacije budućeg novčanog tijeka financijskog instrumenta zbog promjena tržišnih kamatnih stopa. Rizik fer vrijednosti kamatne stope jest rizik fluktuacije vrijednosti financijskog instrumenta zbog promjena tržišnih kamatnih stopa. Banka je izložena učincima fluktuacija važećih kamatnih stopa u vezi s rizikom fer vrijednosti i rizikom novčanog tijeka. Kamatne marže mogu se povećati kao rezultat takvih promjena, ali mogu i smanjiti gubitke u slučaju neočekivanih promjena. Uprava određuje ograničenja glede razine neusklađenosti visine kamatnih stopa i njihove promjenjivosti koje mogu postojati.

U bilješci 37 sažeto je prikazana izloženost Banke kamatnom riziku i efektivne kamatne stope prema najznačajnijim valutama.

35.3. Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti jest rizik da Banka neće biti u mogućnosti podmiriti svoje financijske obveze kada dospiju na naplatu ni zamijeniti sredstva prilikom njihovog povlačenja. Posljedica toga može biti nemogućnost podmirivanja obveza plaćanja deponentima odnosno podmirivanja obveza kreditiranja.

Banka je izložena svakodnevnom isplata iznosa na poziv koje podmiruje novčanim izvorima koji se sastoje od sredstava na poslovnim (transakcijskim) i tekućim računima, depozitima koji dospijevaju, povlačenja sredstava kredita, jamstava koja se podmiruju i ostalih iznosa na poziv. Banka ne održava novčane izvore da bi pokrila sve navedene potrebe jer je iz iskustva moguće s velikom pouzdanošću predvidjeti minimalno potrebne iznose ponovnog ulaganja. Uprava utvrđuje limite za najniže iznose sredstava koja dospijevaju, a koja su raspoloživa za podmirivanje iznosa plativih na poziv te najniže iznose međubankarskih i ostalih kredita za pokriće neočekivanih iznosa sredstava koja se povlače na zahtjev. Banka dnevno upravlja rezervama likvidnosti osiguravajući Banci zadovoljenje potreba njezinih klijenata.

35.3.1. Pristup financiranju

Izvore likvidnosti redovno preispituje Sektor riznice i trgovanja Banke, kako bi se održala raznolikost prema valuti, zemljopisnom području, davatelju sredstava, proizvodu i ročnosti.

35.3.2. Nederivativni novčani tijekovi

Bilješka 38 prikazuje novčane tijekove koje Banka mora platiti od nederivativnih financijskih obveza prema preostalim ugovornim dospjećima na dan bilance.

The table in Note 36 summarises the Bank's exposure to foreign currency exchange rate risk at 31 December 2010.

35.2.2. Interest rate risk

Cash flow interest rate risk is the risk that the future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. Fair value interest rate risk is the risk that the value of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Bank takes on exposure to the effects of fluctuations in the prevailing levels of market interest rates on both its fair value and cash flow risks. Interest margins may increase as a result of such changes but may reduce losses in the event that unexpected movements arise. The Board sets limits on the level of mismatch of interest rate repricing that may be undertaken.

Note 37 summarises the Bank's exposure to interest rate risks and the effective interest rates by major currencies.

35.3. Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Bank is unable to meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due and to replace funds when they are withdrawn. The consequence may be the failure to meet obligations to repay depositors and fulfil commitments to lend.

The Bank is exposed to daily calls on its available cash resources from current accounts, maturing deposits, loan draw downs, guarantees and from margin and other calls on cash settled derivatives. The Bank does not maintain cash resources to meet all of these needs as experience shows that a minimum level of reinvestment of maturing funds can be predicted with a high level of certainty. Management sets limits on the minimum proportion of maturing funds available to meet such calls and on the minimum level of inter bank and other borrowing facilities that should be in place to cover withdrawals at unexpected levels of demand. The Bank manages liquidity reserves daily, ensuring also accomplishment of all customer needs.

35.3.1. Funding approach

Sources of liquidity are regularly reviewed by the Bank's Treasury Division to maintain a wide diversification by currency, geography, provider, product and term.

35.3.2. Non-derivative cash flows

Note 38 presents the cash flows payable by the Bank under non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturities at the balance sheet date.

Assets available to meet all of the liabilities and to cover outstanding loan commitments include cash, central bank balances, items in the course of collection, treasury bills and bills of exchange; loans and advances to customers and placements with other banks. In the normal course of business, a proportion of customer loans contractually repayable within one year will be extended.

U imovinu koja je raspoloživa za podmirivanje svih obveza i za pokriće otvorenih preuzetih obveza po kreditima spadaju novac, računi kod središnje banke, stavke u tijeku naplate, trezorski zapisi, mjenice, dani krediti i potraživanja te plasmani kod drugih banaka. U redovnom poslovanju određeni broj kredita klijenata s ugovornim rokom otplate do godine dana bit će produžen.

35.4. Fer vrijednost financijske imovine i obveza

Fer vrijednost jest iznos za koji se neka imovina može razmijeniti ili obveza izmiriti između obaviještenih i voljnih stranaka u uobičajenim tržišnim uvjetima. Financijski instrumenti koji se vrednuju prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka i oni koji su raspoloživi za prodaju vrednuju se prema fer vrijednosti.

Banka koristi sljedeću strukturu za utvrđivanje fer vrijednosti financijskih instrumenata tehnikom procjene:

- razina 1: kotirajuće (nekorrigirane) cijene na aktivnom tržištima za imovinu i obveze
- razina 2: ostale tehnike kod kojih su svi podaci koji imaju značajan utjecaj na fer vrijednost vidljivi na tržištu, direktno ili indirektno
- razina 3: tehnike kod kojih su svi podaci koji značajno utječu na utvrđenu fer vrijednost, nisu nazirani na vidljivim tržišnim podacima

35.4. Fair values of financial assets and liabilities

Fair value represents the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable and willing parties at usual market conditions. Financial instruments which are carried at fair value through profit and loss account and those which are available for sale are carried at fair value.

The Bank uses following structure when determining fair values of financial instruments by assessment technique:

- Level 1: listed (non-corrected) price on the market for assets and liabilities
- Level 2: other techniques where all available data that has a significant influence on the fair value is visible on the market, directly or indirectly
- Level 3: techniques where all data that has a significant influence on the fair value are not monitored on visible market data

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	31. 12. 2010.			31. 12. 2009.		
	Razina 1 Level 1	Razina 2 Level 2	Ukupno Total	Razina 1 Level 1	Razina 2 Level 2	Ukupno Total
Mjenice Bills of exchange	-	-	-	-	10.138	10.138
Trezorski zapisi Treasury bills	19.700	-	19.700	60.125	-	60.125
Komercijalni zapisi Commercial bills	990	-	990	968	-	968
Obveznice Bonds	8.854	-	8.854	-	6.300	6.300
Investicijski fondovi Investment funds	72.009	-	72.009	-	-	-
Dionice Equity shares	4.041	25.135	29.176	4.316	25.177	29.493
	105.594	25.135	130.729	65.409	41.615	107.024

Financijski instrumenti koji nisu mjereni prema fer vrijednosti

Tablica u nastavku sažeto prikazuje knjigovodstvene iznose i fer vrijednosti financijske imovine i obveza koji u bilanci Banke nisu uključeni prema fer vrijednosti.

Financial instruments not measured at fair value

The table below summarises the carrying amounts and fair values of those financial assets and liabilities not presented on the Bank's balance sheet at their fair value.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Knjigovodstvena vrijednost Carrying amount		Fer vrijednost Fair value	
	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.	31. 12. 2010.	31. 12. 2009.
Financijska imovina Financial assets				
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	57.444	65.330	57.444	65.330
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers				
– poduzeća – corporate	744.675	669.180	744.675	669.180
– stanovništvo – retail	172.464	156.156	172.464	156.156
– ostala društva – other legal entities	5.658	845	5.658	845
Ulaganja koja se drže do dospelosti Investments held to maturity	6.376	326	6.376	326
Ukupno financijska imovina Total financial assets	986.617	891.837	986.617	891.837
Financijske obveze Financial liabilities				
Obveze prema bankama Due to banks	24.431	20.000	24.431	20.000
Depoziti klijenata Due to customers:				
– poduzeća – corporate	411.985	384.028	411.985	384.028
– stanovništvo – retail	435.632	404.504	435.632	404.504
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	243.833	264.360	243.833	264.360
Ukupno financijske obveze Total financial liabilities	1.115.881	1.072.892	1.115.881	1.072.892

(a) Plasmani kod drugih banaka

U plasmane kod drugih banaka spadaju depoziti kod drugih banaka. Fer vrijednost plasmana po promjenljivoj stopi odgovara njihovom knjigovodstvenom iznosu.

(b) Dani krediti i potraživanja

Fer vrijednost danih kredita i potraživanja izračunava se na temelju diskontiranih očekivanih budućih novčanih tijekova glavnice i kamate. Za kredite koji nemaju fiksni datum otplate otplate se procjenjuje na temelju iskustva u prijašnjim razdobljima u slučajevima u kojima su kamatne stope bile slične kao što su sadašnje, usklađene za sve razlike u očekivanim kretanjima kamatnih stopa. Očekivani budućni novčani tijekovi procjenjuju se uzimajući u obzir kreditne rizike i sve pokazatelje umanjavanja vrijednosti. Očekivani budućni novčani tijekovi za homogenu kategoriju kredita procjenjuju se na temelju portfelja i diskontiraju se po trenutačnim stopama koje su važeće za slične kredite novim klijentima sa sličnim kreditnim profilom. Procijenjene fer vrijednosti kredita odražavaju promjene u kreditnom statusu od kad su krediti odobreni odnosno promjene

(a) Placements with other banks

Placements with other banks include deposits with other banks. The fair value of floating rate placements is their carrying amount.

(b) Loans and advances to customers

Fair value of loans and advances is calculated based on discounted expected future principal and interest cash flows. For loans that do not have fixed repayment dates repayments are estimated based on experience in previous periods when interest rates were at levels similar to current levels, adjusted for any differences in interest rate outlook. Expected future cash flows are estimated considering credit risk and any indication of impairment. Expected future cash flows for homogeneous categories of loans are estimated on a portfolio basis and discounted at current rates offered for similar loans to new borrowers with similar credit profiles. The estimated fair values of loans reflect changes in credit status since the loans were made and changes in interest rates in the case of fixed rate loans. As the Bank has only small portion of portfolio of loans and advances

kamatnih stopa u slučaju kredita koji imaju fiksnu kamatnu stopu. S obzirom na to da samo manji dio portfelja danih kredita i potraživanja Banke ima fiksnu stopu s dospjećem preko godine dana, fer vrijednost danih kredita i potraživanja ne razlikuje se značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

(c) Depoziti banaka i klijenata

Za depozite po viđenju i depozite koji nemaju definiranu dospelu fer vrijednost je iznos plativ po viđenju na dan bilance. Procijenjena fer vrijednost depozita s fiksnim dospjećem temelji se na očekivanim novčanim tijekovima diskontiranim trenutno važećim kamatnim stopama za depozite sličnoga preostalog dospelu. Vrijednost dugoročnih odnosa s deponentima ne uzima se u obzir kod procjene fer vrijednosti. S obzirom na to da većina depozita Banke ima promjenjivu stopu, ne postoji značajna razlika između fer vrijednosti tih depozita i njihove knjigovodstvene vrijednosti.

(d) Posudbe

Budući da svi dugoročni uzeti zajmovi imaju promjenjivu kamatu, koja se redovno plaća, ne postoji znatna razlika između knjigovodstvene i fer vrijednosti.

35.5. Upravljanje kapitalom

Ciljevi Banke prilikom upravljanja kapitalom, koji predstavlja širi pojam od dioničke glavnice prikazane u bilanci, jesu:

- usklađivanje s kapitalnim zahtjevima koje određuju regulatori tržišta banaka na kojima posluju jedinice unutar Banke,
- održavanje sposobnosti Banke za nastavak daljnjeg poslovanja kako bi i dalje mogla osigurati prinos dioničarima i koristiti drugim zainteresiranim stranama te
- održavanje snažne kapitalne osnove koja bi mogla podržati razvoj poslovanja.

Banka redovno prati adekvatnost kapitala i korištenje jamstvenoga kapitala primjenom tehnika koje se temelje na propisanoj regulativi Hrvatske narodne banke (nadležno tijelo). Nadležno tijelo dobiva potrebne informacije u tromjesečnim razmacima.

Nadležno tijelo od svake banke ili bankarske grupacije zahtijeva (a) održavanje minimalne razine jamstvenoga kapitala i (b) održavanje pokazatelja ukupnoga jamstvenoga kapitala i ponderirane rizične aktive po propisanom minimumu od 12%.

Jamstveni kapital Banke kojim upravlja Sektor riznice i trgovanja dijeli se na dvije vrste:

- osnovni kapital banke: dionički kapital (umanjen za knjigovodstvene iznose trezorskih dionica), zadržana dobit i rezerve nastale na temelju raspodjele zadržane dobiti te
- dopunski kapital banke: kvalificirani podređeni kreditni kapital, rezerviranje za skupno umanjenje vrijednosti i nerealizirani dobiti/(gubici) na temelju promjene fer vrijednosti vrijednosnica raspoloživih za prodaju.

with fixed rate which reprice in more than one year, the fair value of loans and advances are not materially different from their carrying value.

(c) Bank and customer deposits

For demand deposits and deposits with no defined maturities, fair value is taken to be the amount payable on demand at the balance sheet date. The estimated fair value of fixed-maturity deposits is based on discounted cash flows using rates currently offered for deposits of similar remaining maturities. The value of long-term relationships with depositors is not taken into account in estimating fair values. As most of the Bank's deposits are given with variable rate, there is no significant difference between the fair value of these deposits and their carrying value.

(d) Borrowings

All Bank's long-term borrowings bear interest at variable rates, which are paid regularly, there is no significant difference between their carrying amount and fair value.

35.5. Capital management

The Bank's objectives when managing capital, which is a broader concept than the 'equity' on the face of balance sheets, are:

- to comply with the capital requirements set by the regulators of the banking markets where the entities within the Bank operate;
- to safeguard the Bank's ability to continue as a going concern so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders; and
- to maintain a strong capital base to support the development of its business.

Capital adequacy and the use of regulatory capital are monitored regularly by the Bank's management, employing techniques based on the regulatory requirements of the Croatian National Bank (the Authority), for supervisory purposes. The required information is filed with the Authority on a quarterly basis.

The Authority requires each bank or banking group to: (a) hold the minimum level of the regulatory capital, and (b) maintain a ratio of total regulatory capital to the risk-weighted asset at the minimum of 12%.

The Bank's regulatory capital as managed by its Treasury and Financial Markets Division is divided into two tiers:

- Tier 1 capital: share capital (net of any book values of the treasury shares), retained earnings and reserves created by appropriations of retained earnings.
- Tier 2 capital: qualifying subordinated loan capital, collective impairment allowances and unrealised gains/(losses) arising on the fair valuation of instruments held as available for sale.

The risk-weighted assets are measured by means of a hierarchy of five risk weights classified according to the nature of – and reflecting an estimate of credit, market and other risks associated with – each asset and counterparty, taking

Ponderirana rizična aktiva mjeri se na temelju hijerarhije pet rizičnih pondera koji se klasificiraju u skladu s prirodom pojedine imovine i klijenta te odražavaju pripadajuću procjenu kreditnog, tržišnog i ostalih rizika, uzimajući u obzir sve primjerene zaloge ili garancije. Sličan tretman ima izvanbilančna izloženost, uz određena usklađenja kako bi se prikazala nestabilna priroda potencijalnih gubitaka.

Tablica u nastavku sažeto prikazuje sastav jamstvenoga kapitala i pokazatelj Banke za godine koje su završile 31. prosinca. Tijekom navedene dvije godine pojedine poslovne jedinice unutar Banke i Banka zadovoljile su svim vanjskim kapitalnim zahtjevima koji su na njih primjenjivi.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2010.	2009.
Osnovni kapital banke		
Tier 1 capital		
Dionički kapital	89.728	89.728
Share capital		
Zakonske i statutarne rezerve te zadržana dobit bez rezultata tekuće godine	81.381	75.409
Legal and statutory reserves and retained earnings		
Ukupno osnovni kapital	171.109	165.137
Total qualifying Tier 1 capital		
Dopunski kapital banke		
Tier 2 capital		
Posebne rezerve za neidentificirane gubitke	-	11.114
Collective impairment allowance		
Bruto dopunski kapital banke	-	11.114
Gross Tier 2 capital		
Odbici		
Less:		
Posebne rezerve za neidentificirane gubitke koji se ne uključuju u dopunski kapital	-	(11.114)
Unidentified loan loss allowance not included in Tier 2 capital		
Ukupni odbici od dopunskoga kapitala	-	(11.114)
Total deductions from Tier 2 capital		
Ukupni dopunski kapital (bruto dopunski kapital minus odbici)	-	-
Total qualifying Tier 2 capital (gross Tier 2 capital less deductions)		
Bruto jamstveni kapital	171.109	165.137
Gross regulatory capital		
Ponderirana rizična aktiva		
Risk-weighted assets:		
Kreditnim rizikom ponderirana aktiva	1.136.172	1.164.171
Credit risk-weighted assets		
Izloženost operativnom riziku	116.522	-
Exposure to operative risk		
Izloženost devizne pozicije valutnom riziku	6.534	7.721
Exposure to foreign exchange risk		
Ukupna ponderirana rizična aktiva	1.259.228	1.171.892
Total risk-weighted assets		
Stopa adekvatnosti kapitala	13,6%	14,1%
Capital adequacy ratio		

Usljed promjene zakonske regulative koja je u primjeni od 31. ožujka 2010. godine došlo je do promjene metodologije izračuna stope adekvatnosti kapitala. Gore navedeni podaci za 2010. godinu su u skladu s novom metodologijom, dok su podaci navedeni za 2009. godinu prikazani u skladu sa starom metodologijom izračuna stope adekvatnosti kapitala.

into account any eligible collateral or guarantees. A similar treatment is adopted for off-balance sheet exposure, with some adjustments to reflect the more contingent nature of the potential losses.

The table below summarises the composition of regulatory capital and the ratios of the Bank for the years ended 31 December. During those two years, the Bank complied with all of the externally imposed capital requirements to which they are subject.

According to changes in legislation effective from 31 March 2010 there were changes in methodology of calculation of Capital Adequacy Ratio. Above stated data referring to the year 2010 are in accordance with the new methodology, while data referring to the year 2009 are in accordance with the methodology which was in effect in the year 2009.

36. VALUTNI RIZIK

Banka je izložena riziku koji je povezan s učincima promjena tečajeva stranih valuta na financijski položaj i novčani tijek Banke. U sljedećoj tablici sažeto su prikazani knjigovodstveni iznosi sredstava i obveza Banke razvrstani po valuti.

36. CURRENCY RISK

The Bank is exposed to effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows. The table below summarizes the carrying amounts of assets and liabilities of the Bank, analysed by currency.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	EUR	USD	HRK	Ostale valute Other currencies	Ukupno Total
31. prosinca 2010. At 31 December 2010					
Sredstva Assets					
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	11.125	6.730	16.587	15.534	49.976
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	8.929	-	65.635	-	74.564
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	39.157	18.154	133	-	57.444
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	523.844	52	395.252	3.649	922.797
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	15.714	-	115.015	-	130.729
Ulaganja koja se drže do dospijeca Investments held to maturity	6.376	-	-	-	6.376
Preuzeta imovina Intangible assets	-	-	14.134	-	14.134
Materijalna imovina Tangible fixed assets	-	-	33.499	-	33.499
Nematerijalna imovina Intangible assets	-	-	3.891	-	3.891
Ostala sredstva Other assets	604	-	5.482	-	6.086
Odgođena porezna imovina Deferred tax assets	-	-	1.125	-	1.125
	605.749	24.936	650.149	19.183	1.300.017
Obveze Liabilities					
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	4.431	-	20.000	-	24.431
Depoziti klijenata Amounts due to customers	406.516	24.401	398.500	18.200	847.617
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	189.354	-	54.479	-	243.833
Ostale obveze Other liabilities	443	-	8.744	-	9.187
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for contingent liabilities	-	-	1.296	-	1.296
	600.744	24.401	483.019	18.200	1.126.364
Neto bilanca Net balance sheet position	5.005	535	167.130	983	173.653
31. prosinca 2009. Balance at 31 December 2009					
Ukupna sredstva Total assets	587.448	17.691	631.414	15.405	1.251.958
Ukupne obveze Total liabilities	581.394	17.695	466.224	15.357	1.080.670
Neto bilanca Net balance sheet position	6.054	(4)	165.190	48	171.288

37. KAMATNI RIZIK

U idućoj tablici nalaze se podaci o izloženosti Banke kamatnom riziku, koja je analizirana ili na temelju ugovornog dospijeća financijskog instrumenta ili, kod instrumenata čija se kamatna stopa mijenja prije dospijeća, u razdoblju do idućeg datuma promjene kamatne stope. Imovina i obveze za koje ne postoji ugovoreni datum dospijeća ili na koje se ne obračunava kamata svrstani su u kategoriju Beskamatno.

37. INTEREST RATE RISK

The table below provides information on the extent of the Bank's interest rate exposure based either on the contractual maturity date of its financial instruments or, in the case of instruments that reprice to a market rate of interest before maturity, the next repricing date. Those assets and liabilities that do not have contractual maturity date or are not interest bearing are grouped in "Non-interest bearing" category".

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1–3 months	3 – 12 mjeseci 3–12 months	1 – 3 godine 1–3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Beskamatno Non-interest	Ukupno Total
31. prosinca 2010.							
At 31 December 2010							
Sredstva							
Assets							
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	49.976	-	-	-	-	-	49.976
Sredstva kod HNB-a Balances with CNB	74.564	-	-	-	-	-	74.564
Potraživanja od drugih banaka Placements with other banks	57.444	-	-	-	-	-	57.444
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	298.283	110.402	325.478	97.965	90.669	-	922.797
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	990	19.700	-	-	8.854	101.185	130.729
Ulaganja koja se drže dospijeća Investments held to maturity	-	-	-	6.376	-	-	6.376
Preuzeta imovina Repossessed assets	-	-	-	-	-	14.134	14.134
Materijalna imovina Tangible assets	-	-	-	-	-	33.499	33.499
Nematerijalna imovina Intangible assets	-	-	-	-	-	3.891	3.891
Ostala sredstva Other assets	-	-	-	-	-	5.482	5.482
Odgodena porezna imovina Deferred tax assets	-	-	-	-	-	1.125	1.125
	481.257	130.102	325.478	104.341	99.522	159.316	1.300.017
Obveze							
Liabilities							
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	-	4.431	20.000	-	-	-	24.431
Depoziti klijenata Amounts due to customers	255.039	251.827	310.809	26.007	3.935	-	847.617
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	55.787	3.568	17.390	79.556	87.532	-	243.833
Ostale obveze Other liabilities	-	-	-	-	-	9.187	9.187
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for other liabilities	-	-	-	-	-	1.296	1.296
	310.826	259.826	348.199	105.563	91.467	10.483	1.126.364
Bilančna neusklađenost On balance sheet interest sensitivity gap	170.431	(129.724)	(22.721)	(1.222)	8.055	148.833	173.653
31. prosinca 2009.							
At 31 December 2009							
Ukupna sredstva Total assets	551.332	115.467	321.844	88.655	89.783	84.877	1.251.958
Ukupne obveze Total liabilities	478.737	245.361	297.972	47.334	3.488	7.778	1.080.670
Bilančna neusklađenost On balance sheet interest sensitivity gap	72.595	(129.894)	23.872	41.321	86.295	77.099	171.288

U sljedećoj su tablici sažeto prikazane važeće kamatne stope za najznačajnije valute novčanih financijskih instrumenata u postocima:

The table below summarises the effective interest rate (in %) by major currencies for monetary financial instruments:

(u postotku) (in percentage)	2010.			2009.		
	EUR	USD	HRK	EUR	USD	HRK
31. prosinca At 31 December						
Sredstva Assets						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	0-0,25	0-0,3	-	0-0,25	0-0,3	-
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	-	-	0,5-0,75	-	-	0,5-0,75
Potraživanja od drugih banaka Placements with other banks	0,65-0,92	0,24-0,60	-	0,15-0,4	0,7	-
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	9,3-10,5	-	9,0-10,95	9,3-10,5	-	9,3-11,5
Obveze Liabilities						
Depoziti klijenata Amounts due to customers						
- depoziti po viđenju - demand deposits	0,15-4,5	0,15	0-5,0	0,25-4,5	0,25	0,25-5,3
- oročeni depoziti - term deposits	1,6-6,2	1,5-4,75	3,5-8,5	2,5-6,6	1,5-5,0	3,5-8,5
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	5,27	-	3,0-9,0	-	-	1,9-8,25

38. RIZIK LIKVIDNOSTI

Tablica u nastavku prikazuje novčane odljeve Banke u nederivativnim financijskim obvezama na osnovi preostalog očekivanog dospijanja na dan bilance. Iznosi iskazani u tablici predstavljaju ugovorne nediskontirane novčane tijekove, dok Banka upravlja inherentnim rizikom likvidnosti na temelju očekivanih nediskontiranih novčanih priljeva.

38. LIQUIDITY RISK

The table below presents the cash flows payable by the Bank under non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturities at the balance sheet date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows, whereas the Bank manages the inherent liquidity risk based on expected undiscounted cash inflows.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
31. prosinca 2010. 31 December 2010						
Obveze Liabilities						
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	-	4.431	20.000	-	-	24.431
Depoziti klijenata Amounts due to customers	248.890	245.756	303.316	25.380	3.840	827.182
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	55.515	3.550	17.305	79.168	87.104	242.642
Ostale obveze Other liabilities	9.187	-	-	-	-	9.187
Ukupne obveze (očekivano dospijanje) Total liabilities (expected maturity dates)	313.592	253.737	340.621	104.548	90.944	1.103.442
Ukupna imovina (očekivano dospijanje) Total assets (expected maturity dates)	491.996	168.070	394.744	109.581	136.061	1.300.452
Neto neusklađenost likvidnosti Net liquidity gap	178.404	(85.667)	54.123	5.033	45.117	197.010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
31. prosinca 2009. 31 December 2009						
Obveze Liabilities						
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	-	-	20.000	-	-	20.000
Depoziti klijenata Amounts due to customers	247.589	235.061	261.554	24.422	3.487	772.113
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	88.817	37.120	14.657	41.429	80.815	262.838
Ostale obveze Other liabilities	4.833	-	-	-	-	4.833
Ukupne obveze (očekivano dospijeće) Total liabilities (expected maturity dates)	341.239	272.181	296.211	65.851	84.302	1.059.784
Ukupna imovina (očekivano dospijeće) Total assets (expected maturity dates)	494.673	149.014	387.216	91.742	129.313	1.251.958
Neto neusklađenost likvidnosti Net liquidity gap	153.434	(123.167)	91.005	25.891	45.011	192.174

39. ODOBRENJE FINANIJSKIH IZVJEŠTAJA

Ove financijske izvještaje odobrila je Uprava dana 29. ožujka 2011. godine.

Potpisali u ime Uprave:

Direktor direkcije računovodstva i propisanih izvješća
Director of Accounting and Regulatory Reporting
Department



Ivan Vukasović, dipl. oec.

39. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

These financial statements were approved by the Management Board on 29 March 2011.

Signed on behalf of the Management Board:

Uprava
Management Board



dr. sc. Ante Žigman
član | Member



Petar Repušić, dipl. oec.
član | Member

PRILOG 1 – DOPUNSKI IZVJEŠTAJI ZA HRVATSKU NARODNU BANKU

Na temelju Odluke o obliku i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja banaka („Narodne novine“, br. 62/2008.) u nastavku su prezentirani obrasci zahtijevani od strane Hrvatske narodne banke na dan 31. prosinca 2010. i za godinu koja je tada završila.

APPENDIX 1 – COMPLEMENTARY FINANCIAL STATEMENTS FOR CROATIAN NATIONAL BANK

Pursuant to the Decision of the Croatian National Bank on the structure and content of a bank's annual financial statements (Official Gazette 62/08), are presented below the required forms for the Bank for the year ended 31 December 2010 in the forms required by the decision.

BILANCA stanje na dan 31.12.2010.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
IMOVINA		
1. GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a (002+003)	161.347.681	95.049.530
1.1. Gotovina	9.700.102	11.878.086
1.2. Depoziti kod HNB-a	151.647.579	83.171.444
2. DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	101.870.327	86.743.573
3. TREZORSKI ZAPISI MF-a I BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	60.124.603	19.700.142
4. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA	275.358	
5. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽIVI ZA PRODAJU	46.101.820	110.776.003
6. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA		6.043.905
7. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE, A VREDNUJU SE PREMA FER VRIJEDNOSTI KROZ RDG		
8. DERIVATNA FINANCIJSKA IMOVINA	3.776	18.225
9. KREDITI FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA	151.622	5.223.599
10. KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	819.151.078	908.669.695
11. ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	196.796	196.858
12. PREUZETA IMOVINA	9.781.570	14.133.734
13. MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	32.798.637	32.526.129
14. KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	25.347.182	26.568.227
A) UKUPNO IMOVINA (001+004 do 016)	1.257.150.450	1.305.649.620
OBVEZE		
1. KREDITI OD FINANCIJSKIH INSTITUCIJA (019+020)	262.837.289	242.641.277
1.1. Kratkoročni krediti	98.359.700	52.285.700
1.2. Dugoročni krediti	164.477.589	190.355.577
2. DEPOZITI (AOP 022 do 024)	792.113.420	851.613.119
2.1. Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	107.074.281	114.010.759
2.2. Štedni depoziti	36.300.186	39.310.180
2.3. Oročeni depoziti	648.738.953	698.292.180
3. OSTALI KREDITI (026+027)	0	0
3.1. Kratkoročni krediti		
3.2. Dugoročni krediti		
4. DERIVATNE FINANCIJSKE OBVEZE I OSTALE FINANCIJSKE OBVEZE KOJIMA SE TRGUJE	1.611	15.788
5. IZDANI DUŽNIČKI VRIJEDNOSNI PAPIRI (030+031)	0	0
5.1. Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri		
5.2. Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri		
6. IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI		
7. IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI		
8. KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBVEZE	30.910.273	37.726.792
B) UKUPNO OBVEZE (018+021+025+028+029+032+033+034)	1.085.862.593	1.131.996.976
KAPITAL		
1. DIONIČKI KAPITAL	89.100.000	89.100.000
2. DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	6.040.904	2.469.335
3. ZADRŽANA DOBIT (GUBITAK)	13.110.061	19.150.965
4. ZAKONSKE REZERVE	4.455.000	4.455.000
5. STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	62.226.581	62.226.580
6. NEREALIZIRANI DOBITAK (GUBITAK) S OSNOVE VRIJEDNOSNOG USKLAĐIVANJA FINANCIJSKE IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	-3.644.689	-3.749.236
7. REZERVE PROIZAŠLE IZ TRANSAKCIJA ZAŠTITE		
C) UKUPNO KAPITAL (036 do 042)	171.287.857	173.652.644
D) UKUPNO OBVEZE I KAPITAL (035+043)	1.257.150.450	1.305.649.620
DODATAK BILANCI (popunjavaju banke koje sastavljaju konsolidirani godišnji financijski izvještaj)		
1. UKUPNO KAPITAL	0	0
2. Kapital raspoloživ dioničarima matičnog društva		
3. Manjinski udjel (045-046)	0	0

BALANCE SHEET

as at 31 December 2010

Balance sheet as at 31 Dec 2010	2009	2010
ASSETS		
1. Cash and due from CNB (002+003)	161.347.681	95.049.530
1.1. Cash	9.700.102	11.878.086
1.2. Due from CNB	151.647.579	83.171.444
2. Due from banks	101.870.327	86.743.573
3. Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	60.124.603	19.700.142
4. Securities and other financial instruments held for trading	275.358	
5. Securities and other financial instruments available for sale	46.101.820	110.776.003
6. Securities and other financial instruments held to maturity		6.043.905
7. Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
8. Derivative financial assets	3.776	18.225
9. Loans to financial institutions	151.622	5.223.599
10. Loans to other customers	819.151.078	908.669.695
11. Investments in branches, associates and joint ventures	196.796	196.858
12. Property acquired for non-paid receivables	9.781.570	14.133.734
13. Property and equipment (less depreciation)	32.798.637	32.526.129
14. Interest, fees and other assets	25.347.182	26.568.227
A) TOTAL ASSETS (001+004 to 016)	1.257.150.450	1.305.649.620
LIABILITIES		
1. DUE TO BANKS (019+020)	262.837.289	242.641.277
1.1. Short-term borrowings	98.359.700	52.285.700
1.2. Long-term borrowings	164.477.589	190.355.577
2. DEPOSITS (AOP 022 to 024)	792.113.420	851.613.119
2.1. Giro and current accounts	107.074.281	114.010.759
2.2. Saving deposits	36.300.186	39.310.180
2.3. Time deposits	648.738.953	698.292.180
3. OTHER BORROWINGS (026+027)	0	0
3.1. Short-term borrowings		
3.2. Long-term borrowings		
4. DERIVATIVE FINANCIAL LIABILITIES AND OTHER FINANCIAL LIABILITIES HELD FOR SALE	1.611	15.788
5. ISSUED DEBT SECURITIES (030+031)	0	0
5.1. Issued short-term debt securities		
5.2. Issued long-term debt securities		
6. ISSUED SUBORDINATED INSTRUMENTS		
7. ISSUED HYBRID INSTRUMENTS		
8. INTEREST, FEES AND OTHER LIABILITIES	30.910.273	37.726.792
B) TOTAL LIABILITIES (018+021+025+028+029+032+033+034)	1.085.862.593	1.131.996.976
EQUITY		
1. SHARE CAPITAL	89.100.000	89.100.000
2. PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR	6.040.904	2.469.335
3. RETAINED EARNINGS (LOSS)	13.110.061	19.150.965
4. LEGAL RESERVES	4.455.000	4.455.000
5. STATUTORY AND OTHER EQUITY RESERVES	62.226.581	62.226.580
6. UNREALISED PROFIT / (LOSS) FROM ASSETS AVAILABLE FOR SALE	-3.644.689	-3.749.236
7. RESERVES RESULTED FROM HEDGING TRANSACTIONS		
C) TOTAL EQUITY (036 do 042)	171.287.857	173.652.644
D) TOTAL LIABILITIES AND EQUITY (035+043)	1.257.150.450	1.305.649.620
APPENDIX (for consolidated reports)		
1. TOTAL EQUITY	0	0
2. Capital available to parent company shareholders		
3. Minority interest (045-046)	0	0

RAČUN DOBITI I GUBITKA za razdoblje 1.01.2010 – 31.12.2010.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
1. Kamatni prihodi	97.378.306	98.099.690
2. Kamatni troškovi	48.029.268	47.469.873
3. Neto kamatni prihodi (048-049)	49.349.038	50.629.817
4. Prihodi od provizija i naknada	12.204.812	10.205.879
5. Troškovi provizija i naknada	4.650.096	3.778.868
6. Neto prihod od provizija i naknada (051-052)	7.554.716	6.427.011
7. Dobit / gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate		
8. Dobit / gubitak od aktivnosti trgovanja	5.161.869	3.738.899
9. Dobit / gubitak od ugrađenih derivata	549	-2.555
10. Dobit / gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG		
11. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	8.149	433.940
12. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospelja		
13. Dobit / gubitak proizišao iz transakcija zaštite		
14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate		
15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	725.330	850.873
16. Dobit / gubitak od obračunatih tečajnih razlika	442.618	571.785
17. Ostali prihodi	2.479.004	2.990.877
18. Ostali troškovi	3.844.768	2.267.063
19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	50.718.805	48.908.791
20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke (050+053 do 064-065-066)	11.157.700	14.464.793
21. Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	3.751.988	11.560.914
22. DOBIT / GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (067-068)	7.405.712	2.903.879
23. POREZ NA DOBIT	1.364.808	434.545
24. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE (069-070)	6.040.904	2.469.334
25. Zarada po dionici	7	3
DODATAK RAČUNU DOBITI I GUBITKA (popunjavju banke koje sastavljaju konsolidirani godišnji financijski izvještaj)		
1. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE	0	0
2. Pripisana dioničarima matičnog društva		
3. Manjinski udjel (073-074)	0	0

INCOME STATEMENT for the year ended 31 December 2010

Income statement for the year ended 31 Dec 2010	2009	2010
1. Interest income	97.378.306	98.099.690
2. Interest expense	48.029.268	47.469.873
3. Net interest income (048-049)	49.349.038	50.629.817
4. Fee and commission income	12.204.812	10.205.879
5. Fee and commission expense	4.650.096	3.778.868
6. Net fee and commission income (051-052)	7.554.716	6.427.011
7. Profit/(loss) from investments in branches, associates and joint ventures		
8. Profit/(loss) from trading activities	5.161.869	3.738.899
9. Profit/(loss) from embedded derivatives	549	-2.555
10. Profit/(loss) from assets that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
11. Profit/(loss) from assets available for sale	8.149	433.940
12. Profit/(loss) from assets held to maturity		
13. Profit/(loss) from hedging activities		
14. Income from investments in branches, associates and joint ventures		
15. Profit from other equities	725.330	850.873
16. Foreign exchange trading gain/(loss)	442.618	571.785
17. Other income	2.479.004	2.990.877
18. Other expenses	3.844.768	2.267.063
19. Operating costs and depreciation	50.718.805	48.908.791
20. Net operating income before provisions and value adjustments (050+053 to 064-065-066)	11.157.700	14.464.793
21. Provisions and value adjustment	3.751.988	11.560.914
22. PROFIT / (LOSS) BEFORE TAX (067-068)	7.405.712	2.903.879
23. INCOME TAX EXPENSE	1.364.808	434.545
24. NET PROFIT / (LOSS) FOR THE YEAR (069-070)	6.040.904	2.469.334
25. Earnings per share (in HRK)	7	3
APPENDIX TO INCOME STATEMENT (for consolidated reports)		
1. PROFIT / (LOSS) FOR THE CURRENT YEAR	0	0
2. Credited to parent company shareholders		
3. Minority interest (073-074)	0	0

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU – Indirektna metoda za razdoblje 01.01.2010. – 31.12.2010.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
POSLOVNE AKTIVNOSTI		
1. Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine (002 do 007)	15.711.369	19.501.433
1.1. Dobit / gubitak prije oporezivanja	7.405.712	2.903.879
1.2. Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	3.918.686	12.174.387
1.3. Amortizacija	4.207.092	4.282.181
1.4. Neto nerealizirana dobit/gubitak od financijske imovine i obveza po fer vrijednosti kroz RDG"		
1.5. Dobit/gubitak od prodaje materijalne imovine		
1.6. Ostali dobici / gubici	179.879	140.986
2. Neto povećanje / smanjenje poslovne imovine (009 do 016)	67.932.273	-144.952.977
2.1. Depoziti kod HNB-a	-876.756	-1.742.000
2.2. Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	-31.641.491	40.424.461
2.3. Depoziti kod bankarskih institucija i krediti financijskim institucijama	602.141	-5.242.318
2.4. Krediti ostalim komitentima	39.811.907	-101.150.512
2.5. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	-275.358	275.358
2.6. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	60.125.788	-70.717.088
2.7. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG		
2.8. Ostala poslovna imovina	186.042	-6.800.878
3. Neto povećanje / smanjenje poslovnih obveza (018 do 021)	-26.971.589	67.979.798
3.1. Depoziti po viđenju	-41.049.188	6.936.479
3.2. Štedni i oročeni depoziti	19.829.738	52.563.221
3.3. Derivatne financijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	-2.894	14.178
3.4. Ostale obveze	-5.749.245	8.465.920
4. Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit (001+008+017)	56.672.053	-57.471.746
5. Plaćeni porez na dobit	-1.544.687	-575.531
6. Neto priljev / odljev gotovine iz poslovnih aktivnosti (022+023)	55.127.366	-58.047.277
ULAGAČKE AKTIVNOSTI		
7. Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti (026 do 030)	-7.293.505	-7.391.950
7.1. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ materijalne i nematerijalne imovine	-7.968.849	-8.242.761
7.2. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate"	-49.986	-62
7.3. Primici od naplate / plaćanja za kupnju/ vrijednosnih papira i drugih financijskih instrumenata koji se drže do dospijea		
7.4. Primljene dividende	725.330	850.873
7.5. Ostali primici / plaćanja/ iz ulagačkih aktivnosti		
FINANCIJSKE AKTIVNOSTI		
8. Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti (032 do 037)	-5.553.977	-20.300.560
8.1. Neto povećanje / smanjenje/ primljenih kredita	-6.552.755	-20.196.012
8.2. Neto povećanje / smanjenje/ izdanih dužničkih vrijednosnih papira		
8.3. Neto povećanje / smanjenje/ podređenih i hibridnih instrumenata		
8.4. Primici od emitiranja dioničkog kapitala		
8.5. Isplaćena dividenda		
8.6. Ostali primici / plaćanja iz financijskih aktivnosti	998.778	-104.548
9. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine (024+025+031)	42.279.884	-85.739.787
10. Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalente gotovine		
11. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine (038+039)	42.279.884	-85.739.787
12. Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	150.396.099	192.675.983
13. Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine (040+041)	192.675.983	106.936.196

CASH FLOW STATEMENT – Indirect method for the year ended 31 December 2010

Cash flow statement for the year ended 31 Dec 2010	2009	2010
OPERATING ACTIVITIES		
1. Cash flow from operating activities before changes in operating assets (002 to 007)	15.711.369	19.501.433
1.1. Profit / (loss) before tax	7.405.712	2.903.879
1.2. Value adjustments and provisions	3.918.686	12.174.387
1.3. Depreciation	4.207.092	4.282.181
1.4. Net unrealised profit /loss from financial assets and liabilities at fair value through income statement		
1.5. Profit /loss from sale of fixed assets		
1.6. Other profit /loss	179.879	140.986
2. Net cash inflow / (outflow) from operating from operating assets (009 to 016)	67.932.273	-144.952.977
2.1. Deposits with CNB	-876.756	-1.742.000
2.2. Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	-31.641.491	40.424.461
2.3. Due from banks	602.141	-5.242.318
2.4. Due from customers	39.811.907	-101.150.512
2.5. Securities and other financial instruments held for trading	-275.358	275.358
2.6. Securities and other financial instruments available for sale	60.125.788	-70.717.088
2.7. Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
2.8. Other operating assets	186.042	-6.800.878
3. Net cash inflow / outflow from operating liabilities (018 to 021)	-26.971.589	67.979.798
3.1. Current accounts	-41.049.188	6.936.479
3.2. Savings accounts and time deposits	19.829.738	52.563.221
3.3. Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	-2.894	14.178
3.4. Other liabilities	-5.749.245	8.465.920
4. Net cash inflow / outflow from operating activities before tax (001+008+017)	56.672.053	-57.471.746
5. Paid income tax	-1.544.687	-575.531
6. Net cash inflow / outflow from operating activities (022+023)	55.127.366	-58.047.277
INVESTMENT ACTIVITIES		
7. Net cash flow from investing activities (026 to 030)	-7.293.505	-7.391.950
7.1. Gain from disposal / payments for purchases of property and equipment	-7.968.849	-8.242.761
7.2. Gain from disposal / payments for purchases of investments in branches, associates and joint venture	-49.986	-62
7.3. Gain from collections /payments for purchases of securities and other financial instruments held to maturity		
7.4. Dividends received	725.330	850.873
7.5. Other gains/ payments from investment activities		
FINANCIAL ACTIVITIES		
8. Net cash flow from financial activities (032 to 037)	-5.553.977	-20.300.560
8.1. Net increase / decrease in borrowed funds	-6.552.755	-20.196.012
8.2. Net increase / decrease of issued debt securities		
8.3. Net increase / decrease of subordinated and hybrid instruments		
8.4. Gains from public offering of share capital		
8.5. Paid dividends		
8.6. Other gains / payments from financial activities	998.778	-104.548
9. Net increase / decrease of cash and cash equivalent (024+025+031)	42.279.884	-85.739.787
10. Impact of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents		
11. Net increase / decrease of cash and cash equivalent (038+039)	42.279.884	-85.739.787
12. Cash and cash equivalents at the beginning of period	150.396.099	192.675.983
13. Cash and cash equivalents at the end of period (040+041)	192.675.983	106.936.196

**IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA
za razdoblje 01.01.2010. – 31.12.2010.**

Naziv pozicije	Raspoloživo dioničarima matičnog društva							
	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / gubitak	Dobit / gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak / gubitak s osnovne vrijednostno usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka								
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine (001+002)	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju								
Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju						(104.547)		(104.547)
Porez na stavke izravno priznate ili premijete iz kapitala i rezervi								
Ostali dobiti i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama								
Neto dobiti / gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (004+005+006+007)						(104.547)		(104.547)
Dobit / gubitak tekuće godine					2.469.335			2.469.335
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu (008+009)					2.469.335	(104.547)		2.364.788
Povećanje / smanjenje dioničkog kapitala								
Kupnja / prodaja trezorskih dionica				6.040.904	(6.040.904)			
Ostale promjene								
Prijenos u rezerve								
Isplata dividende								
Raspodjela dobiti (014+015)								
Stanje na dan 31.12. tekuće godine (003+010+011+012+013+016)	89.100.000		66.681.581	19.150.965	2.469.335	(3.749.236)		173.652.645

Razlika između GFI – BAN-a i godišnjeg izvješća sastoji se u tome što su u godišnjem izvješću iznosi prikazani u tisućama kuna, po tome što su kapitalni dobitak i pričuva prikazani zbirno unutar pozicije "Zakonske, statutarne i ostale rezerve".

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
1 Jan 2010 – 31 Dec 2010

	Available to parent company shareholders							
	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	Minority interest	Total Equity
Balance at 1 January 2010	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Changes in accounting policies and errors								
Restated balance at 1 January 2010 (001+002)	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Sales of financial assets available for sale								
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale						(104.547)		(104.547)
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves								
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves								
Net gains / losses recognized directly in capital and reserves (004+005+006+007)						(104.547)		(104.547)
Profit for the year					2.469.335			2.469.335
Total recognized income and expenses of the year (008 + 009)					2.469.335	(104.547)		2.364.788
Increase / decrease of share capital								
Purchase / sales of treasury shares								
Other changes				6.040.904	(6.040.904)			
Transfer to reserves								
Disbursement of dividends								
Distribution of profit (014+015)								
Balance at 31 December 2010 (003+010+011+012+013+016)	89.100.000		66.681.581	19.150.965	2.469.335	(3.749.236)		173.652.645

Difference between report according to CNB standard and Annual Report (IFRS) refers to net and gross errors, and reserves and retained earnings presented as one position.

PRILOG 2 – USKLAĐENJE GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA I DOPUNSKIH IZVJEŠTAJA ZA HRVATSKU NARODNU BANKU za razdoblje 01.01.2010. – 31.12.2010.

**BILANCA
stanje na dan 31.12.2010.**

Godišnji financijski izvještaj	u tisućama kuna	GFI – BAN	u tisućama kuna	Razlika	Obrazloženje
SREDSTVA		IMOVINA			
		1. GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a (002+003)	95.049	(95.049)	Gotovina i depoziti kod HNB-a, Depoziti kod bankarskih institucija i Krediti financijskim institucijama su stavke koje se u GFI-BAN-u zasebno iskazuju, a u Godišnjem izvješću su uključene u stavke Novčana sredstva i tekući računi kod banaka, Sredstva kod Hrvatske narodne banke i Plasmani kod drugih banaka uz napomenu da su navedenim pozicijama pridružena i potraživanja s osnove kamata.
		1.1.GOTOVINA	11.878	(11.878)	
		1.2.Depoziti kod HNB-a	83.171	(83.171)	
		2. DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	86.744	(86.744)	
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	49.976		-	49.976	
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	74.564			74.564	
Plasmani kod drugih banaka	57.444			57.444	
		3. TREZORSKI ZAPISI MF-a I BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	19.700	(19.700)	Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a koji se u GFI-BAN-u zasebno iskazuju, u Godišnjem izvješću su uključeni u stavku Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju.
Financijska imovina iskazana po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka		4. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA			
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	130.729	5. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽIVI ZA PRODAJU	110.776	19.953	Osim trezorskih zapisa koji su u GFI-BAN-u prikazani zasebno, u ovoj poziciji u Godišnjem izvješću dodana je i nedospjela kamata po obveznicama raspoloživim za prodaju.
Financijska imovina koja se drže do dospijanja	6.376	6. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA	6.044	332	
		7. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE, A VREDNUJU SE PREMA FER VRIJEDNOSTI KROZ RDG			
		8. DERIVATNA FINANCIJSKA IMOVINA	18	(18)	U GFI-BAN-u ova stavka se posebno iskazuje dok je u Godišnjem izvješću iskazana u poziciji Dani krediti i potraživanja (obzirom da se radi o jedno-smjernoj valutnoj klauzuli).
		9. KREDITI FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA	5.224	(5.224)	
Dani krediti i potraživanja	922.797	10. KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	908.670	14.127	U Godišnjem izvješću u ovoj poziciji nalaze se krediti i potraživanja s osnove kamata.
		11. ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	197	(197)	U Godišnjem izvješću ova pozicija uključena je u poziciju Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju.
Preuzeta imovina	14.134	12. PREUZETA IMOVINA	14.134	-	
Dugotrajna materijalna imovina	33.499	13. MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	32.526	973	U GFI-BAN-u u ovoj poziciji su prikazana ulaganja u tijeku radi poboljšanja iznajmljenih nekretnina i opreme, te uredski materijal, što je u Godišnjem izvješću uključeno u pozicije Nematerijalna imovina i Ostala sredstva.
Nematerijalna imovina	3.891		-	3.891	U GFI-BAN-u Nematerijalna imovina prikazana je u poziciji Kamate, naknade i ostala imovina.
Odgodena porezna imovina	1.125		-	1.125	U GFI-BAN-u Odgodena porezna imovina prikazana je u poziciji Kamate, naknade i ostala imovina.
Ostala sredstva	5.482	14. KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	26.568	(21.086)	Osim gore navedenih razlika u obliku Nematerijalne i Odgodene porezne imovine ova pozicija razlikuje se za iznos potraživanja po kamatama koje su u Godišnjem izvješću prikazane zajedno sa financijskim instrumentima na koje se odnose (danim kreditima ili depozitima).
UKUPNO SREDSTVA	1.300.017	A) UKUPNO IMOVINA (001+004 do 016)	1.305.649	(5.632)	
OBVEZE		OBVEZE			
		1. KREDITI OD FINANCIJSKIH INSTITUCIJA (019+020)	242.641	242.641	
		1.1. Kratkoročni krediti	52.286	(52.286)	U GFI-BAN-u primljeni krediti razvrstani su u tri odvojene pozicije, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u jednoj zajedno sa pripadajućim obvezama s osnove kamate.
		1.2. Dugoročni krediti	190.355	(190.355)	
Ostala pozajmljena sredstva	243.833			243.833	

		2. DEPOZITI (AOP 022 do 024)	851.613	-851.613	
		2.1. Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	114.011	114.011	
		2.2. Štedni depoziti	39.310	39.310	
		2.3. Oročeni depoziti	698.292	698.292	
Depoziti drugih banaka	24.431		-	24.431	
Depoziti klijenata	847.617		-	847.617	
		3. OSTALI KREDITI (026+027)			
		3.1. Kratkoročni krediti			
		3.2. Dugoročni krediti			
		4. DERIVATNE FINANCJSKE OBEVEZE I OSTALE FINANCJSKE OBEVEZE KOJIMA SE TRGUJE	16	(16)	U GFI-BAN-u ova stavka se posebno iskazuje dok je u Godišnjem izvješću iskazana u poziciji Ostala pozajmljena sredstva.
		5. IZDANI DUŽNIČKI VRIJEDNOSNI PAPIRI (030+031)			
		5.1. Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri			
		5.2. Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri			
		6. IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI			
		7. IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI			
		8. KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBEVEZE	37.727	(37.727)	Osim gore navedenih razlika u obliku ograničenih depozita i obveza s osnove kamata, u GFI-BAN-u se i rezervacije za potencijalne obveze prikazuju u poziciji Kamate, naknade i ostale obveze, dok su u Godišnjem izvješću iskazane odvojeno.
Ostale obveze	9.187		-	9.187	
Rezerviranja za potencijalne obveze	1.296		-	1.296	
Ukupno obveze	1.126.364	B) UKUPNO OBEVEZE (018+021+025+028+029+032+033+034)	1.131.996	(5.632)	
VLASNIČKA GLAVNICA		KAPITAL			
Dionički kapital	89.100	1. DIONIČKI KAPITAL	89.100	-	
Dobit tekuće godine	2.469	2. DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	2.469	-	
Zadržana dobit	19.151	3. ZADRŽANA DOBIT (GUBITAK)	19.151	-	U GFI-BAN-u kapitalne rezerve prikazuju se na način da se razdvoji Zadržana dobit, Zakonske rezerve, Statutarne i ostale kapitalne rezerve, dok su navedene pozicije u Godišnjem izvješću razvrstane u samo jednu poziciju.
		4. ZAKONSKE REZERVE	4.455	(4.455)	
		5. STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	62.227	(62.227)	
Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju	(3.749)	6. NEREALIZIRANI DOBITAK (GUBITAK) S OSNOVE VRIJEDNOSNOG USKLADIVANJA FINANCJSKE IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	(3.749)	-	
		7. REZERVE PROIZAŠLE IZ TRANSAKCIJA ZAŠTITE		-	
Kapitalni dobitak	628		-	628	
Pričuva	66.054		-	66.054	
Ukupno vlasnička glavnica	173.653	C) UKUPNO KAPITAL (036 do 042)	173.652	1	
UKUPNO OBEVEZE I VLASNIČKA GLAVNICA	1.300.017	D) UKUPNO OBEVEZE I KAPITAL (035+043)	1.305.649	(5.632)	

Napomena: Razlika u ukupnoj bilanci u iznosu od 5.632 tisuća kuna u potpunosti je rezultat različitog prikaza razgraničenja kamatnih prihoda s osnove naknada po plasiranim kreditima. U GFI-BAN-u isti uvećavaju poziciju Kamate, naknade i ostale obveze, dok u Godišnjem izvješću umanjuju poziciju Dani krediti i potraživanja.

APPENDIX 2 – OVERVIEW OF DIFFERENCES BETWEEN PRIMARILY IFRS FINANCIAL STATEMENTS AND COMPLEMENTARY FINANCIAL STATEMENTS FOR CROATIAN NATIONAL BANK FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

BALANCE SHEET

As at 31 December 2010

IFRS standard	in HRK thousand	CNB standard	in HRK thousand	Difference	Description
ASSETS		ASSETS			
		Cash and deposits with CNB	95.049	(95.049)	Cash and deposits with CNB, Deposits with other banks and loans to financial institutions are items that are according to CNB standard shown separately, but in Annual Report (IFRS standard) these items are included in items: Cash and amounts due to banks, balances with CNB and Placements with other banks with note that interest receivable are included in stated positions.
		- CASH	11.878	(11.878)	
		- Deposits with CNB	83.171	(83.171)	
		Deposits with financial institutions	86.744	(86.744)	
Cash and current accounts with other banks	49.976		-	49.976	
Due to CNB	74.564			74.564	
Due to other banks	57.444			57.444	
		Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	19.700	(19.700)	Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills with CNB standard are separately presented, in Annual Report are included in item Securities and other financial instruments available for sale.
Financial assets at fair value through income statement		Securities and other financial instruments held for trading			
Securities and other financial instruments available for sale	130.729	Securities and other financial instruments available for sale	110.776	19.953	In addition to Treasury bills which are in GFI -BAN presented separately, in Annual Report (IFRS standard) accrued interest on bonds from available for sale portfolio was added to this position.
Financial assets held to maturity	6.376	Securities and other financial instruments held to maturity	6.044	332	
		Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement			
		Derivative financial assets	18	(18)	With CNB this item is stated separately, and in Annual Report stated on position "Loans and advances" (considering it is a matter of one-way currency clause).
		Loans to financial institutions	5.224	(5.224)	
Dani krediti i potraživanja	922.797	Loans to other customers	908.670	14.127	In Annual Report on this position there are Loans and Interest receivable.
		Investments in branches, associates and joint ventures	197	(197)	In Annual report this position is part of Securities and other financial instruments available for sale.
Preuzeta imovina	14.134	Reposessed assets	14.134	-	
Dugotrajna materijalna imovina	33.499	Property and equipment (less depreciation)	32.526	973	According to CNB standard investments in prffers are shown in tihs item, as well ass office supplies. According to IFRS standard those items are part of item "Intangible assets" and "Other assets".
Nematerijalna imovina	3.891		-	3.891	According to CNB Intangible assets are presented within item "Interest, fee and other assets".
Odgodena porezna imovina	1.125		-	1.125	According to CNB Deferred tax assets are presented within item "Interest, fee and other assets".
Ostala sredstva	5.482	14. Interest, fees and other assets	26.568	(21.086)	Besides above described differences, this position is different for the amount of interest receivable that is presented within financial intruments it relates to for the purpose of Annual Report.
Total Assets	1.300.017	Total Assets	1.305.649	(5.632)	
LIABILITIES		LIABILITIES			
		BORROWINGS FROM FINANCIAL INSTITUTIONS	242.641	242.641	
		- short-term	52.286	(52.286)	According to CNB Borrowings are separated into three postiton, while in Annual Report borrowings are presented as one item together with accrued interest.
		- long-term	190.355	(190.355)	
Other borrowed funds	243.833			243.833	
		2. DEPOZITI (AOP 022 do 024)	851.613	-851.613	Customer deposits presented in Annual Report according to sectors of depositors, while accoreding to CNB by the maturity. Customer deposits presented in Annual Report include deposits which are in accordance with CNB standard presented under "Interest, fee and other liabilities". In Annual Report Customers deposits increased by associated interest liabilities,
		2.1. Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	114.011	114.011	
		2.2. Štedni depoziti	39.310	39.310	
		2.3. Oročeni depoziti	698.292	698.292	

RAČUN DOBITI I GUBITKA za razdoblje 1.01.2010 – 31.12.2010.

Godišnji financijski izvještaj	u tisućama kuna	GFI – BAN	u tisućama kuna	Razlika	Objašnjenje
Prihodi od kamata	98.037	1. Kamatni prihodi	98.100	(63)	Neto tečajne razlike s osnove kamatnih prihoda su u GFI – BAN-u dodane ukupnim kamatnim приходима, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u poziciji Neto dobit iz financijskog poslovanja. Neto tečajne razlike s osnove kamatnih troškova su u GFI – BAN-u dodane ukupnim kamatnim troškovima, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u poziciji Neto dobit iz financijskog poslovanja. Premije s osnove osiguranja štednih uloga u GFI – BAN-u ulaze u kamatne troškove, dok su u Godišnjem izvješću prikazane u poziciji Ostali rashodi iz redovitog poslovanja.
Rashodi po kamata	(46.083)	2. Kamatni troškovi	(47.470)	1.387	
Neto prihodi od kamata	51.954	3. Neto kamatni prihodi (048–049)	50.630	1.324	
Prihodi od naknada i provizija	10.206	4. Prihodi od provizija i naknada	10.206	-	
Rashodi po naknadama i provizijama	(3.779)	5. Troškovi provizija i naknada	(3.779)	-	
Neto prihodi od naknada i provizija	6.427	6. Neto prihod od provizija i naknada (051–052)	6.427	-	
		7. Dobit / gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate"			Osim ranije navedenih razlika, u GFI – BAN-u u poziciju općih administrativnih troškova i amortizacije ne ulaze troškovi reklame i reprezentacije već se isti iskazuju u poziciji Ostali nekamatni troškovi. Također Pozicije Neto dobit iz financijskog poslovanja i Ostali prihodi iz redovitog poslovanja su u GFI – BAN-u detaljno prikazane
		8. Dobit / gubitak od aktivnosti trgovanja	3.739	(3.739)	
		9. Dobit / gubitak od ugrađenih derivata	(3)	3	
		10. Dobit / gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG			
		11. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	434	(434)	
		12. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospeljeća			
		13. Dobit / gubitak proizšao iz transakcija zaštite			
		14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate			
		15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	851	(851)	
		16. Dobit / gubitak od obračunatih tečajnih razlika	572	(572)	
		17. Ostali prihodi	2.991	(2.991)	
		18. Ostali troškovi	(2.267)	2.267	
Neto dobit iz financijskog poslovanja	4.524		-	4.524	
Ostali prihodi iz redovitog poslovanja	2.138		-	2.138	
Ostali rashodi iz redovitog poslovanja	(51.818)	19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	(48.909)	(2.909)	
		20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke (050+053 do 064–065–066)	14.465	(14.465)	
(Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja	(10.321)	21. Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	(11.561)	1.240	
Dobit prije oporezivanja	2.904	22. DOBIT / GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (067–068)	2.904	-	
Porez na dobit	(435)	23. POREZ NA DOBIT	(435)	-	
Neto dobit za godinu	2.469	24. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE (069–070)	2.469	-	

Napomena: Za potrebe ove usporedbe rashodi/troškovi u GFI – BAN-u prikazani su sa negativnim predznakom.

INCOME STATEMENT for the year ended 31 December 2010

IFRS	in 000 HRK	CNB	in 000 HRK	Difference	Description
Interest income	98.037	Interest income	98.100	(63)	Net foreign exchange differences referred to interest income according to CNB standard are included within total interest income, while in Annual Report these differences are presented within position "Net gains from financial activities. Net foreign exchange differences referred to interest expense according to CNB standard are presented within total interest expense, while in Annual Report these differences are presented within position "Net gains from financial activities. Insurance premiums referred to savings deposits are presented in interest expense according to CNB standard, while in Annual Report presented in position "Other expenses from operating activities".
Interest expense	(46.083)	Interest expense	(47.470)	1.387	
Net interest income	51.954	Net interest income	50.630	1.324	
Fee and commission income	10.206	Fee and commission income	10.206	-	
Fee and commission expense	(3.779)	Fee and commission expense	(3.779)	-	
Net fee and commission income	6.427	Net fee and commission income	6.427	-	Besides differences above, according to CNB standard position of administrative costs and depreciation does not include marketing costs and entertainment. These costs are presented in position "Other non-interest expenses". Position "Other non-interest income" in Annual Report is separated into two positions: Net gains from financial activities and Other income for operating activities.
		Profit/(loss) from investments in branches, associates and joint ventures			
		Profit/(loss) from trading activities	3.739	(3.739)	
		Profit/(loss) from embedded derivatives	(3)	3	
		Profit/(loss) from assets that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement			
		Profit/(loss) from assets available for sale	434	(434)	
		Profit/(loss) from assets held to maturity			
		Profit/(loss) from hedging activities			
		Income from investments in branches, associates and joint ventures			
		Profit from other equities	851	(851)	
		Foreign exchange trading gain / (loss)	572	(572)	
		Other income	2.991	(2.991)	
		Other expense	(2.267)	2.267	
Net profit from financial activities	4.524		-	4.524	
Other operating income	2.138		-	2.138	
Other operating expense	(51.818)	Administrative costs and depreciation	(48.909)	(2.909)	
		Operating profit before provisions	14.465	(14.465)	
Impairment/(charge)/ reversal for credit losses	(10.321)	Total provisions	(11.561)	1.240	In Annual Report position "Impairment/(charge)/ reversal for credit losses" includes provisions for court disputes against the Bank, while according to CNB standard the same provisions are within position "other non-interest expense".
Profit before tax	2.904	Profit before tax	2.904	-	
Income tax	(435)	Income tax	(435)	-	
Net profit for the year	2.469	Net profit for the year	2.469	-	

Note: In this overview, costs/expenses in accordance with CNB standards are shown as negative numbers.

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU za razdoblje 1.01.2010 – 31.12.2010.

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU za razdoblje od 01.01.2010. – 31.12.2010. godine	GFI-BAN	Godišnje financijsko izvješće	Razlika	Obrazloženje
POSLOVNE AKTIVNOSTI				
Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine	19.501	18.933	568	
Dobit / gubitak prije oporezivanja	2.904	2.904		
Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	12.174	-		Navedena pozicija iskazuje se samo u GFI-BAN-u.
Amortizacija	4.282	4.282		
Prodaja i otpisi dugotrajne imovine	-	1		
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja i otpisi kredita i ostale imovine	-	13.882		
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja za potencijalne obveze	-	(1.649)		Navedene pozicije iskazuju se samo u godišnjem izvješću.
Povećanja rezerviranja ulaganja raspoloživih za prodaju	-	-		
Porez na dobit	-	(487)		
Ostali dobiti / gubici	141	-		
Neto povećanje / smanjenje poslovne imovine	(144.953)	(56.147)	(88.806)	
Depoziti kod HNB-a	(1.742)	(1.740)		
Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	40.424	-		
Depoziti kod bankarskih institucija i krediti financijskim institucijama	(5.242)	(179)		
Krediti ostalim komitentima	(101.151)	(109.911)		
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	275	275		
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	(70.717)	-		
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG	-	-		
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže do dospijea	-	(6.376)		U GFI-BAN-u vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju nalaze se u poslovnim aktivnostima, dok su u godišnjem izvješću nalaze unutar investicijskih aktivnosti.
Ostala poslovna imovina	(6.801)	-		
(Povećanje) / smanjenje ostalih sredstava	-	(6.086)		
(Povećanje) / smanjenje depozita drugih banaka	-	4.431		
Povećanje depozita klijenata	-	59.085		
(Smanjenje) / povećanje ostalih obveza	-	4.354		
Neto povećanje / smanjenje poslovnih obveza	67.980	(37.214)	105.194	
Depoziti po viđenju	6.936	-		
Štedni i oročeni depoziti	52.563	-		U GFI - BAN-u navedene stavke iskazuju se kao obveze na "bruto" osnovi, dok se u godišnjem izvješću iskazuju na "neto" osnovi unutar prethodne pozicije.
Derivatne financijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	14	-		
Ostale obveze	8.466	-		
Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit	(57.472)	(37.214)	(20.258)	
Plaćeni porez na dobit	(576)	-		
Neto priljev / odljev gotovine iz poslovnih aktivnosti	(58.047)	(37.214)	(20.833)	
ULAGAČKE AKTIVNOSTI				
Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti	(7.392)	(27.997)	20.605	
Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ materijalne i nematerijalne imovine	(8.243)	(3.913)		
Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	-	(24.084)		U GFI - BAN-u vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju nalaze se u poslovnim aktivnostima, dok su u godišnjem izvješću nalaze unutar investicijskih aktivnosti.
Primici od naplate / plaćanja za kupnju/ vrijednosnih papira i drugih financijskih instrumenata koji se drže do dospijea	-	-		
Primljene dividende	851	-		
Ostali primici / plaćanja/ iz ulagačkih aktivnosti	-	-		
FINANCIJSKE AKTIVNOSTI				
Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti	(20.301)	(20.527)	226	
Neto povećanje / smanjenje/ primljenih kredita	(20.196)	-		
Neto povećanje / smanjenje/ izdanih dužničkih vrijednosnih papira	-	-		
Neto povećanje / smanjenje/ podređenih i hibridnih instrumenata	-	-		
Primici od emitiranja dioničkog kapitala	-	-		U godišnjem izvješću promjena primljenih kredita prikazana je na "bruto" osnovi, dok je u GFI - BAN-u prikazana na "neto" osnovi.
Isplaćena dividenda	-	-		
Ostali primici / plaćanja iz financijskih aktivnosti	(105)	-		
Primici od ostalih pozajmljenih sredstava	-	174.456		
Otplata ostalih pozajmljenih sredstava	-	(194.983)		

Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine	(85.740)	(85.738)	(2)
Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalente gotovine	-	-	
Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine	(85.740)	(85.738)	
Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	192.676	192.676	
Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine	106.936	106.938	

CASH FLOW STATEMENT for the year ended 31 December 2010

CASH FLOW STATEMENT for period 01.01.2010 – 31.12.2010	CNB	IFRS	Difference	Description
OPERATING ACTIVITIES				
Cash flow from operating activities before changes in operating assets	19.501	18.933	568	
Profit / (loss) before tax	2.904	2.904		
Value adjustments and provisions	12.174	-		Stated position presented only according to CBN standard.
Depreciation	4.282	4.282		
Sale and write offs of fixed assets	-	1		
Value adjustments of placements and other assets	-	13.882		
Increase / (decrease) of provisions	-	(1.649)		Stated positions presented only according to IFRS (Annual Report).
Impairment of financial instruments available for sale	-	-		
Income tax	-	(487)		
Other gains/ losses	141	-		
Net cash inflow / (outflow) from operating from operating assets	(144.953)	(56.147)	(88.806)	
Deposits with CNB	(1.742)	(1.740)		
Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	40.424	-		
Deposits with banks and loans to financial institutions	(5.242)	(179)		
Loans and placements to customers	(101.151)	(109.911)		
Securities and other financial instruments held for trading	275	275		
Securities and other financial instruments available for sale	(70.717)	-		
Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement	-	-		
Securities and other financial instruments held to maturity	-	(6.376)		According to CNB securities available for sale presented in operating activities, in Annual Report in investment activities.
Other operating assets	(6.801)	-		
(Increase) / decrease of other assets	-	(6.086)		
(Increase) / decrease of deposits with banks	-	4.431		
Increase of customers' deposits	-	59.085		
(Decrease) / increase of other liabilities	-	4.354		
Net cash inflow / outflow from operating liabilities	67.980	(37.214)	105.194	
Demand deposits	6.936	-		
Savings and time deposits	52.563	-		According to CNB stated items presented as liabilities on gross basis, while in Annual Report on net basis within previous item.
Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	14	-		
Other liabilities	8.466	-		
Net cash inflow / outflow from operating activities before tax	(57.472)	(37.214)	(20.258)	
Paid income tax	(576)	-		
Net cash inflow / outflow from operating activities	(58.047)	(37.214)	(20.833)	
INVESTMENT ACTIVITIES				
Net cash inflow from financial activities	(7.392)	(27.997)	20.605	
Gain from disposal / payments for purchases of property and equipment	(8.243)	(3.913)		
Gain from disposal / payments for purchases of investments in branches, associates and joint venture	-	(24.084)		
Gain from collections / payments for purchases of securities and other financial instruments held to maturity	-			According to CNB securities available for sale presented in operating activities, in Annual Report in investment activities
Dividends received	851			
Other gains/ payments from investment activities	-			

FINANCIAL ACTIVITIES			
Net cash flow from financial activities	(20.301)	(20.527)	226
Net increase / decrease in borrowd funds	(20.196)	-	
Net increase / decrease of issued debt securities	-	-	
Net increase / decrease of subordinated and hybred instruments	-	-	
Gains from public offering of share capital	-	-	In Annual Report changes of borrowings presented at "gross" basis, and according to CNB on "net" basis.
Paid dividends	-	-	
Other gains / payments from financial activites	(105)	-	
Receipts from other borrowings	-	174.456	
Payment of other borrowings	-	(194.983)	
Net increase / decrease of cash and cash equivaent	(85.740)	(85.738)	(2)
Impact of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents	-	-	
Net increase / decrease of cahs and cash equivaent	(85.740)	(85.738)	
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	192.676	192.676	
Cash and cash equivalents at the end of the year	106.936	106.938	

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA za razdoblje 01.01.2010. – 31.01.2010.

Raspoloživo dioničarima matičnog društva

Naziv pozicije	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / gubitak	Dobit / gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak / gubitak s osnove vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju	Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka								
Prepravljeno stanje 1.siječnja tekuće godine (001+002)	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju								
Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju						(104.547)		(104.547)
Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi								
Ostali dobiti i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama								
Neto dobiti / gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (004+005+006+007)						(104.547)		(104.547)
Dobit / gubitak tekuće godine					2.469.335			2.469.335
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu (008+009)					2.469.335	(104.547)		2.364.788
Povećanje / smanjenje dioničkog kapitala								
Kupnja / prodaja trezorskih dionica								
Ostale promjene				6.040.904	(6.040.904)			
Prijenos u rezerve								
Isplata dividende								
Raspodjela dobiti (014+015)								
Stanje na dan 31.12. tekuće godine (003+010+011+012+013+016)	89.100.000		66.681.581	19.150.965	2.469.335	(3.749.236)		173.652.645

Razlika između GFI - BAN-a i godišnjeg izvješća sastoji se u tome što su u godišnjem izvješću iznosi prikazani u tisućama kuna, po tome što su kapitalni dobitak i pričuva prikazani zbirno unutar pozicije "Zakonske, statutarne i ostale rezerve".

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY for the year ended 31 December 2010

Available to parent company shareholders

Item	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	Minority interest	Total Equity
Balance at 1 January of current year	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Changes in accounting policies and errors								
Restated balance at 1 January 2009	89.100.000		66.681.581	13.110.061	6.040.904	(3.644.689)		171.287.857
Sales of financial assets available for sale								
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale						(104.547)		(104.547)
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves								
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves								
Net gains / losses recognized directly in capital and reserves						(104.547)		(104.547)
Profit for the year					2.469.335			2.469.335
Total recognized income and expenses of the year					2.469.335	(104.547)		2.364.788
Increase / decrease of share capital								
Purchase / sales of treasury shares								
Other changes				6.040.904	(6.040.904)			
Transfer to reserves								
Disbursement of dividends								
Distribution of profit								
Balance at 31 December of current year	89.100.000		66.681.581	19.150.965	2.469.335	(3.749.236)		173.652.645

Difference between report according to CNB standard and Annual Report (IFRS) refers to net and gross errors, and reserves and retained earnings presented as one position

**Rukovodstvo banke
i adrese**

**Bank management
and addresses**

Nadzorni odbor
Supervisory Board

Borislav Škegro	predsjednik President
Božo Čulo	zamjenik predsjednika Vice President
Ivan Ćurković	član Member

Uprava
Management Board

Jozo Matas	predsjednik President
Petar Repušić	član Member

SJEDIŠTE | HEADQUARTERS

Zagreb, Vončinina 2..... tel. + 385/1/4602 215
Pod Zidom 4..... tel. + 385/1/4810 094

PODRUŽNICE | BRANCHES

Osijek, Trg A. Starčevića 3..... tel. + 385/31/205 530
Rijeka, Matije Gupca 8a..... tel. + 385/51/317 920
Split, Hatzeov perivoj 3..... tel. + 385/21/406 465
Pula, Kandlerova 50..... tel. + 385/52/385 777
Varaždin, Šenoina 9..... tel. + 385/42/302 750
Zadar, Obala kneza Branimira 6b..... tel. + 385/23/302 800
Pakoštane, Ulica J. Kaštelana 1..... tel. + 385/23/ 382 449

Telefaks | Telefax +385/1/4602 200

Swift: PAZGHR2X

Reuters: PAZH

e-mail: partner@paba.hr

web: www.paba.hr

Izdavač | Publisher: Partner bank d.d., Zagreb

Za izdavača | For the Publisher: Jozo Matas

Grafičko oblikovanje | Design: Locus

Tisak | Printed by: Tiskara Printera

Naklada | Circulation: 100 kom.

Zagreb, lipanj 2011.

Zagreb, June 2011

